



Gazette officielle de Québec

(PUBLIÉE PAR LE GOUVERNEMENT DE LA PROVINCE)

Quebec Official Gazette

(PUBLISHED BY THE PROVINCIAL GOVERNMENT)

PROVINCE DE QUÉBEC

QUÉBEC, LE SAMEDI, 28 MARS 1942

PROVINCE OF QUEBEC

QUEBEC, SATURDAY, MARCH 28TH, 1942

AVIS AUX INTÉRESSÉS

Règlements

1° Adresser toute correspondance à: l'Imprimeur du Roi, Québec.

2° Transmettre l'annonce dans les deux langues officielles. Lorsque celle-ci est transmise dans une seule langue, la traduction en est faite aux frais des intéressés, d'après le tarif officiel.

3° Spécifier le nombre d'insertions.

4° Payer comptant et avant publication le coût des annonces, suivant le tarif ci-dessous. Cependant, exception est faite lorsque ces annonces doivent être publiées plusieurs fois. L'intéressé doit alors acquitter la facture sur réception et avant la deuxième insertion; sinon, cette dernière insertion est suspendue, sans autre avis et sans préjudice aux droits de l'Imprimeur du Roi qui rembourse, chaque fois, s'il y a lieu, toute somme versée en surplus.

5° L'abonnement, la vente de documents, etc., sont strictement payables d'avance.

6° Toute remise doit être faite à l'ordre de l'Imprimeur du Roi, par chèque visé, par mandat de banque ou mandat-poste.

7° La *Gazette officielle de Québec* est publiée le samedi matin de chaque semaine; mais l'ultime délai pour la réception des avis, documents ou annonces, pour publication, expire à midi, le jeudi, à condition que l'un des trois derniers jours de la semaine ne soit pas un jour férié. Dans ce dernier cas, l'ultime délai expire à midi, le mercredi.

NOTICE TO INTERESTED PARTIES

Rules

1. Address all communications to: The King's Printer, Quebec.

2. Transmit advertising copy in the two official languages. When same is transmitted in one language only, the translation will be made at the cost of the interested parties, according to official rates.

3. Specify the number of insertions.

4. Cash payment is exacted for advertising copy before publication, according to the rates hereinbelow set forth. Exception being made when the said advertising copy is to be published several times. The interested party shall then pay upon reception of his account and before the second insertion: otherwise this last insertion will be suspended without further notice and without prejudice as regards the rights of the King's Printer, who refunds, in all cases, over payment, if any.

5. Subscriptions, sale of documents, etc., are strictly payable in advance.

6. Remittance must be made to the order of the King's Printer, by accepted cheque, by bank or postal money order.

7. The *Quebec Official Gazette* is published every Saturday morning; but the final delay for receiving notices, documents or advertising copy, for publication, expires at noon on Thursday, provided that none of the three last days of the week be a holiday. In the latter case, the ultimate delay expires at noon on Wednesday.

Les avis, documents ou annonces reçus en retard sont publiés dans une édition subséquente. De plus, l'Imprimeur du Roi a le droit de retarder la publication de certains documents, à cause de leur longueur ou pour des raisons d'ordre administratif.

8° Toutes demandes d'annulation ou toutes remises d'argent sont soumises aux dispositions de l'article 7.

9° Si une erreur typographique se glisse dans une première insertion, les intéressés sont priés d'en avertir l'Imprimeur du Roi avant la seconde insertion, et ce afin d'éviter, de part et d'autre, des frais onéreux de reprise.

Tarif des Annonces, Abonnements, etc.

Première insertion: 15 cents la ligne *agate*, pour chaque version, (14 lignes au pouce, soit 266 lignes par page, pour les deux versions).

Insertions subséquentes: 5 cents la ligne *agate*, pour chaque version.

La matière tabulaire (listes de noms, de chiffres, etc.) est comptée double.

Traduction: 50 cents des 100 mots.

Exemplaire séparé: 30 cents chacun.

Feuilles volantes: \$1 la douzaine.

Abonnement: \$7 par année.

N. B.—Les chiffres placés au bas des avis ont la signification suivante:

Le premier chiffre réfère à notre numéro d'ordre; le deuxième fait connaître la livraison de la *Gazette* pour la première insertion; le troisième indique le nombre d'insertions, et la lettre "o" signifie que la matière n'est ni de notre composition ni de notre traduction. Les avis publiés une seule fois ne sont suivis que de notre numéro d'ordre.

L'Imprimeur du Roi,
RÉDEMPTI PARADIS.

Hôtel du Gouvernement, Québec, 27 juin 1940.
1—1-52

Lettres Patentes

"Darlington Provisions Inc."

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes en date du vingt-huit février 1942, constituant en corporation: Louis Henry Rohrlück et Michael C. Herman, avocats, et Dame Rae Schactman, secrétaire, fille majeure, tous des cité et district de Montréal, Province de Québec, dans les buts suivants:

Exercer le commerce de marchands détaillants, commerçants, importateurs, exportateurs d'aucune et toute sorte d'épicerie, denrées alimentaires, liqueurs douces, cigares, cigarettes, tabac, marchandises sèches, quincaillerie et toutes sortes de produits semblables, sous le nom de "Darlington Provisions Inc.", avec un capital total de vingt mille dollars (\$20,000), divisé en deux cents (200) actions de cent dollars (\$100) chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district de Montréal.

Daté du bureau du procureur général, le vingt-huit février 1942.

L. DÉSILETS,
Assistant-procureur général.

677

Notices, documents or advertising copy not received on time, will be published in a subsequent edition. Moreover the King's Printer is entitled to delay the publication of certain documents, due to their length or for reasons of administration.

8. Any demands for cancellation or any remittances of money are subject to the provisions of article 7.

9. If a typographical error occurs in the first insertion, the interested parties are requested to advise the King's Printer before the second insertion, so as to avoid, for both parties, onerous costs of republishing.

Advertising Rates, Subscriptions, etc.

First insertion: 15 cents per agate line, for each version, (14 lines to the inch, namely 266 lines per page, for both versions).

Subsequent insertions: 5 cents per agate line, for each version.

Tabular matter (list of names, figures, etc.) at double rate.

Translation: 50 cents per 100 words.

Single copies: 30 cents each.

Slips: \$1. per dozen.

Subscriptions: \$7. per year.

N. B.—The figures at the bottom of notices have the following meaning:

The first figure refers to our document number; the second designates the issue of the *Gazette* for the first insertion; the third indicates the number of insertions, and the letter "o" signifies that the copy was neither our composition nor our translation. Notices published but once are followed only by our document number.

RÉDEMPTI PARADIS,
King's Printer.

Government House, Quebec, June 27th, 1940.
1—1-52

Letters Patent

"Darlington Provisions Inc."

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the twenty-eighth day of February, 1942, incorporating: Louis Henry Rohrlück and Michael C. Herman, advocates, and Dame Rae Schactman, secretary, spinster of the full age of majority, all of the city and district of Montreal, Province of Quebec, for the following purposes:

To carry on the business of retailers, dealers, importers and exporters in all and any kinds of groceries, food stuffs, soft drinks, cigars, cigarettes, tobacco, dry goods and hardware and all kinds of similar products, under the name of "Darlington Provisions Inc.", with a total capital stock of twenty thousand dollars (\$20,000.00), divided into two hundred (200) shares of one hundred dollars (\$100.00) each.

The head office of the company will be at Montreal, in the district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this twenty-eighth day of February, 1942.

L. DÉSILETS,
Deputy Attorney General.

677-o

"Opera Guild Incorporated"

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes en date du trois mars 1942, constituant en corporation: Madame Pauline Donalda (veuve) artiste lyrique, Jean C. Lallemand, vice-président, (Fred A. Lallemand Co. Ltd.) tous deux des cité et district de Montréal, et Frédéric-Auguste Béique, avocat et conseil en loi du Roi, de la cité d'Outremont, district de Montréal, Province de Québec, dans les buts suivants:

Donner des concerts, récitals, exécuter ou faire exécuter des opéras, symphonies et séances de musique, ou des œuvres musicales de tous genres, sous le nom de "Opera Guild Incorporated".

Le montant auquel est limitée la valeur des biens immobiliers que la corporation peut posséder est de \$100,000.

Le siège social de la corporation sera à Montréal, district de Montréal.

Daté du bureau du procureur général, le trois mars 1942.

L. DÉSILETS,
Assistant-procureur général.

678

"Opera Guild Incorporated"

Notice is hereby given that under the provisions of Part III of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the third day of March, 1942, incorporating as a corporation without share capital: Mde. Pauline Donalda (Widow), Artiste Lyrique, Jean C. Lallemand, Vice-President, (Fred A. Lallemand Co. Ltd.), both of the City and District of Montreal, and Frédéric-Auguste Béique, Advocate and King's Counsel, of the City of Outremont, in the District of Montreal, Province of Quebec, for the following purposes:

To give concerts, recitals and to perform or cause to be performed operas, musicals, symphonies and/or musical plays of all kinds or descriptions, under the name of "Opera Guild Incorporated".

The amount to which the value of the immoveable property which the corporation may possess is to be limited, is \$100,000.00.

The head office of the corporation will be at Montreal, in the District of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this third day of March, 1942.

L. DÉSILETS,
Deputy Attorney General.

678-o

Lettres Patentes Supplémentaires

Supplementary Letters Patent

"Cho-Wood Products Limited"

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes supplémentaires, en date du vingt-sixième jour de février 1942, à la compagnie "Jos. Choquette Wood Specialties Co. Limited" changeant son nom en celui de "Cho-Wood Products Limited" et ratifiant un règlement réduisant son capital actuel en annulant 150 actions privilégiées d'une valeur au pair de \$100.00 chacune; convertissant 250 actions privilégiées de \$100.00 chacune en 5000 actions privilégiées d'une valeur au pair de \$5.00 chacune; en convertissant ces 5000 actions privilégiées d'une valeur au pair de \$5.00 chacune en 5000 actions ordinaires classe A d'une valeur au pair de \$5.00 chacune; en convertissant les 5600 actions communes classe A d'une valeur au pair de \$5.00 chacune et les 100 actions ordinaires classe B d'une valeur au pair de \$5.00 chacune en 5700 actions ordinaires sans valeur au pair; augmentant le capital ainsi modifié par la création de 200,000 actions privilégiées d'une valeur au pair de \$100.00 chacune, énumérant les privilèges attachés à ces actions privilégiées, et fixant à \$48,500.— le montant avec lequel la compagnie pourra continuer ses opérations, de sorte qu'à l'avenir le capital de la compagnie se composera de 2000 actions privilégiées d'une valeur au pair de \$100.— chacune et 5700 actions ordinaires sans valeur au pair, et le montant avec lequel la compagnie pourra continuer ses opérations sera de \$48,500.—, le tout conformément aux articles 20, 55, 52, parag. A, 45, parag. B, 54 et suivants de la Loi des compagnies de Québec, (S.R.Q., 1941, chapitre 276).

Daté du bureau du procureur général, ce vingt-sixième jour de février 1942.

L. DÉSILETS,
Assistant-procureur général.

679-o

"Cho-Wood Products Limited"

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, supplementary letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the twenty-sixth day of February, 1942, to the company "Jos. Choquette Wood Specialties Co. Limited", changing its name to that of "Cho-Wood Products Limited" and ratifying a by-law reducing its present capital stock by cancelling 150 preferred shares of a par value of \$100., each; converting 250 preferred shares of \$100., each into 5000 preferred shares of a par value of \$5., each; by converting these 5000 preferred shares of a par value of \$5., each into 5000 common Class A shares of a par value of \$5., each; by converting the 5600 common Class A shares of a par value of \$5., each and the 100 common Class B shares of a par value of \$5., each into 5700 common shares without par value; increasing its capital thus modified by the creation of 200,000 preferred shares of a par value of \$100., each, enumerating the privileges attached to these said preferred shares and fixing at \$48,500., the amount with which the company may continue its operations, so that in the future capital of the company shall be composed of 2000 preferred shares of a par value of \$100., each and 5700 common shares without par value, and the amount with which the company may continue its operations shall be \$48,500., the whole in conformity with articles 20, 55, 52, Paragraph A, 45, paragraph B, 54 and following of the Quebec Companies' Act, (R.S.Q., 1941, chapter 276).

Dated at the office of the Attorney General, this twenty-sixth day of February, 1942.

L. DÉSILETS,
Deputy Attorney General.

679

Actions en séparation de biens

Actions for separation as to property

Canada, Province de Québec, district de Montréal. Cour Supérieure. N° 208383. Dame Joan Marie Graham, épouse commune en biens de Edmund Albert Charles Hart, tous deux des cité et district de Montréal, demanderesse; vs ledit Edmund Albert Charles Hart, du même endroit, défendeur.

Une action en séparation de biens a été instituée en cette cause, le 11 mars 1942.

Montréal, 16 mars 1942.

Les procureurs de la demanderesse,
680 MENDELSON & FREEMAN.

Canada, Province of Quebec, District of Montreal. Superior Court. No. 208383. Dame Joan Marie Graham, wife common as to property of Edmund Albert Charles Hart, both of the City and District of Montreal, Plaintiff, vs the said Edmund Albert Charles Hart, of the same place, Defendant.

An action in separation as to property has been instituted in this case on March 11th, 1942.

Montreal, March 16th, 1942.

MENDELSON & FREEMAN,
680-o Attorneys for Plaintiff.

Canada, province de Québec, district de Québec. Dans la Cour Supérieure. N° 44050. Florida Larouche, épouse commune en biens de Joseph Bouchard, modiste de Pont-Rouge, comté de Portneuf, demanderesse; vs Joseph Bouchard, journalier, 1224, rue St-Timothée, Montréal, P.Q., défendeur.

Une action en séparation de biens a été intentée contre le défendeur par la demanderesse, le 25 février 1942.

Québec, ce 21 mars 1942.

Les procureurs de la demanderesse,
688-o LACROIX & LAPLANTE.

Canada, Province of Quebec, District of Quebec. In the Superior Court. No. 44050—Florida Larouche, wife common as to property of Joseph Bouchard, milliner, of Pont Rouge, County of Portneuf, plaintiff; vs Joseph Bouchard, laborer, 1224 St-Timothée street, Montreal, P.Q., defendant.

An action for separation as to property has been instituted against the defendant by the plaintiff, the 25th February, 1942.

Quebec, March 21st, 1942.

LACROIX & LAPLANTE,
688 Attorneys for plaintiff.

Canada, Province de Québec, District de Québec. Dans la Cour Supérieure. N° 44180. Lina Tougas, demanderesse, vs J.-E. Comeau, défendeur.

Dame Lina Tougas, épouse commune en biens de J.-E. Comeau, garde-chasse, 282, Sième Avenue, Limoilou, Québec, a formé contre son mari une demande en séparations de biens.

Québec, le 17 mars 1942.

Le procureur de la demanderesse,
691-o NOËL DORION.

Canada, Province of Quebec, District of Quebec. In the Superior Court. No. 44180. Lina Tougas, plaintiff; vs J. E. Comeau, defendant.

Dame Lina Tougas, wife common as to property of J. E. Comeau, game-warden, 282 8th Avenue, Limoilou, Quebec, has taken an action, against her husband, for separation as to property.

Quebec, March 17, 1942.

NOËL DORION,
691 Attorney for plaintiff.

Assemblées

Meetings

MONTREAL TRAMWAYS COMPANY

MONTREAL TRAMWAYS COMPANY

Assemblée générale annuelle

Annual General Meeting

Avis est par les présentes donné que, conformément aux règlements de la compagnie, l'assemblée générale annuelle des actionnaires de la compagnie "Montreal Tramways Company" sera tenue aux bureaux de la compagnie, Édifice des Tramways, 159 ouest, rue Craig, Montréal, P. Q., à midi, jeudi, le 23e jour d'avril 1942.

Notice is hereby given that in accordance with the By-laws of the Company, the Annual General Meeting of the Shareholders of Montreal Tramways Company will be held at the Company's Offices, Tramways Building, 159 Craig Street West, Montreal, P. Q., at 12 o'clock noon, on Thursday, the 23rd of April, 1942. This meeting will be held for the reception of the Annual Report, Election of Directors, and the transaction of such other business as may legally come before said meeting.

Cette assemblée sera tenue pour la réception du rapport annuel, l'élection des directeurs, et la transaction de toute autre affaire qui pourrait être légalement soumise à ladite assemblée.

The Transfer Books will be closed from the 3rd day of April, 1942, to the 22nd day of April, 1942, both days inclusive.

Les registres de transfert seront fermés à compter du 3e jour d'avril 1942 au 22e jour d'avril 1942, les deux dates inclusivement.

Montreal, January 29th, 1942.

Montréal, le 29 janvier 1942.

Par ordre du Bureau de Direction.
Le secrétaire-trésorier,
322-6-3 PATRICK DUBÉE.

By order of the Board,
PATRICK DUBÉE,
322-6-3-o Secretary-Treasurer.

QUEBEC CENTRAL RAILWAY COMPANY

QUEBEC CENTRAL RAILWAY COMPANY

AVIS AUX ACTIONNAIRES

NOTICE TO STOCKHOLDERS

Avis est par le présent donné que l'assemblée générale annuelle sera tenue aux bureaux de la

Notice is hereby given that the Annual General Meeting will be held in the Offices of the Canadian

"Canadian Pacific Railway Company", à Montréal, mercredi, le 15 avril, à midi, pour élire deux directeurs représentant les obligataires, et pour la transaction de toute autre affaire qui pourrait être soumise à l'assemblée.

Les actionnaires enregistrés le 1er mars peuvent assister et voter à l'assemblée.

Montréal, le 1er mars 1942.

Le secrétaire,
F. BRAMLEY.

687-13-3

Pacific Railway Company, Montreal, on Wednesday 15th April 1942 at 12 noon to elect two Directors representing the Security Holders, and for such other business as may properly come before the said Meeting.

Stockholders of record on the 1st March may attend and vote.

Montreal, 1st March 1942.

F. BRAMLEY,
Secretary.

687-13-3-o

Avis divers

"ROCDOR MINES LIMITED"
(Libre de responsabilité personnelle)

Règlement No 38.

Sur motion dûment présentée, secondée et adoptée, le règlement suivant a été décrété comme étant le règlement N° 38.

"Qu'il soit décrété comme étant le règlement N° 38 de Roedor Mines Limited (Libre de responsabilité personnelle):

1. Que le nombre des directeurs de la compagnie soit augmenté de trois à cinq.

2. Que le règlement N° 4 soit amendé en y insérant le mot "cinq" à la place du mot "trois".

3. Que le règlement N° 28 soit amendé pour se lire comme suit:—"Trois directeurs formeront quorum pour la transaction des affaires à toute assemblée des directeurs."

Passé le 23 janvier 1942.

Le président, "J. G. McCHESNEY". Le secrétaire, "D. R. MICHENER".
681

Canada, Province de Québec,
District de Montréal.

Avis public est par les présentes donné par la Ville de Sainte-Rose que suivant résolution du Conseil de la dite Ville de Sainte-Rose passée et votée à une assemblée de son Conseil tenue le 2 mars 1942, il a été décidé d'adresser une requête à son Excellence le Lieutenant-Gouverneur de la Province de Québec en conseil, pour l'obtention des Lettres Patentes pour modifier l'article 17 de la charte de la Ville de Sainte-Rose, contenue dans le chapitre 98 du Statut 8, Geo. V, année 1918, en abrogeant le dit article et ainsi obtenir le droit pour tout électeur n'ayant pas payé ses taxes le droit de vote.

Donné sous le sceau de la Ville de Sainte-Rose, à Sainte-Rose, comté Laval, ce 12e jour de mars 1942.

(Sceau)

Le secrétaire-trésorier,
A. PEPIN.

682-o

TIRAGE D'OBLIGATIONS

COMMISSION SCOLAIRE DU VILLAGE DE STE-ANNE DE CHICOUTIMI.

Les obligations suivantes émises en vertu d'une résolution du 10 octobre 1939, ont été tirées au sort:—

Dénomination de \$100.00:—Nos C-13, 29 et 37

Miscellaneous Notices

"ROCDOR MINES LIMITED"
(No Personal Liability)

By-Law No. 38.

On motion duly moved, seconded and carried, the following By-law was enacted as By-law No. 38.

"Be it enacted as By-law No. 38 of Roedor Mines Limited (No Personal Liability):

1. That the number of Directors of the Company be increased from three to five.

2. That By-law No. 4 be amended by inserting the word "five" in place of the word "three".

3. That By-law No. 28 be amended to read as follows—"Three Directors shall be a quorum for the transaction of business at any meeting of Directors".

Passed this 23rd day of January, 1942.

"J. G. McCHESNEY", "D. R. MICHENER",
President. Secretary.
681-o

Canada, Province of Quebec,
District of Montreal.

Public notice is hereby given that by a resolution voted and passed by the Council of the Town of Sainte-Rose, in the county of Laval, District of Montreal, at a regular meeting held in the City Hall of the said Town of Sainte-Rose, on March 2nd, 1942, the said Council has decided to address a petition to the Lieutenant-Governor in Council to obtain additional Patent Letters abrogating section 17 of the special charter of the said Town of Sainte-Rose, contained in chapter 98, of the Quebec Statute 8, Geo. V, to the effect that notwithstanding the fact that an elector is indebted for taxes to the said town he may retain his right to vote according to the general law now existing to that effect.

Done under the seal of the Town of Sainte-Rose, this 12th day of March, 1942.

(Seal)

A. PEPIN,
Secretary-Treasurer.

682-o

DRAWING OF BONDS

SCHOOL CORPORATION OF THE VILLAGE OF STE. ANNE DE CHICOUTIMI.

The following bonds, issued under resolution of October, 10th, 1939, have been drawn by lots:—

Dénomination of \$100.00:—Nos. C-13, 29 and 37.

Dénomination de \$500.00.—N° D-34

Les dites obligations sont remboursables le 1er mai 1942, date à laquelle elles cesseront de porter intérêt.

683-o Le secrétaire-trésorier,
JEAN BOUCHER.

Denomination of \$500.00.—No. D-34.

The said bonds shall be redeemable on the 1st of May 1942, from which date they shall cease to bear interest.

683-o JEAN BOUCHER,
Secretary-Treasurer.

TIRAGE D'OBLIGATIONS

CORPORATION MUNICIPALE DU VILLAGE DE
STE-ANNE-DE-CHICOUTIMI.

Les obligations suivantes émises en vertu du règlement N° 81, ont été tirées au sort:—

Dénomination de \$100.00.—N° C-5, 17 et 40

Dénomination de \$500.00.—N° D-40 et 52.

Les dites obligations sont remboursables le 1er mai 1942, date à laquelle elles cesseront de porter intérêt.

684-o Le secrétaire-trésorier,
JEAN BOUCHER.

DRAWING OF BONDS

MUNICIPAL CORPORATION OF THE VILLAGE OF
STE-ANNE-DE-CHICOUTIMI.

The following bonds, issued under By-law No. 81, have been drawn by lots:—

Denomination of \$100.00.—No. C-5, 17 and 40

Denomination of \$500.00.—No. D-40 and 52.

The said bonds shall be redeemable on the 1st of May 1942, from which date they shall cease to bear interest.

684-o JEAN BOUCHER,
Secretary-Treasurer.

TIRAGE D'OBLIGATIONS

PAROISSE DE GRANDE-BAIE
Comté de Chicoutimi

Les obligations suivantes, émises en vertu du règlement numéro 37, ont été tirées au sort:

Dénomination de \$100: Nos C-7, 9, 13, 15, 17, 18, 22, 43, 48, 53, 59, 60, 62, 107, 113 et 122.

Dénominations de \$500.00: Nos D-8, 12, 47, 56, 57, 63, 83 et 95.

Les dites obligations sont remboursables le 1er mai 1942, date à laquelle elles cesseront de porter intérêt.

692-o Le secrétaire-trésorier,
FRANÇOIS BERGERON.

DRAWING OF BONDS

PAROISSE DE GRANDE-BAIE
County of Chicoutimi

The following bonds, issued under By-law No. 37, have been drawn by lots:

Denomination of \$100.00: Nos. C-7, 9, 13, 15, 17, 18, 22, 43, 48, 53, 59, 60, 62, 107, 113 and 122.

Denomination of \$500.00: Nos. D-8, 12, 47, 56, 57, 63, 83 and 95.

The said bonds shall be redeemable on the 1st of May 1942, from which date they shall cease to bear interest.

692-o FRANÇOIS BERGERON,
Secretary-Treasurer.

TIRAGE D'OBLIGATIONS

VILLAGE DE LATERRIÈRE

Les obligations suivantes, émises en vertu du règlement numéro 27, ont été tirées au sort:

Dénomination de \$100.00: No. C-8, 26, 31, 35, 36, 38, 50, 57, 70 et 72.

Dénomination de \$500.00: No. D-16, 18, 20, 30, 31 et 40.

Les dites obligations sont remboursables le 1er mai 1942, date à laquelle elles cesseront de porter intérêt.

693-o Le secrétaire-trésorier,
ROLAND FOURNIER.

DRAWING OF BONDS

VILLAGE OF LATERRIÈRE

The following bonds, issued under By-law No. 27, have been drawn by lots:

Denomination of \$100.00: No. C-8, 26, 31, 35, 36, 38, 50, 57, 70 and 72.

Denomination of \$500.00: No. D-16, 18, 20, 30, 31 and 40.

The said bonds shall be redeemable on the 1st of May 1942, from which date they shall cease to bear interest.

693-o ROLAND FOURNIER,
Secretary-Treasurer.

TIRAGE D'OBLIGATIONS

VILLAGE DE LA RIVIÈRE-DU-MOULIN
Comté de Chicoutimi

Les obligations suivantes, de la série "B" émises en vertu du règlement numéro 40, ont été tirées au sort:

Dénomination de \$100.00: Nos C-22 et 60

Dénomination de \$500.00: Nos. D-20 et 50

Les dites obligations sont remboursables le 1er mai 1942, date à laquelle elles cesseront de porter intérêt.

694-o Le secrétaire-trésorier,
J.-A. OUELLETTE.

DRAWING OF BONDS

VILLAGE DE LA RIVIÈRE-DU-MOULIN
County of Chicoutimi

The following bonds, of Series "B", issued under By-law No. 40, have been drawn by lots:

Denomination of \$100.00: No. C-22 and 60

Denomination of \$500.00: No. D-20 and 50

The said bonds shall be redeemable on the 1st of May 1942, from which date they shall cease to bear interest.

694-o J. A. OUELLETTE,
Secretary-Treasurer.

"COTTINGHAM SUPPLY COMPANY"

"Il a été adopté à l'unanimité:

Que les règlements Nos II et V soient amendés à l'effet d'augmenter de trois à cinq le nombre des membres du Conseil d'Administration, et augmenter à trois le nombre des membres du quorum; en conséquence qu'il soit décrété ce qui suit:

Règlement N° IIA

Un règlement pour augmenter de trois (3) à cinq (5), le nombre des membres du Conseil d'Administration, et le quorum à trois (3).

Le mot "Trois" dans la première ligne du règlement N° II, décrété le 16 mars 1931, sera retranché et remplacé par le mot "Cinq"; et le mot "Deux" dans la dernière ligne du règlement N° V sera retranché et remplacé par le mot "Trois".

Le secrétaire-trésorier,

699 W.-U. HUGHES.

"COTTINGHAM SUPPLY COMPANY"

"It was unanimously resolved:

That By-laws Nos. II and V be amended to increase the Board of Directors from three members to five members, and to increase the quorum to three thereof; therefore be it enacted as follows:

By-Law No. IIA

A By-law to increase the members of the Board of Directors from Three (3) to Five (5), and the quorum to Three (3).

The word "Three" in the first line of By-law No. II, enacted on the 16th of March, 1931, shall be deleted and replaced by the word "Five"; and the word "two" in the last line of By-law No. V shall be deleted and replaced by the word "three".

W. U. HUGHES,

699-o Secretary-Treasurer.

"STERLING INSURANCE COMPANY OF CANADA"

"Il est résolu que le règlement suivant soit adopté comme règlement N° 9 de la compagnie:—

Règlement N° 9

"Considérant qu'il est à propos de transférer et changer le bureau principal de la compagnie de la cité de Québec en la cité de Sherbrooke.

"Qu'il soit et il est, par le présent règlement N° 9 de la compagnie, édicté et décrété que le bureau principal de la compagnie soit transféré et changé de la cité de Québec en la cité de Sherbrooke."

Adopté unanimement.

Le secrétaire,

706-o L.-E.-LANGIS GALIPEAULT.

"STERLING INSURANCE COMPANY OF CANADA"

It is resolved that the following By-Law be adopted as By-Law No. 9 of the company:—

By-Law No. 9

Considering that it is expedient to transfer and change the head office of the company from the city of Quebec to the city of Sherbrooke.

Be it and it is, by the present By-Law No. 9 of the company, enacted and decreed that the head office of the company be transferred and changed from the city of Quebec to the city of Sherbrooke.

Unanimously adopted.

L. E. LANGIS GALIPEAULT,

706 Secretary.

"PHIL COHEN CO."

Un règlement diminuant le nombre des directeurs

Règlement N° 24

En conséquence qu'il soit décrété, et il est décrété ce qui suit: savoir:

Les affaires de la compagnie seront administrées par un bureau de trois directeurs.

Adopté et passé à une assemblée générale spéciale des actionnaires le 29 juillet 1936.

Copie conforme.

Le secrétaire,

718 PHIL COHEN.

"PHIL COHEN CO."

By-Law reducing number of directors

By-Law No. 24

Now therefore be it enacted, and it is enacted as follows: that is to say:

The affairs of the Company shall be managed by a Board of three Directors.

Adopted and passed at a special general meeting of Shareholders on the 29th of July, 1936.

True extrac.

PHIL COHEN,

718-o Secretary.

Assurance

Insurance

AVIS DE FORMATION DE COMPAGNIE D'ASSURANCE MUTUELLE CONTRE LE FEU.

NOTICE OF FORMATION OF A MUTUAL FIRE INSURANCE COMPANY.

Avis est par le présent donné que la Compagnie d'assurance mutuelle contre le feu de la paroisse de St-Eugène de Grantham dans le comté de Drummond dans la province de Québec, a satisfait aux dispositions de l'article 59 du chapitre 243 des Statuts refondus de Québec, 1925, et que 45 personnes dûment qualifiées ont signé leurs noms sur le livre de souscriptions et se sont engagées à prendre un montant total d'assurance de \$45,000.00.

Notice is hereby given that the "Compagnie d'assurance mutuelle contre le feu de la paroisse de St-Eugène de Grantham", in the county of Drummond, in the Province of Quebec, has complied with the provisions of Article 59 of Chapter 243 of Revised Statutes of Quebec, 1925, and that 45 duly qualified persons have signed their names in the subscription book and bound themselves to effect the insurance to the total amount of \$45,000.00.

Donné conformément au dit article 59, ce dix-huitième jour de mars mil neuf cent quarante-deux.

Le président,
OMER DUGUAY.
Le secrétaire,
PIERRE TESSIER.

717-0

Given pursuant to the said Article 59, this eighteenth day of March one thousand nine hundred and forty-two.

OMER DUGUAY,
President,
PIERRE TESSIER,
Secretary.

717-0

Bureau-Chef

Avis est donné que la compagnie Emile Frenette Limitée, constituée en corporation par lettres patentes sous la première partie de la loi des compagnies de Québec, en date du 22ième jour de janvier 1942 et ayant son bureau principal dans Québec, a établi son bureau au numéro 75 de la rue St-Laurent.

A compter de la date du présent avis, ledit bureau est considéré par la compagnie comme étant son bureau principal.

Donné à Québec, ce 2ième jour de mars 1942.

Le président et gérant-général,
ÉMILE FRENETTE.

696-0

Chief-Office

Notice is hereby given that the company "Emile Frenette Limitée", incorporated by Letters Patent under Part I of the Quebec Companies' Act, bearing date the 22nd day of January, 1942, and having its head office in Quebec, has established its office at No. 75 St-Laurent street.

From and after the date of the present notice, the said office shall be considered by the company as being its head office.

Given at Quebec, this 2nd day of March, 1942.

ÉMILE FRENETTE,
President and General Manager.

696

Chartes—Abandon de

Avis est par les présentes donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des Compagnies de Québec, la compagnie "La Machinerie Universelle Limitée" dûment constituée par lettres patentes de la Province de Québec, en date du 28 mai 1937, s'adressera au Lieutenant-Gouverneur de la Province de Québec, pour lui demander la permission d'abandonner sa charte.

Fait à St-Hyacinthe, ce 29e jour de janvier 1942.

(Seau)
685-0

Le président,
THÉO. PHENIX.

MANITOU MINES (QUEBEC) LIMITED
(Libre de responsabilité personnelle)

En vertu des dispositions de la Loi des compagnies de Québec, la compagnie Manitou Mines (Quebec) Limited, (Libre de responsabilité personnelle) donne par les présentes, avis, qu'à compter de la date dudit avis, elle s'adressera au procureur général et au ministre des affaires municipales, de l'industrie et du commerce, de la Province de Québec pour leur demander la permission d'abandonner sa charte et obtenir son annulation, à compter d'une date qui sera fixée.

Daté à Hull, Québec, le 16 mars 1942.

MANITOU MINES (QUEBEC) LIMITED.
(Libre de responsabilité personnelle).

686

Le secrétaire,
W. Y. DENISON.

"SHAGREEN COMPANY INCORPORATED"

Conformément à l'article 25 de la Loi des compagnies de Québec, la compagnie "Shagreen Company Incorporated" donne, par les présentes, avis qu'elle s'adressera au Lieutenant-gouverneur en Conseil pour obtenir l'abandon de sa charte à compter d'une date qu'il plaira au Lieutenant-gouverneur en Conseil de fixer.

Montréal, le 19 mars 1942.

689

Le secrétaire,
GERALD GREENBERG.

Charters—Surrender of

Notice is hereby given under Part I of the Quebec Companies' Act that "La Machinerie Universelle Limitée" duly incorporated by Letters Patent of the Province of Quebec, dated May, 28th, 1937, will apply to the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec for permission to surrender the said Charter.

Dated at St-Hyacinthe, this 29th of January 1942.

(Seal)
685-0

THÉO. PHENIX,
President.

MANITOU MINES (QUEBEC) LIMITED
(No Personal Liability)

Under the provisions of the Quebec Companies' Act, Manitou Mines (Quebec) Limited, (No Personal Liability) hereby gives notice that on or after the date hereof it will make application to the Attorney-General and the Minister of Municipal Affairs, Trade and Commerce of the Province of Quebec for the acceptance of the surrender of its Charter and its cancellation on and from a date to be fixed.

Dated at Hull, Quebec, this 16th day of March, 1942.

MANITOU MINES (QUEBEC) LIMITED.
(No Personal Liability).

686-0

W. Y. DENISON,
Secretary.

SHAGREEN COMPANY INCORPORATED

In accordance with Section 25 of the Quebec Companies' Act, Shagreen Company Incorporated hereby gives notice that it will make application to the Lieutenant-Governor in Council for the acceptance of the surrender of its Charter on and from a date to be fixed by the Lieutenant-Governor in Council.

Montreal, March 19, 1942.

689-0

GERALD GREENBERG,
Secretary.

Demandes à la législature

Applications to Legislature

CITÉ DE QUÉBEC

Avis public est par les présentes donné, en addition à ceux déjà publiés dans la *Gazette Officielle de Québec*, N° 4, Vol. 74, page 446, le 24 janvier 1942, et N° 7, Vol. 74, page 708, le 14 février 1942, que la Cité de Québec s'adressera à la Législature de cette Province, à sa présente session, pour demander certains amendements à ses actes d'incorporation et notamment: Pour demander que le Bureau des Commissaires d'Écoles Catholiques Romains de la Cité de Québec soit autorisé à consolider le déficit de l'année fiscale 1942-43, sujet à l'approbation préalable de la Commission Municipale de Québec; et tous autres amendements concernant la bonne administration de la Cité.

Québec, 12 mars, 1942.

Les procureurs de la Cité de Québec,
BENOIT PELLETIER & ERNEST GODBOUT.
619-11-4-o

CITÉ DE QUÉBEC

Avis public est par les présentes donné, en addition à ceux déjà publiés dans la *Gazette officielle de Québec*, N° 4, Vol. 74, page 446 le 24 janvier 1942; N° 6, Vol. 74, page 668 le 7 février 1942 et N° 11, Vol. 74, page 1162 le 14 mars 1942, que la cité de Québec s'adressera à la Législature de cette Province, à sa présente session, pour demander certains amendements à ses actes d'incorporation et notamment: Pour demander que le mode de distribution de la taxe de vente soit changé, cette distribution devant se faire, à l'avenir, au prorata de la perception effectuée dans chaque municipalité comprise dans les limites territoriales établies à l'art. 3 du chap. 74 de 4 Geo. VI; et tous autres amendements concernant la bonne administration de la cité.

Québec, 21 mars, 1942.

Les procureurs de la cité de Québec,
BENOIT PELLETIER & ERNEST GODBOUT.
690-13-4-o

Avis est par les présentes donné que "l'Oeuvre de la Propagation de la Foi de Québec", incorporée, présentera à la présente session de la Législature provinciale un bill pour l'amendement de la section 6 de sa charte d'incorporation (6 George V ch. 87 et 16 George V ch. 100).

[Sceau]

Le secrétaire,
HONORIUS PROVOST, ptre. 697

Avis est par les présentes donné que la Ville de Saint-Joseph d'Alma s'adressera à la Législature de Québec, lors de la présente session, pour obtenir l'adoption d'une Loi spéciale aux fins suivantes: "imposer et prélever une taxe spéciale dite "taxe de vente", dans les limites de la Ville de Saint-Joseph d'Alma, et de la Paroisse de Saint-Joseph d'Alma (amendement); et autres fins.

Saint-Joseph d'Alma, 25 mars 1942.

Le procureur de la Requérente,
J.-V. TREMBLAY, avocat. 708-13-4-o

Minutes de notaires

Avis est par le présent donné, conformément aux dispositions du Code du Notariat, qu'il a plu

CITY OF QUEBEC

Public notice is hereby given, in addition to those already published in the *Quebec Official Gazette*, No. 4, Vol. 74, Page 446, of the 24th January, 1942, and No. 7, Vol. 74, Page 708, of the 14th February, 1942, that the City of Quebec shall apply to the Legislature of this Province at its present Session, for certain amendments to its Acts of Incorporation and in particular: To request that the Board of Roman Catholic School Commissioners of the City of Quebec be authorized to consolidate the deficit for the fiscal year 1942-43, subject to the previous approval of the Quebec Municipal Commission; and any other amendments concerning the good management of the City.

Québec, March 12, 1942.

BENOIT PELLETIER & ERNEST GODBOUT,
619-11-4 Attorneys for the City of Quebec.

CITY OF QUEBEC

Public notice is hereby given, in addition to those already published in the *Quebec Official Gazette*, No. 4, Vol. 74, page 446 of the 24th January, 1942; No. 6, Vol. 74, page 668 of the 7th February, 1942 and No. 11, Vol. 74, page 1162 of the 14th March, 1942, that the City of Quebec will apply to the Legislature of this Province, at its present session, for certain amendments to its acts of incorporation and principally: To ask that the mode of distribution of the sales' tax be changed, this distribution to be made, in future, in proportion to the amount collected in each municipality comprised within the territorial limits established in Art. 3 of Chap. 74 of 4 Geo. VI; and all other amendments concerning the good management of the City.

Québec, March 21, 1942.

BENOIT PELLETIER & ERNEST GODBOUT,
690-13-4 Attorneys for City of Quebec.

Notice is hereby given that "l'Oeuvre de la Propagation de la Foi de Québec", incorporated, shall present, at the present session of the Provincial Legislature, a Bill for the amending of section 6 of its charter of incorporation (6 George V, ch. 87 and 16 George V, ch. 100).

[Seal]

HONORIUS PROVOST, Priest,
Secretary. 697

Notice is hereby given that the Town of Saint-Joseph d'Alma will apply to the Legislature of Quebec, at its present session, for the passing of a Special Act, for the following purposes: to levy and impose a special tax known as "sales' tax", within the limits of the Town of Saint-Joseph d'Alma, and the Parish of Saint-Joseph d'Alma (amendment); and for other purposes.

Saint-Joseph d'Alma, 25th March, 1942.

J. V. TREMBLAY, advocate,
708-13-4 Attorney for Petitioner.

Notarial Minutes

Notice is hereby given, pursuant to the provisions of the Notarial Code, that His Honour the

à Son Honneur le Lieutenant-Gouverneur en conseil, par arrêté ministériel en date du 21 mars 1942, de prolonger, pour une période additionnelle de 25 ans, la cession du greffe de feu les notaires Louis Guillet et Robert Trudel, en faveur de monsieur A.-J.-O. Bergeron, notaire, demeurant et pratiquant dans la paroisse de Sainte-Geneviève-de-Batiscan, district des Trois-Rivières.

Québec, ce 24 mars 1942.

Le sous-secrétaire de la Province,
700-o JEAN BRUCHESI.

Lieutenant-Governor in Council has been pleased, by Order in Council dated the 21st March, 1942, to prolong, for an additional period of 25 years, the assignment of the records of the late Notaries Louis Guillet and Robert Trudel, in favour of Mr. A. J. O. Bergeron, Notary, residing and practising in the Parish of Sainte-Geneviève-de-Batiscan, district of Trois-Rivières.

Quebec, this 24th March, 1942.

JEAN BRUCHESI,
700 Under Secretary of the Province.

Ordre de Cour

Province de Québec, District de Kamouraska, Cour Supérieure. N° 15246. Alcide Marchand, rentier, de la paroisse de St-Alexandre, district de Kamouraska, Demandeur; vs Alfred Parent & Antoine Parent, tous deux des mêmes lieux, dit district, Défendeur; et l'Honorable J. A. Mathewson, es-qualité, trésorier de la Province, Tiers-saisi, et Joseph Dumont, de la dite paroisse de St-Alexandre, dit district de Kamouraska, Intervenant.

Les créanciers de la communauté de biens ayant existé entre le défendeur Alfred Parent et feu son épouse Dame Delvina Gagné sont invités à déposer dans un délai de quinze jours de la première insertion des présentes, au greffe de la Cour Supérieure du district de Kamouraska, entre les mains du protonotaire, leurs réclamations avec titres à l'appui, le tout conformément aux articles 673 et 674 C.P.C.

Par ordre de l'Honorable Juge Wilfrid Laliberté le 11 mars 1942.

Rivière-du-Loup, 18 mars, 1942.

[Sceau]

Le protonotaire de la Cour Supérieure
pour le district de Kamouraska,
698-13-2-o L. J. DUGAL.

Rule of Court

Province of Quebec, District of Kamouraska, Superior Court. No. 15246. Alcide Marchand, annuitant, of the Parish of St-Alexandre, district of Kamouraska, plaintiff; vs Alfred Parent & Antoine Parent, both of the same place, same district, defendant; and the Honourable J. A. Mathewson, in his quality of Provincial Treasurer, Garnishee; and Joseph Dumont, of the said Parish of St-Alexandre, said district of Kamouraska, intervenant.

The creditors of the community of property which existed between the defendant Alfred Parent and his late wife Dame Delvina Gagné, are invited to file, within a delay of fifteen days following the first insertion of these presents, in the office of the Superior Court for the district of Kamouraska, with the Prothonotary, their claims with vouchers, the whole pursuant to the provisions of articles 673 and 674 C.C.P.

By Order of the Honourable Justice Wilfrid Laliberté, the 11th March, 1942.

Rivière-du-Loup, March 18th, 1942.

[Seal]

L. J. DUGAL,
Prothonotary of the Superior Court
698-13-2 for the district of Kamouraska.

Vente d'effets non-réclamés

Avis est par les présentes donné que tous les effets reçus avant le premier jour de mai, 1941, et jusqu'ici non réclamés, dans les bureaux de la Canadian Pacific Express Company, à différents endroits dans les provinces de Québec, Nouveau-Brunswick et Nouvelle-Ecosse, seront vendus par enchère publique au plus haut enchérisseur, par D. M. Henderson & Cie., 128 King est, Toronto, Ont., encanteurs, à ONZE heures du matin, le SEPTIÈME jour de MAI 1942, suivant les dispositions de la Loi des chemins de fer du Canada, à moins qu'ils ne soient réclamés avant cette date et que tous les frais en soient payés.

CANADIAN PACIFIC EXPRESS COMPANY,
Le surintendant,
495-9-6-o G. R. JONES.

Sale of unclaimed baggage

Notice is hereby given that all goods received previous to the first day of May 1941, and still remaining unclaimed in the offices of the Canadian Pacific Express Company at different points in the Provinces of New Brunswick, Nova Scotia and Quebec will be sold by Public Auction to the highest bidder by D. M. Henderson & Co., auctioneers, at 128 King St., East, Toronto, Ont., at ELEVEN o'clock in the forenoon on the SEVENTH day of MAY 1942, under authority of the Railway Act of Canada, unless same shall be called for before that date and all charges paid thereon.

CANADIAN PACIFIC EXPRESS COMPANY,
G. R. JONES,
495-9-6-o Superintendent.

Vente par licitation

Province de Québec, district de Montréal, Cour Supérieure, N° 206409, Dame Léda Hébert, fille majeure des cité et district de Montréal, demanderesse, contre Régina Hébert, Jeanne Hébert, institutrice, toutes deux filles majeures, des

Sale by Licitation

Province of Quebec, District of Montreal, Superior Court, No. 206409, Dame Léda Hébert, spinster of full age of majority, of the City and District of Montreal, Plaintiff, versus Régina Hébert, Jeanne Hébert, school-teacher, both

cité et district de Montréal, Aline Hébert épouse commune en biens de Roch Saint-Germain, des cité et district de Montréal, et ce dernier tant personnellement que pour autoriser son épouse aux fins des présentes, et Germaine Hébert, épouse contractuellement séparée de biens de Herménégilde Lévesque, des cité et district de Montréal, et ce dernier pour autoriser son épouse aux fins des présentes, défendeurs; et Télesphore Brassard, en sa qualité de r gistrateur du bureau d'enregistrement de Montréal, des cité et district de Montréal, Dame Emma Dagenais, épouse séparée de biens d'Alexis Larocque, et ce dernier pour autoriser son épouse aux fins des présentes, tous deux des cité et district de Montréal, et Henri Hébert des cité et district de Montréal, mis en cause;

AVIS

Avis est donné qu'en vertu d'un jugement de la Cour Supérieure siégeant à Montréal dans le district de Montréal, en date du 24 mars 1942 rendu par l'Hon. Juge Alfred Forest, dans la cause sus-mentionnée, il a été ordonné la licitation des immeubles ci-après décrits, savoir:

"Quatre immeubles ayant front sur la rue Azilda,   Montréal, connus et désignés aux plan et livre de renvoi officiels de la paroisse de Longue Pointe, sous les numéros 621-622-623-624 de la subdivision officielle de l'immeuble numéro trois cent quatre-vingt-dix-neuf (399), avec les bâtisses sus érigées, portant les numéros civiques 2945 et 2947 de ladite rue Azilda, ainsi que le tout se trouve pr sentelement avec les servitudes actives et passives apparentes ou occultes attachées au dit immeuble."

Un dépôt de mille dollars (\$1,000.00) sera exigé de tout enchérisseur pour la réception de son offre et enchère sur les dits immeubles; et ceux-ci seront vendus en bloc comme ne formant qu'une seule et même exploitation, conformément à l'ordonnance rendue par la Cour en date du 23 mars 1942;

Lesdits immeubles seront vendus à l'enchère et adjugés au plus offrant et dernier enchérisseur, MERCREDI le VINGT-NEUF AVRIL 1942,   DIX heures et TRENTE de l'avant-midi, au Palais de Justice   Montréal, salle d'audience N  31, ou dans toute autre salle que la Cour indiquera, ladite vente sujette aux clauses, charges et conditions mentionnées dans le Cahier des Charges déposé au greffe du Protonotaire de ladite Cour.

Toute opposition à fin de charge, à fin de distraire ou à fin d'annuler, relative aux susdits immeubles ne sera pas reçue plus tard que le douzième jour avant celui fixé pour la vente, et toute opposition à fin de conserver ou réclamation sur les deniers, devra être produite au greffe de ladite Cour dans les six jours après l'adjudication, et à défaut par les parties de faire opposition dans les délais prescrits, elles en seront forcloses de plein droit.

Montréal, ce 23 mars 1942.

Les avocats de la demanderesse,
695-13-2-o LAMARRE & LAMARRE.

spinsters of full age of majority, of the City and District of Montreal, Aline Hébert, wife common as to property of Roch Saint-Germain, of the City and District of Montreal, and the latter as well personally as to authorize his wife for the purposes hereof, and Germaine Hébert, wife contractually separate as to property of Herm n gilde Lévesque, of the City and District of Montreal, and the latter to authorize his wife for the purposes hereof, Defendants; and T lesphore Brassard, in his quality of Registrar of the Registry Office of Montreal, of the City and District of Montreal, Dame Emma Dagenais, wife separate as to property of Alexis Larocque, and the latter to authorize his wife for the purposes hereof, all of the City and District of Montreal, and Henri Hébert, of the City and District of Montreal, mis en cause;

NOTICE

Notice is hereby given that by virtue of a judgment of the Superior Court sitting at Montreal, in the District of Montreal, of date the 24th of March 1942, rendered by the Honourable Justice Alfred Forest, in the aforementioned case, the sale by licitation has been ordered of the immoveables hereinafter described, to wit:

"Four immoveables fronting on Azilda street, in Montreal, known and designated on the Official Plan and in the Book of Reference of the Parish of Longue Pointe, under the numbers 621, 622, 623 and 624 of the official subdivision of the immoveable number three hundred and ninety-nine (399), with the buildings thereon erected, bearing civic numbers 2945 and 2947 of the said Azilda street, as the whole presently stands with the servitudes active and passive, apparent or unapparent affecting the said immoveables."

A deposit of one thousand dollars (\$1,000.00) shall be required from any bidder before his bid may be received on the said immoveables which shall be sold en bloc as constituting but one and the same establishment, conformably with the ordinance rendered by the Court of date the 23rd of March 1942;

The said immoveables shall be sold by public auction and adjudged to the highest and last bidder on WEDNESDAY, the TWENTY-NINTH of APRIL 1942, at HALF PAST TEN o'clock in the forenoon, in the Court House, Montreal, Room No. 31, or in any other room which the Court may designate, and the said sale subject to the clauses, charges and conditions mentioned in the list of charges filed in the office of the Prothonotary of the said Court.

Any opposition to secure charges, to withdraw or to annul in connection with the said immoveables shall not be received later than the twelfth day before the day fixed for the sale, and any opposition for payment or any claim on the proceeds of the sale must be filed within six days after the adjudication, and failing the parties to file such opposition within the delays specified, they will be foreclosed from doing so.

Montreal, this 23rd of March 1942.

LAMARRE & LAMARRE,
695-13-2-o Attorneys for Plaintiff.

Ventes pour taxes municipales

LA CITÉ DE CHICOUTIMI

Avis public est, par les présentes, donné que la Commission municipale de Québec, par un ar-

Sales for Municipal Taxes

THE CITY OF CHICOUTIMI

Public notice is hereby given, that the Quebec Municipal Commission, by an Order dated the

rété en date du 12 mars 1942, a ordonné au sous-signé, conformément aux dispositions de l'article 54 de la Loi de la Commission municipale de Québec (S.R.Q. 1941, chap. 207), de vendre les immeubles ci-dessous désignés pour satisfaire au paiement des arrérages de taxes dues à la corporation de La Cité de Chicoutimi, avec intérêt et frais, et qu'en conséquence, lesdits immeubles seront vendus par encan public dans la grande salle de l'hôtel de ville, le QUATORZIÈME jour d'AVRIL, 1942, à ONZE heures de l'avant-midi.

Toutefois, seront exclus de la vente les immeubles sur lesquels les taxes devenues exigibles le ou avant le 1er janvier 1941 auront été payées avant le moment de la vente.

1. Arthur Bouchard:—Les lots numéros 893-1 et 894-6, avec réserve en faveur de la cité de Chicoutimi, quant au lot 893-1, des droits et privilèges concédés à cette corporation relativement à la pose, au maintien et entretien d'une conduite d'aqueduc sur ledit lot.

2. Clovis Coulombe:—Les lots numéros 861-12, 862-14, 866-1 et 867-5, terrain mesurant 50 pieds de largeur, de l'est à l'ouest, sur 75 pieds de profondeur, du sud au nord, et compris dans les bornes suivantes: En front vers le nord par une rue (Nos 861-11 et 862-10) conduisant à l'avenue Montcalm, vers l'ouest par un terrain occupé par Joseph Gauthier fils de Georges ou représentants et vers l'est par le terrain de Alfred et Jean-Baptiste Gagné ou représentants.

3. Noël Genest:—Le lot numéro 891-22.

4. Arthur Gagnon:—Partie du lot numéro 1137 bornée comme suit: vers le sud-ouest au terrain de Paul-Emile Vaillancourt, vers le nord-ouest à la rue St-Ignace (Chemin côte Réserve), vers le nord-est au terrain de Wilfrid St-Hilaire et vers le sud-est au terrain de Hilaire Brassard.

Lesdits lots et partie de lot sont du cadastre officiel de la ville de Chicoutimi.

Avec bâtisses, circonstances et dépendances et sujet à tous les droits acquis de la Cité de Chicoutimi.

Le prix d'adjudication de chacun de ces immeubles sera payable immédiatement.

La vente sera en outre sujette au droit de retrait et aux autres dispositions de la Loi de la Commission municipale de Québec.

Donné à Chicoutimi, ce seizième jour de mars 1942.

Le greffier,
646-12-2-o GASTON CARRIER.

VILLE DE QUÉBEC-OUEST

Avis public est, par les présentes, donné que La Commission municipale de Québec, par un arrêté en date du 24 mars 1942 a ordonné au sous-signé, conformément aux dispositions de l'article 54 de la Loi de La Commission municipale de Québec (S.R.Q. 1941, chap. 207), de vendre les immeubles ci-dessous désignés pour satisfaire au paiement des arrérages de taxes dues à la ville de Québec-Ouest et à la municipalité scolaire de la ville de Québec-Ouest, avec intérêts et frais, et qu'en conséquence, lesdits immeubles seront vendus par encan public au deuxième étage de l'hôtel de ville, en la ville de Québec-Ouest, MARDI, le VINGT ET UNIÈME jour d'AVRIL 1942, à DIX heures de l'avant-midi.

Toutefois, seront exclus de la vente les immeubles sur lesquels les taxes devenues exigibles le ou avant le 1er septembre 1941 auront été payées avant le moment de la vente.

La vente des immeubles décrits dans la première section du présent avis sera faite sujette au droit de retrait.

Celle des immeubles décrits dans la deuxième section sera définitive et sans droit de retrait conformément aux dispositions de l'article 74 de la Loi de La Commission municipale de Québec, lesdits immeubles étant tous des terrains vagues

12th March, 1942, has ordered the undersigned, pursuant to the provisions of article 54 of the Quebec Municipal Commission Act (R.S.Q. 1941, chap. 207), to sell the immovables hereinafter designated in payment of arrears of taxes due the corporation of the City of Chicoutimi, with interest and costs, and that consequently the said immovables shall be sold by public auction in the main hall of the City Hall, on the FOURTEENTH day of APRIL, 1942, at ELEVEN o'clock in the forenoon.

However, there shall be excluded from the sale, the immovables whereon the taxes falling due on or before the 1st of January, 1941, shall have been paid before the sale.

1. Arthur Bouchard:—Lots Nos. 893-1 and 894-6, with reserve in favour of the city of Chicoutimi, as to lot 893-1, of the rights and privileges conceded to the said corporation respecting the laying, maintaining and upkeep of a waterworks conduit over the said lot.

2. Clovis Coulombe:—Lots Nos. 861-12, 862-14, 866-1 and 867-5, a lot of land measuring 50 feet in width, from East to West, by 75 feet in depth, from South to North, and comprised within the following boundaries: In front towards the North by a street (Nos. 861-11 and 862-10) leading to Montcalm Avenue, on the West by a lot of land occupied by Joseph Gauthier, son of Georges or representatives and on the East by the lot of land of Alfred and Jean-Baptiste Gagné or representatives.

3. Noël Genest:—Lot No. 891-22.

4. Arthur Gagnon:—Part of lot No. 1137 bounded as follows: on the South-West by the lot of land of Paul Emile Vaillancourt, on the North-West by St-Ignace street (Chemin Côte Réserve), on the North-East by the lot of land of Wilfrid St-Hilaire and on the South-East by the lot of land of Hilaire Brassard.

The said lots and part of lot are of the official cadastre of the Town of Chicoutimi.

With buildings, circumstances and dependencies and subject to all the acquired rights of the City of Chicoutimi.

The purchase price of each of the said immovables shall be payable immediately.

The sale shall, moreover, be subject to right of withdrawal and to the other provisions of the Quebec Municipal Commission Act.

Given at Chicoutimi, this sixteenth day of March, 1942.

GASTON CARRIER,
646-12-2 Clerk.

TOWN OF QUÉBEC-WEST

Public notice is hereby given, that the Quebec Municipal Commission, by an Order dated the 24th March, 1942, has ordered the undersigned, pursuant to the provisions of article 54 of the Quebec Municipal Commission Act (R.S.Q., 1941, chap. 207), to sell the hereinafter designated immovables in payment of arrears of taxes due the Town of Quebec-West and the School Municipality of the Town of Quebec-West, with interest and costs, and that consequently the said immovables will be sold by public auction in the second story of the Town Hall, in the Town of Quebec-West, on TUESDAY, the TWENTY-FIRST day of APRIL, 1942, at TEN o'clock in the forenoon.

However, there shall be excluded from the sale, the immovables whereon the taxes falling due on or before the 1st of September, 1941, shall have been paid before the sale.

The sale of the immovables described in the first section of the present notice shall be made subject to right of withdrawal.

That of the immovables described in the second section shall be final and without right of withdrawal, pursuant to the provisions of article 74 of the Quebec Municipal Commission Act, the said immovables being vacant lots of

et lots à bâtir d'une évaluation municipale ne dépassant pas \$1,000.00 (mille dollars).

land and building lots of a municipal valuation not exceeding \$1,000 (one thousand dollars).

PREMIÈRE SECTION

Immeubles sujets au droit de retrait.

Noms et subdivisions:

- 1.—Joseph Lachance—54, ½ est de 55.
- 2.—Edmond Trudel—56, ½ ouest, de 55.
- Les subdivisions et parties de subdivisions ci-dessus sont possédées par bail à rente.
- 3.—Eugène Ruel—90, 91.
- Les subdivisions et parties de subdivisions ci-dessus sont toutes du lot originaire numéro 2424.
- 4.—Gédéon Rousseau—26, 27, 28.
- 5.—Paul-Emile Larue—36.
- 7.—Arthur Demers—413, 414.
- Les six subdivisions ci-dessus sont toutes du lot originaire numéro 2428.
- 8.—Mme Gérard Thibault—125.
- 9.—Gaudias Pigeon—139, 140.
- 10.—Georges Descarreaux—197.
- Les quatre subdivisions ci-dessus sont toutes du lot numéro 2428B.
- 11.—Emile Fontaine—4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13.
- 12.—Arthur Verret—221, ½ nord de 220.
- 13.—Aurèle Girard—427, 428.
- 14.—Mme vve J. Lacombe—669, ½ est de 668.
- 15.—Ernest O'Neill—674.
- 16.—Philippe Drolet—771.
- 17.—Mme Jean Vermette—772.
- Les dix-sept subdivisions et les deux demies subdivisions ci-dessus sont toutes du lot originaire numéro 2431.
- 18.—Georges Gingras, sr—11, 12, 13.
- 19.—Adélarde Rousseau—87, 88.
- 20.—Succession Adélarde Plante—139.
- Les six subdivisions ci-dessus sont toutes du lot originaire numéro 2436.
- 21.—Ludger Ferland—45/64.
- 22.—Adélarde Plante—54, 55/73, 74.
- 23.—M. et Mme Alcide Marchand—145, 146/214, 215.
- 25.—Elzéar Desrosiers—84.
- 26.—Albert Boucher—128, ½ nord de 127.
- 27.—S. Euclide Boucher—191.
- 28.—Joseph Boucher—192.
- 29.—Honoré Robitaille—193.
- 30.—Edgard St-Hilaire, sr—372.
- Les six subdivisions et la demie subdivision ci-dessus sont toutes du lot originaire numéro 2439.
- 31.—Succession John O'Neill—Partie du lot originaire numéro 2441. Cette partie de lot est bornée au nord par la lisière de terrain appartenant au chemin de fer National du Canada; à l'est par la paroisse Notre-Dame des Anges dans la cité de Québec; au sud par la 1ère Rue ou Chemin des Commissaires; à l'ouest par la ruelle connue et désignée sous les numéros 4, 83, 159, 235 et 311, du lot originaire numéro 2439.
- Les subdivisions et la partie du lot originaire ci-dessus décrites aux numéros 1 à 31 inclusivement sont toutes avec bâtisses, circonstances et dépendances.

DEUXIÈME SECTION

Immeubles non sujets au droit de retrait

Suivant les dispositions de l'article 74 de la Loi de La Commission municipale de Québec, l'adjudication des immeubles ci-dessous désignés est définitive et le retrait ne peut être exercé, lesdits immeubles étant tous des terrains vagues et lots à bâtir d'une évaluation municipale ne dépassant pas mille dollars.

- 32.—Mme Alice Simard Gingras—1.
- 33.—Mme Alice Simard Gingras—2.
- 34.—Mme Alice Simard Gingras—3.
- 35.—Mme Alice Simard Gingras—4.
- 36.—Mme Alice Simard Gingras—9.
- 37.—Mme Alice Simard Gingras—10.
- 38.—Mme Alice Simard Gingras—11.
- 39.—Mme Alice Simard Gingras—12.
- Les huit subdivisions ci-dessus sont toutes du lot numéro 2418A.
- 40.—Antoine Drolet—110.
- 41.—Elzéar Gagnon—209.
- 42.—Elzéar Gagnon—210.
- Les trois subdivisions ci-dessus sont toutes du lot originaire numéro 2419.
- 43.—Théo Fortier—718.
- La subdivision ci-dessus est du lot numéro 2420A.
- 44.—Louis Patry—505.
- 45.—Louis Patry—506.
- Les deux subdivisions ci-dessus sont du lot numéro 2420B.

FIRST SECTION

Immovables subject to right of withdrawal.

Names and Subdivisions:

- 1.—Joseph Lachance—54, East ½ of 55.
- 2.—Edmond Trudel—56, West ½ of 55.
- The aforesaid subdivisions and parts of subdivisions are owned on a rental lease.
- 3.—Eugène Ruel—90, 91.
- The aforesaid subdivisions and parts of subdivisions are all of original lot number 2424.
- 4.—Gédéon Rousseau—26, 27, 28.
- 5.—Paul Emile Larue—36.
- 7.—Arthur Demers—413, 414.
- The six foregoing subdivisions are all of original lot No. 2428.
- 8.—Mrs Gérard Thibault—125.
- 9.—Gaudias Pigeon—139, 140.
- 10.—Georges Descarreaux—197.
- The four foregoing subdivisions are all of lot No. 2428B.
- 11.—Emile Fontaine—4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13.
- 12.—Arthur Verret—221, North ½ of 220.
- 13.—Aurèle Girard—427, 428.
- 14.—Mrs Wid. J. Lacombe—669, East ½ of 668.
- 15.—Ernest O'Neill—674.
- 16.—Philippe Drolet—771.
- 17.—Mrs Jean Vermette—772.
- The foregoing seventeen subdivisions and the two half subdivisions are all of original lot No. 2431.
- 18.—Georges Gingras, Sr.—11, 12, 13.
- 19.—Adélarde Rousseau—87, 88.
- 20.—Estate Adélarde Plante—139.
- The six foregoing subdivisions are all of original lot No. 2436.
- 21.—Ludger Ferland—45/64.
- 22.—Adélarde Plante—54, 55/73, 74.
- 23.—Mr. and Mrs Alcide Marchand—145, 146/214, 215.
- 25.—Elzéar Desrosiers—84.
- 26.—Albert Boucher—128, North ½ of 127.
- 27.—S. Euclide Boucher—191.
- 28.—Joseph Boucher—192.
- 29.—Honoré Robitaille—193.
- 30.—Edgard St-Hilaire, Sr.—372.
- The six foregoing subdivisions and the half subdivision are all of original lot No. 2439.
- 31.—Estate John O'Neill—Part of original lot No. 2441. That part of lot is bounded on the north by the strip of land belonging to the Canadian National Railway; on the east by the Parish of Notre-Dame des Anges in the City of Quebec; on the south by 1st Street or Chemin des Commissaires; on the west by the lane known and designated under Nos. 4, 83, 159, 235 and 311, of original lot No. 2439.
- The subdivisions and the part of the original lot above described in Nos. 1 to 31 inclusively are all with buildings, circumstances and dependencies.

SECOND SECTION

Immovables not subject to right of withdrawal.

Pursuant to the provisions of article 74 of the Quebec Municipal Commission Act, the adjudication of the immovables hereinafter designated is final and withdrawal cannot be exercised, the said immovables being all vacant lots and building lots of a municipal valuation not exceeding one thousand dollars.

- 32.—Mrs Alice Simard Gingras—1.
- 33.—Mrs Alice Simard Gingras—2.
- 34.—Mrs Alice Simard Gingras—3.
- 35.—Mrs Alice Simard Gingras—4.
- 36.—Mrs Alice Simard Gingras—9.
- 37.—Mrs Alice Simard Gingras—10.
- 38.—Mrs Alice Simard Gingras—11.
- 39.—Mrs. Alice Simard Gingras—12.
- The eight foregoing subdivisions are all of lot No. 2418A.
- 40.—Antoine Drolet—110.
- 41.—Elzéar Gagnon—209.
- 42.—Elzéar Gagnon—210.
- The three foregoing subdivisions are all of original lot No. 2419.
- 43.—Théo Fortier—718.
- The foregoing subdivision is of lot No. 2420A.
- 44.—Louis Patry—505.
- 45.—Louis Patry.
- The two foregoing subdivisions are of lot No. 2420B.

Noms et Subdivisions:

- 46.—Alfred Rousseau—2.
 47.—Mme Omer Barbeau—15.
 48.—Joseph Picard—18.
 49.—Joseph Picard—19.
 50.—Mme Omer Barbeau—25.
 51.—Mme Omer Barbeau—26.
 52.—Mme Omer Barbeau—27.
 53.—George Cogger—53.
 54.—L. P. Thibault—66.
 55.—L. P. Thibault—67.
 56.—Thomas Hallé—78.
 57.—Aimé Dumaine—197.
 58.—Aimé Dumaine—198.
 59.—Aimé Dumaine—199.
 60.—Yohanna Fredrickson—252.
 61.—Paul Tremblay—257.
 62.—J. Edmond Leclerc—266.
 63.—Alfred Fournier—289.
 64.—Capitaine Arthur Gagnon—358.
 65.—Capitaine Arthur Gagnon—359.
 66.—Henry Moreau—548.
- Les vingt et une subdivisions ci-dessus sont toutes du lot originaire numéro 2421.
- 67.—J. H. Bouffard—13.
 68.—J. H. Bouffard—14.
 69.—J. H. Bouffard—15.
 70.—Mme B. L. Gingras—84.
 71.—Mme Mary McAuley—88.
 72.—Edgard Pichette—159.
 73.—Edgar Pichette—160.
 74.—Edgard Pichette—173.
 75.—John Howland—178.
 76.—John Howland—179.
 77.—John Howland—180.
 78.—Hervey Lemieux—239.
 79.—Capitaine Albani Chouinard—367.
 80.—John A. Black—495.
 81.—Yohanna Frederickson—522.
- Les quinze subdivisions ci-dessus sont toutes du lot originaire numéro 2424.
- 82.—Omer Pouliot—15.
 83.—John Pouliot—16.
 84.—Pierre Pouliot—17.
 85.—Brown, S. G.—69.
 86.—Brown, S. G.—70.
 87.—Omer Blouin—78.
 88.—Omer Blouin—79.
 89.—Samuel Fleury—94.
 90.—Jean Barsetti—179.
 91.—Mme Joseph Légaré—187.
 92.—Mme Joseph Légaré—188.
 93.—Omer Pouliot—190.
 94.—Georges-Henri Pouliot—191.
- Les quinze subdivisions ci-dessus sont toutes du lot originaire numéro 2428.
- 95.—William Dufour—157.
 96.—William Dufour—158.
 97.—J. Bédard Shoe—161.
 98.—J. Bédard Shoe—162.
 99.—J. Bédard Shoe—163.
 100.—J. Bédard Shoe—164.
 101.—Charland, Bernard & Cie—172.
 102.—Charland, Bernard & Cie—173.
- Les huit subdivisions ci-dessus sont du lot numéro 2428A.
- 103.—Mme Delphis Pichette—151.
 104.—Mme Delphis Pichette—152.
 105.—Mme Delphis Pichette—153.
 106.—Joseph Paquet—215.
 107.—Joseph Paquet—216.
 108.—Joseph Bélanger—232.
 109.—Joseph Bélanger—233.
 110.—Joseph Bélanger—235.
 111.—Joseph Bélanger—236.
 112.—Joseph Bélanger—238.
 113.—Joseph Bélanger—239.
 114.—Joseph Bélanger—241.
 115.—Joseph Bélanger—243.
 116.—Joseph Bélanger—244.
- Les quatorze subdivisions ci-dessus sont du lot numéro 2428B.
- 120.—Emile Fontaine—100.
 121.—Emile Fontaine—103.
 122.—Emile Fontaine—104.
 123.—William Hamilton—126.
 124.—J. H. Lamarche & H. Pélouquin—198.
 125.—Irénee Harbour—213.
 126.—Irénee Harbour—214.
 127.—Napoléon Montreuil—281.
 128.—Napoléon Montreuil—282.
 129.—Joseph Sanschagrin—298.
 130.—Dominique Bilodeau—300.
 131.—William Sabin—308.
 132.—William Sabin—309.
 133.—Ralph Aldrick—324.
 134.—Omer Tardif—333.
 135.—Arthur Côté—406.

Names and Subdivisions:

- 46.—Alfred Rousseau—2.
 47.—Mrs Omer Barbeau—15.
 48.—Joseph Picard—18.
 49.—Joseph Picard—19.
 50.—Mrs Omer Barbeau—25.
 51.—Mrs Omer Barbeau—26.
 52.—Mrs Omer Barbeau—27.
 53.—George Cogger—53.
 54.—L. P. Thibault—66.
 55.—L. P. Thibault—67.
 56.—Thomas Hallé—78.
 57.—Aimé Dumaine—197.
 58.—Aimé Dumaine—198.
 59.—Aimé Dumaine—199.
 60.—Yohanna Fredrickson—252.
 61.—Paul Tremblay—257.
 62.—J. Edmond Leclerc—266.
 63.—Alfred Fournier—289.
 64.—Captain Arthur Gagnon—358.
 65.—Captain Arthur Gagnon—359.
 66.—Henry Moreau—548.
- The twenty-one foregoing subdivisions are all of original lot No. 2421.
- 67.—J. H. Bouffard—13.
 68.—J. H. Bouffard—14.
 69.—J. H. Bouffard—15.
 70.—Mrs B. L. Gingras—84.
 71.—Mrs Mary McAuley—88.
 72.—Edgard Pichette—159.
 73.—Edgar Pichette—160.
 74.—Edgard Pichette—173.
 75.—John Howland—178.
 76.—John Howland—179.
 77.—John Howland—180.
 78.—Hervey Lemieux—239.
 79.—Captain Albani Chouinard—367.
 80.—John A. Black—495.
 81.—Yohanna Fredrickson—522.
- The fifteen foregoing subdivisions are all of original lot No. 2424.
- 82.—Omer Pouliot—15.
 83.—John Pouliot—16.
 84.—Pierre Pouliot—17.
 85.—Brown, S. G.—69.
 86.—Brown, S. G.—70.
 87.—Omer Blouin—78.
 88.—Omer Blouin—79.
 89.—Samuel Fleury—94.
 90.—Jean Barsetti—179.
 91.—Mrs Joseph Légaré—187.
 92.—Mrs Joseph Légaré—188.
 93.—Omer Pouliot—190.
 94.—Georges-Henri Pouliot—191.
- The fifteen foregoing subdivisions are all of original lot No. 2428.
- 95.—William Dufour—157.
 96.—William Dufour—158.
 97.—J. Bédard Shoe—161.
 98.—J. Bédard Shoe—162.
 99.—J. Bédard Shoe—163.
 100.—J. Bédard Shoe—164.
 101.—Charland, Bernard & Cie—172.
 102.—Charland, Bernard & Cie—173.
- The eight foregoing subdivisions are of lot No. 2428A.
- 103.—Mrs Delphis Pichette—151.
 104.—Mrs Delphis Pichette—152.
 105.—Mrs Delphis Pichette—153.
 106.—Joseph Paquet—215.
 107.—Joseph Paquet—216.
 108.—Joseph Bélanger—232.
 109.—Joseph Bélanger—233.
 110.—Joseph Bélanger—235.
 111.—Joseph Bélanger—236.
 112.—Joseph Bélanger—238.
 113.—Joseph Bélanger—239.
 114.—Joseph Bélanger—241.
 115.—Joseph Bélanger—243.
 116.—Joseph Bélanger—244.
- The fourteen foregoing subdivisions are of lot No. 2428B.
- 120.—Emile Fontaine—100.
 121.—Emile Fontaine—103.
 122.—Emile Fontaine—104.
 123.—William Hamilton—126.
 124.—J. H. Lamarche & H. Pélouquin—198.
 125.—Irénee Harbour—213.
 126.—Irénee Harbour—214.
 127.—Napoléon Montreuil—281.
 128.—Napoléon Montreuil—282.
 129.—Joseph Sanschagrin—298.
 130.—Dominique Bilodeau—300.
 131.—William Sabin—308.
 132.—William Sabin—309.
 133.—Ralph Aldrick—324.
 134.—Omer Tardif—333.
 135.—Arthur Côté—406.

Noms et Subdivisions:

- 136.—William Hamilton—408.
- 137.—William Hamilton—409.
- 138.—Edgard Bourboin—437.
- 139.—Mme Délima Tremblay—476.
- 140.—Mme Délima Tremblay—477.
- 141.—William J. O'Connell—486.
- 142.—Ovila Raiciot—493.
- 143.—Jean-Louis Reeman—529.
- 144.—Jean-Louis Reeman—530.
- 145.—Amédée Gagnon—582.
- 146.—Amédée Gagnon—583.
- 147.—J.-B. Gosselin—591.
- 148.—J.-B. Gosselin—592.
- 149.—Thomas Henry Dean—672.
- 150.—Thomas Henry Dean—673.
- 151.—Walter J. Livingstone—675.
- 152.—Walter J. Livingstone—676.
- 153.—Walter J. Livingstone—677.
- 154.—Napoléon Montreuil—699.
- 155.—Napoléon Montreuil—700.
- 156.—Lucien Sauriol—703.
- 157.—Mme veuve J. Edgard Chabot—778.
- 158.—C. Pichette—779.

Les quarante-deux subdivisions ci-dessus sont toutes du lot originaire numéro 2431.

- 159.—Mme Pierre-Charles Grenier—104.
- 160.—Mme Pierre-Charles Grenier—105.
- 161.—Philippe Lamontagne—112.
- 162.—Philippe Lamontagne—113.
- 163.—J. A. Ellis—256.
- 164.—Mme veuve Frank Byrne—264.
- 165.—Mme veuve Frank Byrne—265.
- 166.—Mme veuve Frank Byrne—274.
- 167.—J. A. Ellis—281.
- 168.—J. A. Ellis—282.
- 169.—J. A. Ellis—283.
- 170.—J. A. Ellis—284.
- 171.—Mme veuve Frank Byrne—297.
- 172.—Mme veuve Frank Byrne—298.
- 173.—Mme veuve Frank Byrne—299.
- 174.—Mme veuve Frank Byrne—300.

Les seize subdivisions ci-dessus sont toutes du lot originaire numéro 2436.

175.—Mlle Donat Guimont—4A.
176.—Mlle Donat Guimont—Partie de 4—Bornée au nord par la subdivision numéro 4A, du lot originaire numéro 2437; à l'est, par la subdivision numéro 2, du lot originaire numéro 2437; au sud, par les limites de la cité de Québec; à l'ouest par le lot originaire numéro 2433.

Les subdivisions 4A et Partie de 4 ci-dessus sont du lot originaire numéro 2437.

- 177.—Elzéar Desrosiers—85.
- 178.—Mme Pierre-Charles Grenier—148.
- 179.—Mme Pierre-Charles Grenier—149.
- 180.—Philippe Lamontagne—156.
- 181.—Philippe Lamontagne—157.
- 182.—Joseph-Alfred Couture—160.
- 183.—Joseph-Alfred Couture—161.
- 184.—Wilfrid Plante—167.
- 185.—Etienne Grondin—182.
- 186.—Etienne Grondin—183.
- 187.—P.-J.-Henri Légaré—197.
- 188.—P.-J.-Henri Légaré—198.
- 189.—Adélar Baribeau—395.
- 190.—Joseph-Marc Lemieux—399.
- 191.—Joseph-Marc Lemieux—400.
- 192.—Joseph-Marc Lemieux—401.
- 193.—J. A. Ellis—418.
- 194.—J. A. Ellis—419.
- 195.—J. A. Ellis—420.
- 196.—J. A. Ellis—421.
- 197.—Mme veuve Frank Byrne—434.
- 198.—Mme veuve Frank Byrne—435.
- 199.—Mme veuve Frank Byrne—436.
- 200.—Mme veuve Frank Byrne—437.

Les vingt-quatre subdivisions ci-dessus sont toutes du lot originaire numéro 2439.

201.—Succession John O'Neill—Partie non subdivisée du lot originaire numéro 2440.
Cette partie est bornée au nord par la 1ère Rue ou Chemin des Commissaires; à l'est et au sud par les limites de la cité de Québec; à l'ouest les subdivisions 1A et 1, du lot originaire numéro 2438.

Les immeubles ci-dessus décrits sont tous du cadastre officiel de la paroisse St-Sauveur de Québec et sont situés en la ville de Québec-Ouest.

Le prix d'adjudication de chacun de ces immeubles sera payable immédiatement.

Donné à Québec-Ouest, ce 24 mars 1942.
(Seau) Le greffier,
701—13—2-o G. ROULEAU.

Names and Subdivisions:

- 136.—William Hamilton—408.
- 137.—William Hamilton—409.
- 138.—Edgard Bourboin—437.
- 139.—Mrs Délima Tremblay—476.
- 140.—Mrs Délima Tremblay—477.
- 141.—William J. O'Connell—486.
- 142.—Ovila Raiciot—493.
- 143.—Jean Louis Reeman—529.
- 144.—Jean Louis Reeman—530.
- 145.—Amédée Gagnon—582.
- 146.—Amédée Gagnon—583.
- 147.—J. B. Gosselin—591.
- 148.—J. B. Gosselin—592.
- 149.—Thomas Henry Dean—672.
- 150.—Thomas Henry Dean—673.
- 151.—Walter J. Livingstone—675.
- 152.—Walter J. Livingstone—676.
- 153.—Walter J. Livingstone—677.
- 154.—Napoléon Montreuil—699.
- 155.—Napoléon Montreuil—700.
- 156.—Lucien Sauriol—703.
- 157.—Mrs Widow J. Edgard Chabot—778.
- 158.—C. Pichette—779.

The forty-two foregoing subdivisions are all of original lot No. 2431.

- 159.—Mrs Pierre Charles Grenier—104.
- 160.—Mrs Pierre Charles Grenier—105.
- 161.—Philippe Lamontagne—112.
- 162.—Philippe Lamontagne—113.
- 163.—J. A. Ellis—256.
- 164.—Mrs Widow Frank Byrne—264.
- 165.—Mrs Widow Frank Byrne—265.
- 166.—Mrs Widow Frank Byrne—274.
- 167.—J. A. Ellis—281.
- 168.—J. A. Ellis—282.
- 169.—J. A. Ellis—283.
- 170.—J. A. Ellis—284.
- 171.—Mrs Widow Frank Byrne—297.
- 172.—Mrs Widow Frank Byrne—298.
- 173.—Mrs Widow Frank Byrne—299.
- 174.—Mrs Widow Frank Byrne—300.

The sixteen foregoing subdivisions are all of original lot No. 2436.

175.—Miss Donat Guimont—4A.
176.—Miss Donat Guimont—Part of 4—Bounded on the north by subdivision No. 4A, of original lot No. 2437; on the east, by subdivision No. 2, of original lot No. 2437; on the South, by the limits of the City of Quebec; on the west by original lot No. 2433.

Subdivisions 4A and Part of 4 above are of original lot No. 2437.

- 177.—Elzéar Desrosiers—85.
- 178.—Mrs Pierre Charles Grenier—148.
- 179.—Mrs Pierre Charles Grenier—149.
- 180.—Philippe Lamontagne—156.
- 181.—Philippe Lamontagne—157.
- 182.—Joseph Alfred Couture—160.
- 183.—Joseph Alfred Couture—161.
- 184.—Wilfrid Plante—167.
- 185.—Etienne Grondin—182.
- 186.—Etienne Grondin—183.
- 187.—P. J. Henri Légaré—197.
- 188.—P. J. Henri Légaré—198.
- 189.—Adélar Baribeau—395.
- 190.—Joseph Marc Lemieux—399.
- 191.—Joseph Marc Lemieux—400.
- 192.—Joseph Marc Lemieux—401.
- 193.—J. A. Ellis—418.
- 194.—J. A. Ellis—419.
- 195.—J. A. Ellis—420.
- 196.—J. A. Ellis—421.
- 197.—Mrs Widow Frank Byrne—434.
- 198.—Mrs Widow Frank Byrne—435.
- 199.—Mrs Widow Frank Byrne—436.
- 200.—Mrs Widow Frank Byrne—437.

The twenty-four foregoing subdivisions are all of original lot No. 2439.

201.—Estate John O'Neill—The unsubdivided part of original lot No. 2440.
This part is bounded on the north by 1st Street or Chemin des Commissaires; on the east and south by the limits of the City of Quebec; on the west by subdivisions 1A and 1, of original lot No. 2438.

The above described immovables are all of the official cadastre of the Parish of St-Sauveur de Québec and are situated in the Town of Québec-West.

The purchase price of each of the said immovables shall be payable immediately.

Given at Quebec-West this 24th March, 1942.
(Seal) G. ROULEAU,
701—13—2 Clerk.

Lettres Patentes

Letters Patent

"La Solidarité, Compagnie d'Assurance sur la Vie"

Avis est, par les présentés, donné qu'en vertu des dispositions de la Loi des assurances de Québec, (S.R.Q., 1941, chapitre 299, article 2), il a été accordé, sur la recommandation du Trésorier de la Province, par le Lieutenant-gouverneur en Conseil, tel qu'il appert à l'arrêté en conseil numéro 527 du 7^{ième} jour de mars 1942, des lettres patentes, en date du septième jour de mars 1942, constituant en corporation: J. Yvon Bouchard, industriel, cité de Québec, Charles J. Baillargeon, notaire, cité de Québec, Lorenzo Martel, médecin, cité de Québec, Rosario Manseau, gérant, cité de Québec, Albert Boulet, comptable public, cité de Québec, Wilfrid Cliche, industriel, Valley Junction, comté de Beauce, Dollard Dansereau, avocat, cité de Montréal, Alphonse Gagnon, marchand, ville de Chicoutimi, comté de Chicoutimi, et toutes personnes qui deviendront actionnaires de bonne foi, en corporation, pour les fins suivantes:

Réaliser des opérations d'assurance et de réassurance vie, accident, maladie;

Effectuer toutes opérations et conclure tous contrats nécessaires ou utiles pour la poursuite de ses affaires;

Acquérir et posséder absolument pour ses propres usages et avantages toute propriété immobilière qui peut lui être nécessaire ou utile pour la poursuite de ses affaires;

Le nom de cette compagnie est "La Solidarité, Compagnie d'Assurance sur la Vie";

La principale place d'affaires de ladite compagnie est dans la cité de Québec, district de Québec, dans Notre province de Québec;

Le montant du capital de la compagnie est fixé à un million de dollars (\$1,000,000.00), divisé en dix mille (10,000) actions d'une valeur au pair de cent dollars (\$100.00) chacune;

Les personnes ci-dessous nommées: Charles J. Baillargeon, J. Yvon Bouchard, Albert Boulet, Wilfrid Cliche, Dollard Dansereau, Alphonse Gagnon, Rosario Manseau, Lorenzo Martel, qui sont souscripteurs de bonne foi dans la compagnie pour une somme de mille dollars (\$1,000.00) chacune sont désignées directeurs de cette compagnie;

Les présentes lettres-patentes seront en vigueur à compter de la date de l'émission d'un permis à cette compagnie sur paiement des droits fixés par le Lieutenant-gouverneur en Conseil;

Daté du bureau du procureur général, ce septième jour de mars 1942.

719-0

L. DÉSILETS,
Assistant-procureur général.

"La Solidarité, Compagnie d'Assurance sur la Vie"

Notice is hereby given, pursuant to the provisions of the Quebec Insurance Act (R.S.Q., 1941, chapter 299, article 2), upon recommendation of the Provincial Treasurer, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor in Council, as appearing in the Order in Council No. 527 of the 7th day of March, 1942, bearing date the seventh day of March, 1942, incorporating: J. Yvon Bouchard, manufacturer, City of Quebec, Charles J. Baillargeon, Notary, City of Quebec, Lorenzo Martel, physician, City of Quebec, Rosario Manseau, manager, City of Quebec, Albert Boulet, public accountant, City of Quebec, Wilfrid Cliche, manufacturer, Valley Junction, County of Beauce, Dollard Dansereau, advocate, City of Montreal, Alphonse Gagnon, merchant, Town of Chicoutimi, County of Chicoutimi, and all others who may become shareholders in good faith, for the following purposes:

To carry on the business of life, accident and sickness insurance and reinsurance;

To engage in all operation and enter into any contracts necessary or useful in the carrying on of its business;

To acquire and own absolutely for its own use and advantage any immovable property which may be deemed necessary or useful to it in the carrying on of its business;

The name of the present company is "La Solidarité, Compagnie d'Assurance sur la Vie";

The principal place of business of the said company is in the city of Quebec, district of Quebec, in Our Province of Quebec;

The amount of capital stock of the company is fixed at one million dollars (\$1,000,000.), divided into ten thousand (10,000) shares of a par value of one hundred dollars (\$100.) each;

The following gentlemen: Charles J. Baillargeon, J. Yvon Bouchard, Albert Boulet, Wilfrid Cliche, Dollard Dansereau, Alphonse Gagnon, Rosario Manseau, Lorenzo Martel, who are subscribers in good faith in the company for a sum of one thousand dollars (\$1,000.) each, are named directors of the present company;

The present letters patent shall be in force on and from the date of the issue of a license to the said company upon payment of the fees fixed by the Lieutenant-Governor in Council.

Dated at the office of the Attorney General, this seventh day of March, 1942.

719

L. DÉSILETS,
Deputy Attorney General.

Lettres Patentes Supplémentaires
par ProclamationSupplementary Letters Patent
by Proclamation

AVIS DE LETTRES PATENTES SUPPLÉMENTAIRES

NOTICE OF SUPPLEMENTARY LETTERS PATENT

Canada,
Province de Québec.
[G.S.]

EUG. FISET

Canada,
Province of Québec.
[G.S.]

EUG. FISET

GEORGE VI, par la grâce de Dieu, roi de Grande-Bretagne, d'Irlande et des territoires britanniques au delà des mers, défenseur de la foi, empereur des Indes.

GEORGE VI, by the Grace of God, of Great Britain, Ireland and the British Dominions beyond the Seas, KING, Defender of the Faith, Emperor of India.

A tous ceux que les présentes lettres concernent ou qui les verront,—SALUT.

ATTENDU que par les lois de télégraphe et de téléphone (S.R.Q., 1941, chapitre 297 et 298) il est entre autres choses, en substance, statué qu'une compagnie incorporée sous l'autorité de ladite loi, si elle le juge à propos, peut en tout temps, par un règlement, réduire le fonds social de la compagnie de quelque manière que ce soit, pourvu que ce règlement n'entre en vigueur qu'après avoir été approuvé par le vote d'au moins les deux-tiers en valeur des actions représentées par les actionnaires présents, à une assemblée générale spéciale de la compagnie et avoir été ratifié ensuite par lettres patentes supplémentaires;

ATTENDU que sur le rapport du Ministre des Travaux publics le Lieutenant-gouverneur en conseil peut octroyer aux requérants des lettres patentes supplémentaires sous le grand sceau modifiant les lettres patentes originaires pour les fins mentionnées dans la requête;

ATTENDU que le Lieutenant-gouverneur en conseil a approuvé par un arrêté en conseil en date du 26 février, 1942, ladite résolution;

ATTENDU que les directeurs de la compagnie "Le Téléphone Woburn"—"Woburn Telephone", constituée en corporation conformément aux dispositions des articles 3 et 4 de la Loi des compagnies de télégraphe (chapitre 235, S.R.Q., 1925), applicable aux compagnies de téléphone en vertu des dispositions de l'article 2 de la Loi des compagnies de téléphone (chapitre 236, S.R.Q., 1925), dans et par Nos lettres patentes datées en Notre cité de Québec, le 2ième jour du mois de novembre, 1928, ont par leur requête au Lieutenant-gouverneur en conseil de Notre province de Québec exposé qu'ils ont le 2ième jour de novembre, 1941, passé une résolution:

Pour réduire le capital de la compagnie de la manière énoncée dans ladite résolution et que cette dernière a été subséquemment savoir: le 2ième jour de novembre, 1941, sanctionnée par le vote d'au moins les deux-tiers des actionnaires;

ET ATTENDU qu'il a été établi à Notre satisfaction que ladite résolution a été passée et sanctionnée en conformité des dispositions de ladite loi et que les objets de ladite résolution sont opportuns et demandés de bonne foi;

A CES CAUSES, en vertu de ladite loi Nous avons confirmé et par les présentes lettres patentes supplémentaires confirmons ladite résolution faite par les directeurs de ladite compagnie "Le Téléphone Woburn"—"Woburn Telephone", le 2ième jour de novembre, 1941, et sanctionnée le 2ième jour de novembre, 1941, par les actionnaires de ladite compagnie; pour les objets suivants, savoir:

a) réduire le capital de la compagnie de \$12,000.00 à \$1,253.55 par la cancellation de 117 des 120 actions de \$100.00 qui composent le capital actuel de la compagnie;

b) fixer à \$417.85 le montant de chacune des trois actions restantes;

Et nous déclarons par les présentes qu'à compter de la date des dites lettres patentes supplémentaires la réduction du capital de ladite compagnie "Le Téléphone Woburn"—"Woburn Telephone", lui est ratifiée en la manière spécifiée dans ladite résolution telle que ci-dessus décrite.

EN FOI DE QUOI, Nous avons fait rendre Nos présentes lettres patentes et sur icelles apposer

To all to whom these presents shall come or whom the same may concern.—GREETINGS.

WHEREAS under the provisions of the Telegraph and Telephone Companies' Act (R.S.Q., 1941, chapter 297 and 298) it is enacted, amongst other things, substantially, that a company incorporated under the authority of the said Act, should it deem it expedient, may, from time to time, by a by-law, reduce the capital stock of the company in any manner whatsoever, provided that the said By-law does not come into force before having been approved by the vote of at least two thirds in value of the shares represented by the shareholders present, at a special general meeting of the company and after further ratification by supplementary letters patent;

WHEREAS upon the report of the Minister of Public Works, the Lieutenant-Governor in Council may grant the petitioner supplementary letters patent under the Great Seal, modifying the original letters patent for the purposes mentioned in the petition;

WHEREAS the Lieutenant-Governor in Council has approved, by Order in Council dated the 26th February, 1942, the said resolution;

WHEREAS the directors of the company "Le Téléphone Woburn"—"Woburn Telephone", incorporated pursuant to the provisions of articles 3 and 4 of the Telegraph Companies' Act (chapter 235, R.S.Q., 1925), applicable to telephone companies under the provisions of article 2 of the Telephone Companies' Act (chapter 236, R.S.Q., 1925), in and by Our letters patent dated in Our city of Quebec, the 2nd day of the month of November, 1928, have, in their petition to the Lieutenant-Governor in Council of Our Province of Quebec, stated that, on the 2nd day of November, 1941, they passed a resolution:

To reduce the capital of the company in the manner set forth in the said resolution and that the said latter was subsequently, to wit, the 2nd day of November, 1941, sanctioned by the vote of at least two thirds of the shareholders;

AND WHEREAS it has been established to Our satisfaction that the said resolution was passed and sanctioned in conformity with the provisions of the said Act and that the objects of the said resolution are expedient and requested in good faith;

THEREFORE, in virtue of the said Act We have confirmed and by these present supplementary letters patent confirm the said resolution made by the directors of the said company "Le Téléphone Woburn"—"Woburn Telephone", the 2nd day of November, 1941, and sanctioned the 2nd day of November, 1941, by the shareholders of the said company; for the following objects, namely:

a) to reduce the capital of the company from \$12,000., to \$1,253.55 by the cancellation of 117 of the 120 shares of \$100., which comprise the actual capital of the company;

b) to fix at \$417.85 the amount of each of the three remaining shares;

AND WE hereby declare that on and from the date of these said supplementary letters patent the reduction of capital of the said company "Le Téléphone Woburn"—"Woburn Telephone", is ratified in the manner set forth in the said resolution as above described.

IN TESTIMONY WHEREOF, We have caused these Our Letters to be made Patent, and the Great

le grand sceau de Notre dite province de Québec:

TÉMOIN: Notre très fidèle et bien-aimé le Major-Général l'honorable sir Eugène-Marie-Joseph Fiset, Kt., C.M.G., D.S.O., M.D., lieutenant-gouverneur de la province de Québec.

Donné en Notre hôtel du gouvernement, à Québec, ce vingt-sixième jour de février l'an de grâce mil neuf cent quarante-deux et de Notre Règne le sixième.

Par ordre,

Le sous-secrétaire de la Province,
720-o JEAN BRUCHESI.

Seal of the Province of Quebec, to be hereunto affixed:

WITNESS: Our Right Trusty and Well Beloved Major General, the Honourable Sir Eugène-Marie-Joseph Fiset, Kt., C.M.G., D.S.O., M.D., Lieutenant-Governor of Our said Province of Quebec.

At Our Government House, in Our City of Quebec, this twenty-sixth day of February, in the year of Our Lord nineteen hundred and forty-two and the Sixth year of Our Reign.

By command,

JEAN BRUCHESI,
720 Under Secretary of the Province.

VENTES PAR LES SHÉRIFS

AVIS PUBLIC est par le présent donné que les TERRES et HÉRITAGES sous-mentionnés ont été saisis et seront vendus aux temps et lieux respectifs, tel que mentionné plus bas.

ABITIBI

Cour Supérieure

Canada, Province de Québec, District d'Abitibi, N° 6203 } OTACO LIMITÉE, corporation avec siège à Montmagny, (demanderesse dans l'instance originaire), saisissante; vs CYRILLE GAGNON, de Palmarolle, district d'Abitibi, (défendeur dans l'instance originaire), saisi.

Comme appartenant et étant en la possession du défendeur:

Les lots de terre connus et désignés sous les Nos trente et un et trente-deux (31 et 32), du rang quatre (4), aux plan et livre de renvoi officiels pour le canton Palmarolle, avec bâtisses dessus construites, circonstances et dépendances.

Pour être vendus à la porte de l'église paroissiale de Notre-Dame de Palmarolle, MERCREDI, le HUITIÈME jour du mois d'AVRIL 1942, à DEUX heures de l'après-midi.

Le shérif,

Bureau du shérif, ANTONIO BOURBEAU.
Amos, ce 2 mars, 1942. 545-10-2-0
[Première publication, 7 mars 1942]

ARTHABASKA

Fieri Facias de Bonis et de Terris

Cour Supérieure.—District d'Arthabaska
Arthabaska, à savoir: } DAME ANNA PI-
N° 3282 } CARD FRADET-
TE, épouse contractuellement séparée de biens de Ernest Fradette, marchand restaurateur, tous deux de St-Raphael, comté de Bellechasse, et le dit Ernest Fradette pour autoriser et assister son épouse aux fins des présentes, demandeurs; vs WILFRID SÉVIGNY, de Ste-Anastasia, comté de Mégantic, défendeur.

Comme appartenant au défendeur:

1. Une terre connue et désignée aux plan et livre de renvoi officiels du cadastre, canton de Nelson pour le 7ième rang comme étant le lot N° 20C. avec toutes les bâtisses dessus construites, circonstances et dépendances.

2. Une terre connue et désignée comme étant le lot N° 20A du cadastre officiel fait pour le 8ième rang du canton de Nelson, contenant plus ou moins 120 acres en superficie et bâtisses dessus construites, bornée au nord-est par Monsieur William Lemieux et au sud-ouest par Monsieur Joseph Germain.

SHERIFFS' SALES

PUBLIC NOTICE is hereby given that the undermentioned LANDS and TENEMENTS have been seized, and will be sold at the respective times and places mentioned below.

ABITIBI

Superior Court

Canada, Province of Quebec, District of Abitibi, No. 6203 } OTACO LIMITÉE, a corporation having its head office at Montmagny, (Plaintiff in original suit) seizing; vs CYRILLE GAGNON, of Palmarolle, district of Abitibi, (Defendant in original suit) seized.

As belonging to and being in the possession of the defendant:

The lots of land known and designated under Numbers thirty-one and thirty-two (31 and 32) of Range Four (4) on the official plan and in the book of reference of the township of Palmarolle—with buildings thereon erected, circumstances and dependencies.

To be sold at the parochial church door of Notre-Dame de Palmarolle, WEDNESDAY, the EIGHTH day of the month of APRIL, 1942, at TWO o'clock in the afternoon.

ANTONIO BOURBEAU,

Sheriff's Office, Amos, this 2nd March, 1942. 545-10-2
[First publication, March 7th, 1942]

ARTHABASKA

Fieri Facias de Bonis et de Terris

Superior Court.—District of Arthabaska
Arthabaska, to wit: } DAME ANNA PI-
No. 3282 } CARD FRADETTE,
wife separate as to property of Ernest Fradette, merchant, both of St-Raphael, county of Bellechasse, and the said Ernest Fradette to assist his wife for the purposes hereof, plaintiffs; vs WILFRID SÉVIGNY, of Ste-Anastasia of Nelson, county of Mégantic, defendant.

As belonging to the defendant;

1. A farm known and designated to the official plans and books of cadastre, township of Nelson for the seventh rang as being lot No. 20C. with all buildings thereon erected, circumstances and dependencies.

2. A farm known and designated as being the lot No. 20A of the official cadastre done for the 8th rang of township of Nelson, containing more or less 120 acres in superficie and building thereon erected, bounded to north-east by William Lemieux and to south-west by Joseph Germain.

Pour être vendues à la porte de l'église de Ste-Anastasia de Nelson, comté de Mégantic, le VINGT-CINQUIÈME jour d'AVRIL 1942 à TROIS heures de l'après-midi. Le shérif, Bureau du shérif, MAURICE MAHEU. Arthabaska, ce 28 février 1942. 546-10-2-0 [Première publication, 7 mars 1942]

To be sold at the parochial church door of Ste-Anastasia, county of Megantic, the TWENTY-FIFTH day of APRIL 1942, at THREE o'clock in the afternoon. Sheriff's Office, MAURICE MAHEU, Sheriff. Arthabaska, February 28th 1942. 546-10-2-0 [First publication, March 7th, 1942]

BEAUHARNOIS
Fieri Facias de Terris
Cour Supérieure

Province de Québec, } A. ZOTIQUE
District de Beauharnois, } A. POUPARD,
N° 8106. } demandeur; vs ROBERT alias HUBERT JOHN SPAIN, défendeur.

BEAUHARNOIS
Fieri Facias de Terris
Superior Court
Province of Québec, } A. ZOTIQUE,
District of Beauharnois, } A. POUPARD
No. 8106. } Plaintiff; vs ROBERT alias HUBERT JOHN SPAIN, Defendant.

Saisis comme appartenant au défendeur:
1. Un emplacement situé en la ville de Chateauguay, composé de la partie ouest des lots suivants: a) la partie ouest du lopin de terre connu et désigné comme étant le lot de subdivision numéro soixante-seize du lot originaire numéro treize (ptie ouest de 13-76); b) la partie ouest des deux lots de terrains connus et désignés comme les numéros de subdivision quarante-trois et quarante-quatre du lot originaire numéro quatorze (partie ouest de 14-43 et 44); c) la partie ouest d'un lot connu et désigné comme étant le lot de subdivision numéro soixante-quatre du lot originaire numéro quinze (partie ouest de 15-64);

Seized as belonging to the defendant:
1. An emplacement situate in the town of Chateauguay, composed of the Western part of the following lots: a) the western part of lot of land known and designated as subdivision lot number seventy-six of original lot number thirteen (West Pt. of 13-76); b) the western part of two lots of land known and designated as subdivision numbers forty-three and forty-four of the original lot number fourteen (West part of 14-43 and 44); c) the western part of a lot known and designated as subdivision lot number sixty-four of the original lot number fifteen (West Pt. of 15-64);

Tous lesdits lots ou parties de lots étant dans la paroisse de St-Joachim de Chateauguay, dans le comté de Chateauguay, aux plan et livre de renvoi officiels, ledit emplacement mesurant cinquante pieds en largeur par cent vingt pieds en profondeur, mesure anglaise, et plus ou moins, ayant front sur la ruelle ou route conduisant au chemin public ou à la rue Scott, et borné d'un côté, à l'ouest par les lots 14-46 et 13-84, et de l'autre côté par la partie centrale dudit lot présentement grevé appartenant à J.-B. Dugas ou ses représentants, avec le droit de passage dans ladite ruelle conduisant soit au chemin public ou à la rue Scott, avec les bâtisses dessus érigées.

All said lots or parts of lots being of the parish of St. Joachim de Chateauguay, in the county of Chateauguay, at the official plan and book of reference, said emplacement measuring fifty feet in width by one hundred and twenty feet in depth, english measure, and more or less, fronting on the lane of road leading to the public road or to Scott Street, and bounded on one side, to the west, by lots 14-46 and 13-84, and on the other side by the middle part of said lot presently mortgaged belonging to J. B. Dugas or representatives, with right of way on said lane leading either to the public road or to Scott Street, with the buildings thereon erected.

2. Deux lopins de terre situés au même endroit, connus et désignés comme le lot numéro quarante-six du lot originaire numéro quatorze (N° 14-46) et le lot numéro quatre-vingt-quatre du lot originaire numéro treize (N° 13-84) de ladite paroisse de St-Joachim de Chateauguay, aux plan et livre de renvoi susdits, tel que le tout se trouve présentement et tel qu'il est actuellement cloturé, lesdits lots étant vacants, mesurant tout cet emplacement, cent pieds de profondeur par cinquante pieds de largeur, mesure anglaise, et plus ou moins.

2. Two lots of land situate in the same place, known and designated as lot number forty-six of the original lot number fourteen (No. 14-46) and lot number eighty-four of the original lot number thirteen (No. 13-84) of the said parish of St. Joachim de Chateauguay, on the aforesaid plan and book of reference, as the whole now subsists and as actually fenced, said lots being vacant, measuring the whole emplacement one hundred feet in depth by fifty feet in width, english measure, and more or less.

Pour être vendus, en bloc, à la porte de l'église paroissiale de la paroisse du Christ-Roi, en la ville de Chateauguay, district de Beauharnois, MERCREDI, le HUITIÈME jour d'AVRIL, 1942, à ONZE heures de l'avant-midi, heure avancée.

To be sold, *en bloc*, at the parochial church door of the parish of Christ-Roi, in the town of Chateauguay, district of Beauharnois, WEDNESDAY, the EIGHTH day of APRIL 1942, at ELEVEN o'clock in the forenoon, daylight saving time.

Le shérif,
Bureau du shérif, P.-H. REID. Salaberry de Valleyfield, ce 3 mars 1942. [Première publication, le 7 mars 1942] 553—10-2

P. H. REID,
Sheriff's Office, Sheriff. Salaberry de Valleyfield, March 3rd 1942. [First publication, March 7th, 1942] 553—10-2-0

JOLIETTE
Fieri Facias de Terris
District de Joliette

Cour Supérieure, } A. ADRIEN LAMAR-
Province de Québec, } CHE, cultivateur de
N° 7280 } la paroisse de St-Esprit,
dans le district de Joliette, demandeur; contre JOSEPH BROUILLET, industriel, de la paroisse de St-Esprit, dans le district de Joliette,

JOLIETTE
Fieri Facias de Terris
District of Joliette
Superior Court } A. ADRIEN LAMAR-
Province of Québec, } CHE, farmer, of the
No. 7280 } parish of St-Esprit, in
the district of Joliette, plaintiff; against JOSEPH BROUILLET, manufacturer, of the parish of St-Esprit, in the district of Joliette, and Dame

et dame GEORGIANA FOURNIER, de la cité et du district de Montréal, en sa qualité d'héritière sous-bénéfice, d'inventaire de feu son époux Joseph Ferdinand Daniel, défendeur.

1. Un emplacement situé en la paroisse de St-Esprit, district de Joliette, connu et désigné sous le numéro cent quatre-vingt-un, aux plan et livre de renvoi officiels du cadastre de la dite paroisse, borné au nord par les numéros 179, et 183, au sud par un chemin public, à l'est par le numéro 182 et à l'ouest par le numéro 179, avec les bâtisses dessus construites;

2. Un emplacement situé en la dite paroisse, connu et désigné sous le numéro cent quatre-vingt-deux, aux plan et livre de renvoi officiels du cadastre de ladite paroisse, borné au nord par le numéro 183, au sud et à l'est par un chemin public, et à l'ouest par le numéro 181, avec les bâtisses dessus construites;

3. Un emplacement situé au même lieu, connu sur lesdits plan et livre de renvoi officiels comme faisant partie du lot numéro deux cent deux, (N° 202) borné en front par un chemin privé, en arrière au terrain des Messieurs Beaudoin, d'un côté à la rivière, et de l'autre côté aux terrains de Dame Mastha, de Monsieur Horace Lamarche, et de Monsieur Camille Marsan, avec les bâtisses y érigées; moins cette partie dudit lot N° 202 contenant 27 pieds de front par quarante pieds de profondeur, mesure anglaise, borné en front par le chemin privé, de Clodomir Vézina, en arrière et d'un côté par le reste dudit lot N° 202, et de l'autre côté par le lot N° 195, dudit cadastre de la paroisse de St-Esprit, sans bâtisses;

Pour être vendus à la porte de l'église de la paroisse de St-Esprit, le NEUVIÈME jour du mois d'AVRIL 1942, à DEUX heures de l'après-midi.

4. Un terrain situé en la paroisse de St-Emile, faisant partie des lots de terre connus et désignés aux plan et livre de renvoi officiels du cadastre de partie du Canton Wexford sous les numéros cinquante-deux et cinquante-trois, du neuvième rang, contenant trois arpents de largeur par un arpent de profondeur, mesure anglaise, borné en front par le lac des Iles en arrière par le reste desdits lots Nos 52 et 53 d'un côté par le terrain de H. L. Lescarbeau, et de l'autre côté par le chemin qui conduit du chemin public au dit lac avec maison d'été.

Pour être vendu à la porte de l'église de la paroisse de St-Emile de Wexford, dans le comté de Montcalm, le ONZIÈME jour du mois d'AVRIL, 1942, à DEUX heures de l'après-midi.

Bureau du shérif, Joliette, le 3 mars 1942.
[Première publication, 7 mars 1942]

Le shérif,
J. A. BÉLANGER.
562-10-2-o

GEORGIANA FOURNIER, of the city and district of Montreal, in her quality of heir under benefit of inventory of her late husband Joseph Ferdinand Daniel, defendants.

1. An emplacement situate in the parish of St-Esprit, district of Joliette, known and designated under number one hundred and eighty-one, on the official cadastral plan and in the book of reference of the said parish, bounded on the North by Numbers 179 and 183, on the South by a public road, on the East by Number 182 and on the West by Number 179—with buildings thereon erected;

2. An emplacement situate in the said parish, known and designated under number one hundred and eighty-two, on the official cadastral plan and in the book of reference of the said parish, bounded on the North by Number 183, on the South and East by a public road, and on the West by Number 181—with buildings thereon erected;

3. An emplacement situate in the same place, known on the said official plan and book of reference as forming part of lot Number two hundred and two (No. 202) bounded in front by a private road, in rear by the land of the Messrs Beaudoin, on one side by the river, and on the other side by the land of Dame Mastha, Monsieur Horace Lamarche, and Monsieur Camille Marsan—with the buildings thereon erected; less that part of said lot No. 202 measuring 27 feet in front by forty feet in depth, English measure, bounded in front by the private road, of Clodomir Vézina, in rear and on one side by the residue of said lot No. 202, and on the other side by lot No. 195, of said cadastre of the parish of St-Esprit—without buildings;

To be sold at the church door of the parish of St-Esprit, on the NINTH day of the month of APRIL, 1942, at TWO o'clock in the afternoon.

4. A lot of land situate in the parish of St-Emile, forming part of the lots of land known and designated on the official cadastral plan and in the book of reference of a part of the Township Wexford, under Numbers fifty-two and fifty-three, of the Ninth Range, measuring three arpents in width by one arpent in depth, English measure, bounded in front by Lac des Iles, in rear by the residue of said lots Nos 52 and 53, on one side by the land of H. L. Lescarbeau, and on the other side by the road leading from the public road to the said lake—with a summer cottage.

To be sold at the church door of the parish of St-Emile de Wexford, in the County of Montcalm, on the ELEVENTH day of the month of APRIL, 1942, at TWO o'clock in the afternoon.

Sheriff's Office, Joliette, March 3, 1942.
[First publication, March 7, 1942]

J. A. BÉLANGER,
Sheriff.
562-10-2

MONTMAGNY

Fieri Facias de Terris

Province of Québec, District of Beauce,
Cour Supérieure

Montmagny, à savoir: } M. ROSAIRE BEAU-
N° 16047 } M. DOIN, Avocat,
de St-Joseph de Beauce, Procureur distrayant,
HENRI DOYON, de Lac Frontière, Comté de
Montmagny, Défendeur; dans une cause où:
J. ERNÉST BOLDUC, Notaire, de St-Camille,
Comté de Bellechasse, était Demandeur:

"Le lot numéro 32-100 du cadastre officiel pour le rang 10 du Canton Talon, à Lac Frontière, Cté de Montmagny, avec toutes les bâtisses dessus construites et dépendances."

MONTMAGNY

Fieri Facias de Terris

Province of Quebec, District of Beauce,
Superior Court

Montmagny, to wit: } M. ROSAIRE BEAU-
No. 16047 } M. DOIN, Advocate,
of St-Joseph de Beauce, Attorney distracting,
HENRI DOYON, of Lac Frontière, County of
Montmagny, Defendant, in a case where J.
ERNEST BOLDUC, Notary, of St-Camille,
County of Bellechasse, was the plaintiff:

"The lot Number 32-100 on official cadastral plan for the tenth Range (10) of Talon township, at Lac Frontière, County of Montmagny, with all buildings thereon erected, and dependencies.

Pour être vendu, à la porte de l'église paroissiale de Lac Frontière, MERCREDI, le VINGT-NEUF AVRIL, (1942), à DEUX heures de l'après-midi.

Bureau du shérif, Le shérif,
Montmagny, 25 mars 1942. J.-A. CARON.
[Première publication, 28 mars 1942] 707-13-2-0

MONTREAL

Fieri Facias de Bonis et de Terris
Cour Supérieure.—District de Montréal
Montréal, à savoir: } CROWN TRUST COM-
N° 195199 } PANY, demanderesse;
vs FRANK O'REILLY *et al* es-qual, défendeurs.

Ce certain emplacement situé sur l'avenue Clandeboye, en la cité de Westmount, district de Montréal, comprenant vingt-deux pieds et dix pouces de largeur par cinquante-cinq pieds de profondeur et étant composé d'une partie des lots de subdivision numéros quatre et cinq des subdivisions officielles du lot numéro trois cent quatre-vingt-trois (383-ptie 4 et 383-ptie 5) aux plan et livre de renvoi officiels de la municipalité de la paroisse de Montréal; borné comme suit: en front, au sud-ouest, par ladite avenue Clandeboye, du côté nord-ouest par le résidu desdites subdivisions appartenant à Mme Alfred-T. Bazin, du côté sud-est par une ruelle étant la subdivision six dudit lot officiel numéro 383-6, du côté nord-est par le lot 383-5 auxdits plan et livre de renvoi, un passage de huit pieds de largeur étant laissé le long du côté nord-est de ladite partie de la subdivision quatre; la ligne de côté nord-ouest dudit emplacement étant parallèle à la ligne de côté nord-ouest de la subdivision six et en est séparée de vingt-deux pieds et dix pouces et la ligne de côté nord-est dudit passage étant parallèle à la ligne de côté nord-est de ladite subdivision quatre et en est séparée de huit pieds et six pouces; le tout d'après la mesure anglaise, plus ou moins, avec la maison portant le numéro cent quarante et un (141) de l'avenue Clandeboye dessus érigée et avec le droit de passage dans ladite ruelle connue comme étant la subdivision six (383-6) et avec et sujet au droit de passage dans ladite ruelle de huit pieds de largeur qui sépare ledit emplacement de la ligne de côté nord-est de ladite subdivision quatre, en commun avec d'autres y ayant droit de passage, mais sans aucun droit d'obstruer ledit passage en aucune circonstance; le tout tel qu'il apparaît sur la copie authentique de l'acte de prêt passé devant John Alexander Cameron, notaire public, en la cité de Montréal, le 14ème jour de février 1930, et enregistré au bureau d'enregistrement pour la division de Montréal le 15ème jour de février 1930 sous le N° 237989.

Pour être vendu, à mon bureau, en la cité de Montréal, le NEUF AVRIL prochain, à DIX heures du matin.

Bureau du shérif, Le shérif,
Montréal, le 4 mars 1942. L.-P. CAISSE.
[Première publication, le 7 mars 1942] 563-10-2

QUÉBEC

Fieri Facias

Cour du Recorder.

Québec, à savoir: } LA CITÉ DE QUÉBEC;
N° 1865-32 } contre EUGÈNE-
GEORGES AUDET, de notre cité de Québec,
dans notre district de Québec, gérant, à savoir:

1. La subdivision 1 (un) du lot N° 2857 (deux mille huit cent cinquante-sept) du cadastre officiel pour le quartier du Palais, maintenant quar-

To be sold, at the parochial church door of Lac Frontière, WEDNESDAY, the TWENTY-NINTH day of APRIL, (1942) at TWO o'clock in the afternoon.

Sheriff's Office, J. A. CARON,
Montmagny, 25th of March, 1942. Sheriff.
[First publication, March 28th, 1942] 707-13-2-0

MONTREAL

Fieri Facias de Bonis et de Terris
Superior Court.—District of Montreal
Montreal, to wit: } CROWN TRUST COM-
No. 195199 } PANY, plaintiff; vs
FRANK O'REILLY *et al* es-qual defendants.

That certain emplacement situate on Clandeboye Avenue, in the City of Westmount, District of Montreal, containing twenty-two feet ten inches in width by fifty-five feet in depth and being composed of part of subdivision lots numbers four and five of the official subdivisions of lot number three hundred and eighty-three (383-pt. 4 and 383-pt.5) on the official plan and book of reference of the Municipality of the Parish of Montreal; bounded as follows; in front to the south-west by said Clandeboye Avenue, on the north-west side by the remainder of said subdivisions belonging to Mrs. Alfred T. Bazin, on the south-east side by a lane being subdivision six of the said official lot number 383-6), on the north-east side by lot 383-5 on the said plan and book of reference, a passage of eight feet in width being left along the north-east side of said part of subdivision four; the north-west side line of the said emplacement being parallel to the north-west side line of subdivision six and distant twenty-two feet ten inches therefrom and the north-east side line of said passage being parallel to the north-east side line of said subdivision four and distant eight feet six inches therefrom; all said measurements are English measure, more or less, with the house number one hundred and forty-one (141) Clandeboye Avenue, thereon erected and with the right of passage in the said lane known as subdivision six (383-6) and with and subject to the right of passage in the said passageway of eight feet in width which separates the said emplacement from the north-east side line of said subdivision four in common with others having rights of passage therein, but without any right to obstruct the said passage under any circumstances; the whole as appears upon reference to authentic copy of deed of loan passed before John Alexander Cameron, Notary Public, at the City of Montreal, on the 14th day of February, 1930, and registered in the Registry Office for the Registration Division of Montreal on the 15th day of February, 1930 under No. 237989.

To be sold at my office, in the city of Montreal, on the NINTH day of APRIL next, at TEN o'clock in the forenoon.

Sheriff's Office, L. P. CAISSE,
Montreal, March 4th, 1942. Sheriff.
[First publication, March 7th, 1942] 563-10-2-0

QUÉBEC

Fieri Facias

Recorder's Court.

Quebec, to wit: } THE CITY OF QUE-
No. 1865-32 } BEC; against EUGÈNE-
GEORGES AUDET, of Our city of Québec,
in Our district of Québec, manager, to wit:

1. Subdivision 1 (one) of lot No. 2857 (two thousand eight hundred and fifty-seven) of the official cadastre for Palais Ward, now Champlain

tier Champlain, de la cité de Québec, étant un emplacement situé sur la rue des Remparts, contenant 26 pieds et 8 pouces de front sur 56 pieds et demi de profondeur dans la ligne de division du côté nord-est et 61 pieds dans la ligne sud-ouest, plus ou moins, bornée en front par la dite rue des Remparts, en arrière par C. Sullivan représentant Frs. Gourdeau, au sud-ouest par les représentants de C.E.T. Rinfret, qui eux représentent Félix Fortier, et au côté nord-est par les représentants de feu Bellingsly, qui lui représentant un nommé Duplessis, les murs devant la propriété du dit Bellingsly du terrain présentement vendu étant mitoyens et le pignon nord-est de la maison dudit Sieur Rinfret, étant aussi mitoyen, avec les bâtisses dessus construites, circonstances et dépendances.

2. La subdivision 2 (deux) du lot N° 2857 (deux mille huit cent cinquante-sept) du cadastre officiel pour le quartier du Palais, maintenant quartier Champlain, de la cité de Québec, étant une parcelle de terre située en arrière de l'immeuble ci-dessus décrit, mesurant 6 pieds de largeur sur 16 pieds de profondeur, mesure anglaise, bornée d'un côté au lot N° 2857-1, de l'autre côté et vers le sud-ouest au lot N° 2857-3, et de l'autre côté au nord-est au lot N° 2856, circonstances et dépendances.

Avec aussi la servitude du droit de vue constituée en faveur du dit Gaspard Lemoine et ses ayants cause, par acte devant Mtre J.-G. Charlebois, le 14 mai 1907, enregistré sous le N° 122317, sur l'immeuble désigné sous le N° 2857-3 indiqué sur le plan par la ligne B.D.

Pour être vendues "en bloc" à mon bureau, en la cité de Québec, le DIX-SEPTIÈME jour d'AVRIL prochain, à DIX heures du matin.

Bureau du shérif, Québec, ce 11 mars 1942. [Première publication, 14 mars 1942] [Deuxième publication, 28 mars 1942]	Le shérif, L. LAPIERRE. 595—11-2-o [First publication: March 14th, 1942] [Second publication: March 28th, 1942]
---	---

ST-FRANÇOIS

Fieri Facias de Bonis et de Terris

District de St-François, }
Sherbrooke, } **RAOUL GAGNÉ,**
Cour Supérieure, N° 2969. } avocat de la
cité de Sherbrooke,
district de St-François, et **GASTON DESMA-
RAIS,** avocat, de la ville de Richmond, district
de St-François, membres en règle du Barreau de
la Province de Québec, faisant affaires ensemble
à Sherbrooke, sous la raison sociale de "Gagné &
Desmarais", Demandeurs; vs **THOMAS BAR-
BEAU,** de Cookshire, district de St-François,
Défendeur.

Saisis comme appartenant audit défendeur:

"1. Ce certain morceau de terre situé et étant dans le Canton de Eaton, désigné comme étant le lot 11-70 dans le Huitième Rang du Canton de Eaton, sauf et excepté la partie vendue à la Banque de Montréal; avec bâtisses dessus construites.

"2. La partie indivise du défendeur dans les immeubles ci-après décrits: Lot N° Six "D" (6D) du sixième rang de Shipton; Lot N° Deux "A" (2A) du septième rang de Shipton; Lots Nos Cinq "D" et Six "A" (5D et 6A) du sixième rang de Shipton; avec bâtisses dessus construites et toutes les dépendances."

Pour être vendu l'immeuble décrit au paragraphe "Un", au Bureau d'Enregistrement de la ville de Cookshire, le TRENTE AVRIL 1942, à DEUX heures p.m.

Pour être vendus "en bloc", au bureau d'enregistrement de la Ville de Richmond, les immeu-

Ward, of the city of Quebec, being an emplacement situate on des Remparts street, measuring 26 feet and 8 inches in front by 56 feet and one half in depth in the division line of the North-East side and 61 feet in the South-West line, more or less, bounded in front by the said des Remparts street, in rear by C. Sullivan, representing Frs. Gourdeau, on the South-West by the representatives of C.E.T. Rinfret, who also represent Félix Fortier, and on the North-East side by the representatives of the late Bellingsly, representing a party named Duplessis, the walls in front of the property of the said Bellingsly on the lot of land presently sold being mitoyen and the North-East gable of the house of the said Sieur Rinfret, also being mitoyen—with the buildings thereon erected, circumstances and dependencies.

2. Subdivision 2 (two) of lot No. 2857 (two thousand eight hundred and fifty-seven) of the official cadastre for Palais Ward, now Champlain Ward, of the city of Quebec, being a parcel of land situate in rear of the above described immovable, measuring 6 feet in width by 16 feet in depth, English measure, bounded on one side by lot No. 2857-1, on the other side and towards the South-West by lot No. 2857-3, and on the other side to the North-East by lot No. 2856—circumstances and dependencies.

Together with the right of view constituted in favour of the said Gaspard Lemoine and his Assigns, by deed before Mtre J. G. Charlebois, the 14th May, 1907, registered under No. 122317, on the immovable designated under No. 2857-3 indicated on the plan by the line B.D.

To be sold "en bloc" at my office, in the city of Quebec, on the SEVENTEENTH day of APRIL next, at TEN o'clock in the forenoon.

Sheriff's Office, Quebec, March 11th, 1942. [First publication: March 14th, 1942] [Second publication: March 28th, 1942]	L. LAPIERRE, Sheriff. 595—11-2 [First publication: March 14th, 1942] [Second publication: March 28th, 1942]
---	---

ST. FRANCIS

Fieri Facias de Bonis et de Terris

District of St. Francis, }
Sherbrooke, } **RAOUL GAGNÉ,**
Superior Court, No. 2969. } City of Sherbrooke,
district of St. Francis, and **GASTON DESMA-
RAIS,** advocate of the town of Richmond, district
of St. Francis, duly qualified members of
the Bar of the Province of Quebec, doing business
together at Sherbrooke, under the social name
of "Gagné & Desmarais", Plaintiffs; vs **THO-
MAS BARBEAU,** of Cookshire, district of St.
Francis, Defendant.

Seized as belonging to the said defendant:

"1. That certain tract of parcel of land situate and being in the Township of Eaton, designated as lot 11-70 in the 8th Range of the Township of Eaton, save and except the part thereof sold to the Bank of Montreal; with buildings thereon erected."

"2. The undivided part of the defendant in the immovables hereafter described: Lot No. Six "D" (6D) in the Sixth range of Shipton; Lot No. Two "A" (2A) of the Seventh range of Shipton; Lots Nos. Five "D" and Six "A" (5D and 6A) of the Sixth range of Shipton; with buildings thereon erected and all the dependencies."

To be sold, the immovable described in paragraph One at the Registry Office, in the Town of Cookshire, on APRIL the THIRTIETH, 1942, at TWO p.m.

To be sold "en bloc" the immovables described in paragraph "Two", at the Registry Office, in

bles décrits au paragraphe "Deux", le CINQ MAI 1942, à TROIS heures p.m.

Le shérif,
Bureau du shérif, J. P. C. LEMIEUX.
Sherbrooke, ce 23 mars 1942. 704-13-2-0
[Première publication, le 28 mars 1942]

the Town of Richmond, the FIFTH of MAY 1942, at THREE p.m.

Sheriff's Office,
Sherbrooke, March the 23rd 1942. 704-13-2-0
[First publication on March the 28th, 1942]

Fieri Facias de Bonis et de Terris

District de St-François, }
Sherbrooke, } **RAOUL GAGNÉ,**
Cour Supérieure, N° 2774. } avocat de la
cité de Sherbrooke,
district de St-François, et **GASTON DESMA-
RAIS,** avocat de la ville de Richmond, district
de St-François, membres en règle du Barreau
de la Province de Québec, faisant affaires en-
semble à Sherbrooke, sous la raison sociale de
"Gagné & Desmarais", demandeurs; vs **THO-
MAS BARBEAU,** de Cookshire, district de St-
François, défendeur.

Saisie comme appartenant au dit défendeur:
1. "Lot 15-B, rang 10 du canton de Eaton;
Lots 15-B et 15-C, rang 9, du canton de Eaton;
avec bâtisses dessus érigées."

2. "Les lots 326 et 327, rang 4 de St-Georges,
dans le canton de Windsor; avec les bâtisses
dessus érigées."

Pour être vendus "en bloc" les lots décrits au
paragraphe un, au bureau d'enregistrement, ville
de Cookshire, le TRENTE AVRIL 1942, à
TROIS heures p.m.

Pour être vendus "en bloc" les lots décrits au
paragraphe deux, au bureau d'enregistrement,
ville de Richmond, le CINQ MAI 1942, à
QUATRE heures p.m.

Le shérif,
Bureau du shérif, J. P. C. LEMIEUX.
Sherbrooke, ce 23 mars 1942. 703-13-2-0
[Première publication, le 28 mars 1942]

ST-HYACINTHE

Fieri Facias de Terris

Cour Supérieure.—District de St-Hyacinthe
St-Hyacinthe, à savoir: { **PIERRE VIENS,**
N° 4581 } Demandeur;
contre **HENRY** alias **HENRI JARRY,** Défendeur;
et **HERMAS PERRAS,** es-qualité de Syndic
à la faillite du dit Henri Jarry, Mis-en-cause.

Un lot de terre sis et situé en la paroisse de
St-Mathias, comté de Rouville, connu et désigné
sous le numéro un de la subdivision officielle du
lot originaire numéro soixante-cinq (65-1) aux
plan et livre de renvoi officiels de la dite paroisse,
borné le dit lot comme suit; savoir; en front, vers
l'Est par le Chemin Public; vers le Sud par le
numéro soixante-six (66); vers l'Ouest par la
rivière Richelieu, et vers le Nord par la partie
non subdivisée du lot numéro soixante-cinq
(p.65); mesurant cent vingt quatre pieds et
sept pouces en front par trois cent trente-deux
pieds de profondeur dans la ligne Nord, et deux
cent quatre-vingt-neuf pieds dans la ligne Sud;
contenant en superficie trente neuf mille cinq
cent cinquante-sept pieds (39557), mesure anglai-
se; avec les bâtisses y érigées.

Pour être vendu à la porte de l'église de la
paroisse de St-Mathias, MARDI, le VINGT-
HUITIEME jour d'AVRIL prochain (1942),
à DEUX heures de l'après-midi.

Le shérif,
Bureau du Shérif, JOS.-L. CORMIER.
St-Hyacinthe, le 24 mars 1942. 705-13-2-0
[Première publication, le 28 mars 1942]

Fieri Facias de Bonis et de Terris

District of St. Francis, }
Sherbrooke, } **RAOUL GAGNÉ,**
Superior Court, No. 2774. } City of Sherbrooke,
district of St. Francis, and **GASTON DESMA-
RAIS,** advocate of the Town of Richmond, district
of St. Francis, duly qualified members of the
Bar of the Province of Quebec, doing business
together at Sherbrooke, under the social name
of "Gagné & Desmarais", Plaintiffs; vs **THO-
MAS BARBEAU** of Cookshire, district of St.
Francis, Defendant.

Seized as belonging to the said defendant:
"1. Lot 15-B, range 10, of the township of
Eaton; Lots 15-B and 15-C, of the range 9, in
the township of Eaton; with buildings thereon
erected."

"2. Lots 326 and 327, in range 4, of St. Georges,
in the Township of Windsor; with buildings
thereon erected."

To be sold "en bloc" the immovables de-
scribed in paragraph one, at the Registry Office,
in the Town of Cookshire, the THIRTIETH day
of APRIL 1942, at THREE p.m.

To be sold "en bloc", the immovables de-
scribed in paragraph two, at the Registry Office,
in the Town of Richmond, the FIFTH day of
MAY 1942, at FOUR p.m.

J. P. C. LEMIEUX,
Sheriff's Office,
Sherbrooke, this 23rd of March 1942. 703-13-2-0
[First publication, March the 28th, 1942]

ST. HYACINTHE

Fieri Facias de Terris

Superior Court.—District of St. Hyacinthe
St. Hyacinthe, to wit: { **PIERRE VIENS,**
No. 4581 } Plaintiff; against
HENRY alias **HENRI JARRY,** Defendant; and
HERMAS PERRAS, es-quality of Trustee to
the bankruptcy of the said Henry Jarry, Mis en
cause.

A piece of ground situate in the parish of St.
Mathias, county of Rouville, known and desig-
nated under the number one of the official sub-
division of original lot number sixty five (65-1)
on the official plan and book of reference of the
said parish and bounded as follows; in front,
toward the East by the Public road; toward the
South by the number sixty-six (66); toward the
West by the Richelieu river, and toward the
North by the unsubdivided part of lot number
sixty five (p.65); containing 124 feet and seven
inches in front by 332 feet in depth in the North
line, and 289 feet in the south line, and contain-
ing in superficie 39557 feet, english measure;
with the buildings thereon erected.

To be sold at the parochial church door of
St. Mathias, TUESDAY, on the TWENTY
EIGHTH day of APRIL next (1942), at TWO
o'clock in the afternoon.

JOS. L. CORMIER,
Sheriff's office,
St. Hyacinthe, March 24th 1942. 705-13-2-0
[First publication, March 28th, 1942]

Arrêté en Conseil

Order in Council

ARRÊTÉ EN CONSEIL
CHAMBRE DU CONSEIL EXÉCUTIFORDER IN COUNCIL
CHAMBER OF THE EXECUTIVE COUNCIL

N° 721

Number 721

Québec, le 26 mars 1942.

Québec, March 26, 1942.

Présent: Le Lieutenant-Gouverneur en Conseil

Present: The Lieutenant-Governor in Council.

Concernant une convention collective de travail relative aux métiers de barbier et coiffeur dans la cité de Salaberry de Valleyfield.

Concerning a collective labour agreement relating to the barber and hairdresser trade in the City of Salaberry of Valleyfield.

Attendu que, conformément aux dispositions de l'article 5 de la Loi de la convention collective (Statuts refondus de Québec, 1941, chapitre 163), une requête a été présentée au ministre du Travail par le Syndicat des maîtres-barbiers et coiffeurs de Salaberry de Valleyfield et le Syndicat des employés barbiers et coiffeurs de Salaberry de Valleyfield, à l'effet que la convention collective de travail intervenue entre:

Whereas, pursuant to the provisions of section 5 of the Collective Agreement Act (Revised Statutes of Quebec, 1941, chapter 163), a request has been presented to the Minister of Labour by "Le Syndicat des Maîtres-Barbiers et Coiffeurs de Salaberry de Valleyfield" and "Le Syndicat des Employés Barbiers et Coiffeurs de Salaberry de Valleyfield" to render obligatory the collective labour agreement entered into between:

D'UNE PART:

ON THE ONE PART:

Le Syndicat des maîtres-barbiers et coiffeurs de Salaberry de Valleyfield,

"Le Syndicat des Maîtres-Barbiers et Coiffeurs de Salaberry de Valleyfield",

Et, D'AUTRE PART:

And, ON THE OTHER PART:

Le Syndicat des employés barbiers et coiffeurs de Salaberry de Valleyfield, soit rendue obligatoire pour les employeurs et les employés des métiers visés suivant les conditions décrites dans la livraison du 15 novembre 1941 de la *Gazette officielle de Québec*.

"Le Syndicat des Employés Barbiers et Coiffeurs de Salaberry de Valleyfield", for the employers and the employees of the trades concerned according to the conditions given in the *Quebec Official Gazette* of November 15, 1941;

Attendu que les dispositions relatives aux taux de salaires et à la durée du travail dans les métiers visés et dans la juridiction territoriale indiquée dans ladite requête ont acquis une signification et une importance prépondérantes;

Whereas the provisions concerning the rates of wages and the duration of labour in the trades concerned and within the territorial jurisdiction indicated in the said request have acquired a preponderant significance and importance;

Attendu que les prescriptions de l'article 5 de la loi ont été dûment suivies, en ce qui touche la publication des avis;

Whereas the provisions of section 5, concerning the publication of notices, of the Act have been duly observed;

Attendu qu'aucune objection n'a été formulée contre ladite requête;

Whereas no objection to the said request has been set forth;

Attendu que ladite requête a été soumise à l'attention de la Commission des prix et du commerce en temps de guerre, conformément aux dispositions de l'arrêté fédéral C.P. 8527, et que les changements nécessaires ont été effectués pour donner suite à la décision de ladite Commission;

Whereas the said request has been submitted to the Wartime Prices and Trade Board, pursuant to the provisions of Federal Order P. C. 8527, and that the necessary changes have been made in order to comply with the decision of the said Board;

Attendu que le conseil régional du Travail en temps de guerre a approuvé sous la signature officielle de son officier dûment mandaté la présente requête comme n'étant contraire à aucune des dispositions de l'arrêté en conseil fédéral C.P. 8253, amendé par C.P. 9514;

Whereas the Regional War Labour Board has approved the present request under the official signature of its duly authorized officer as constituting no contravention of anyone of the provisions of the Federal Order P. C. 8253, as amended by P. C. 9514;

Il est ordonné, en conséquence, sur la proposition de l'honorable ministre du Travail, que ladite requête soit approuvée, conformément aux dispositions de l'article 6 de la Loi de la convention collective (Statuts refondus de Québec, 1941, chapitre 163), avec toutefois les nouvelles dispositions suivantes tenant lieu des conditions décrites dans la livraison du 15 novembre 1941 de la *Gazette officielle de Québec*.

It is ordered, consequently, upon the proposition of the Honourable Minister of Labour, that the said request be approved, pursuant to the provisions of section 6 of the Collective Agreement Act (Revised Statutes of Quebec, 1941, chapter 163), with however the following new provisions to be substituted to the conditions given in the *Quebec Official Gazette* of November 15, 1941.

I. *Définitions*: Dans le présent décret, les termes suivants ont la signification qui leur est ci-après donnée:

I. *Definitions*: In the present decree, the following terms shall have the significance hereinafter given to them:

a. Les mots "barbier-coiffeur" désignent toute personne qui coupe, rase la barbe, coupe, tond, taille, arrange, rafraîchit et flambe les cheveux,

a. The words "barber-hairdresser" include any person who shaves, cuts, clips, fixes, refreshes and sings the hair, gives shampoos and face massages,

nettoie la tête par la méthode du shampooing, donne des frictions à la figure, embellit le visage, la peau, la chevelure, le cuir chevelu et s'occupe du soin des mains et des ongles.

Note: Le barbier, le coiffeur ou la coiffeuse peuvent également donner des massages exclusivement faciaux.

b. Les mots "salon de barbier-coiffeur" désignent tout établissement spécialement meublé, en entier ou en partie pour y exercer le métier de barbier-coiffeur.

c. Les mots "artisan barbier-coiffeur" désignent toute personne qui pratique le métier de barbier-coiffeur seule et pour son propre bénéfice.

d. Les mots "compagnon barbier-coiffeur régulier" désignent tout compagnon barbier-coiffeur travaillant durant soixante (60) heures par semaine.

e. Les mots "compagnon barbier-coiffeur surnuméraire" désignent tout compagnon barbier-coiffeur travaillant durant moins de soixante (60) heures par semaine.

f. Les mots "apprenti barbier-coiffeur" désignent toute personne qui apprend le métier de barbier-coiffeur, tel que défini dans le présent article.

II. *Jurisdiction: a. Jurisdiction professionnelle:* La juridiction professionnelle du présent décret s'applique à toutes les personnes qui exécutent une ou plusieurs des opérations définies dans l'article I du présent décret.

b. *Jurisdiction territoriale:* La juridiction territoriale du présent décret comprend la cité de Salaberry de Valleyfield et le territoire compris dans un rayon de cinq (5) milles de ses limites.

III. *Durée du travail: a.* La durée hebdomadaire du travail est de soixante (60) heures.

b. Les heures de travail des barbiers et coiffeurs pour hommes sont réparties de la façon suivante: Le lundi: de 8.00 a.m. à midi;

Les mardi, mercredi et jeudi: de 8.00 a.m. à 8.00 p.m.;

Le vendredi: de 8.00 a.m. à 10.00 p.m.;

Le samedi: de 8.00 a.m. à 11.00 p.m.;

Du 20 décembre au 1er janvier: de 8.00 a.m. à 11.00 p.m.

c. Le travail commencé avant la fin des périodes de travail ci-haut déterminées peut être terminé.

d. Une heure doit être accordée aux salariés pour le repas du midi et une demi-heure pour le repas du soir.

Reserve: Nonobstant les dispositions du présent décret, la durée des heures de travail dans les salons de barbier, de coiffure ou de beauté ne doit en aucun cas constituer une dérogation aux dispositions de la Loi des Etablissements Industriels et Commerciaux (Statuts refondus de Québec 1941, chapitre 175), aux décrets faits sous son autorité et aux règlements établis par les municipalités compétentes.

IV. *Taux de salaires minima:* Le salaire minimum pour le travail régulier est le suivant:

a. Barbiers-coiffeurs réguliers: \$15.00 par semaine.

b. Barbiers-coiffeurs surnuméraires: 60% des recettes de leur travail.

c. Aucun employeur n'a le droit de réduire le salaire d'un salarié recevant une rémunération plus élevée que les taux minima ci-dessus, lors de la mise en vigueur du présent décret.

d. Toute entente ou convention passée entre un employeur et un salarié dans le but de dimi-

embellishes the face, the skin, the hair, the scalp, the hands and the nails.

Note: The barber, the hairdresser (male or female) may also give massages exclusively facial.

b. The words "barber-hairdresser parlor" include any establishment specially equipped, in whole or part, for the carrying on of the barber-hairdresser trade.

c. The words "artisan barber-hairdresser" designate any person who practises the barber-hairdresser trade, alone, and for his own benefit.

d. The words "regular journeyman barber-hairdresser" include any journeyman barber-hairdresser" working a period of sixty (60) hours per week.

e. The words "supernumerary journeyman barber-hairdresser" include any journeyman barber-hairdresser working a period of less than sixty (60) hours per week.

f. The words "apprentice barber-hairdresser" include any person who learns the barber-hairdresser trade, as defined in the present section.

II. *Jurisdiction: a. Professional jurisdiction:* The professional jurisdiction of the present decree covers any person who performs one or many of the operations defined in section I of the present decree.

b. *Territorial jurisdiction:* The territorial jurisdiction of the present decree includes the City of Salaberry of Valleyfield and that territory comprised in a radius of five (5) miles from its limits.

III. *Working hours: a.* The weekly duration of labour shall be sixty (60) hours.

b. For barbers and hairdressers for men, the working hours shall be distributed as follows:

On Monday: from 8.00 a.m. to 12.00 noon;

On Tuesday, Wednesday and Thursday: from 8.00 a.m. to 8.00 p.m.;

On Friday: from 8.00 a.m. to 10.00 p.m.;

On Saturday: from 8.00 a.m. to 11.00 p.m.;

From the 20th of December until the 1st of January: from 8.00 a.m. to 11.00 p.m.

c. Work begun before the expiration of working periods hereinabove mentioned may be terminated.

d. One hour shall be given to employees for noon meal and one half-hour for the evening meal.

Proviso: Notwithstanding the provisions of the present decree, the duration of the working hours in the barber, hairdressing and beauty parlors shall, in no case, constitute a violation of the provisions of the Industrial and Commercial Establishments' Act (Revised Statutes of Québec 1941, chapter 175), of the decrees enacted under its authority and of the regulations established by the competent municipalities.

IV. *Minimum rates of wages:* The minimum wage rates for regular work shall be the following:

a. Regular barbers and hairdressers: \$15.00 per week.

b. Supernumerary barbers and hairdressers: 60% of the receipts of their work.

c.—No employer shall have the right to reduce the wages of an employee receiving a remuneration higher than the minimum rates hereinabove mentioned, at the time of the coming into force of the present decree.

d. Any agreement entered into between an employer and an employee with a view to lower

nuer les taux minima déterminés ci-dessus est illégale.

V. *Prix minima des services*: Les employeurs professionnels et les salariés doivent charger au public les prix minima suivants pour les services ci-dessous énumérés:

Barbe.....	\$ 0.15
Cheveux pour hommes et femmes:	
Les lundi, mardi et mercredi.....	0.25
Les jeudi, vendredi, samedi et veilles de fêtes chômées.....	0.35
Cheveux pour enfants au-dessous de 15 ans:	
Les lundi, mardi, mercredi et jeudi.....	0.15
Les vendredi, samedi et veilles de fêtes chômées.....	0.25
Flambage des cheveux.....	0.15
Shampooing.....	0.25
Massage.....	0.35
Lotion.....	0.15
Tonique.....	0.15
Aiguillage de rasoir.....	0.25

Aucun objet d'une valeur quelconque pouvant servir à diminuer les taux ci-haut énumérés ne peut être donné au client.

VI. *Indemnité de vie chère*: a. Tous les employeurs régis par le présent décret doivent payer à leurs employés autres que ceux d'un rang plus élevé que celui de contremaître ou quelque rang comparable, une indemnité de vie chère du temps de guerre basée sur le relèvement du chiffre indice du coût de la vie de janvier 1942 au-dessus du chiffre indice du 1er octobre 1941, cet indice étant calculé pour tout le Dominion par le Bureau Fédéral de la Statistique;

b. La hausse ou la baisse de l'indice est déterminée en points, à un-dixième de point près, après que l'indice pour le mois d'août 1939 a été porté à 100;

c. Cette indemnité doit être versée pour chaque période de paie, lors de la remise de salaire pour cette période, ainsi qu'il suit:

1. Pour chaque augmentation d'un point dans le chiffre de l'indice, l'indemnité ou augmentation de l'indemnité, selon le cas, et pour chaque diminution d'un point dans le chiffre de l'indice, la réduction de l'indemnité est de:

i. Vingt-cinq cents par semaine pour tout salarié adulte du sexe masculin et pour tous les autres salariés travaillant à des salaires de base de vingt-cinq dollars ou plus par semaine, et

ii. Un pour cent (1%) de leur salaire hebdomadaire de base pour tous les salariés du sexe masculin âgés de moins de vingt et un ans et pour toutes les salariées travaillant à des salaires de base de moins de vingt-cinq dollars par semaine.

2. Le chiffre de l'indemnité doit être fixé de nouveau tous les trois mois (le nouveau chiffre entrant en vigueur la première période de paie commençant le ou après le quinzième jour des mois de février, mai, août et novembre respectivement) en fonction des variations du coût de la vie établies en comparant l'indice du mois précédant immédiatement (c'est-à-dire janvier, avril, juillet et octobre), à celui qui a servi de base à la dernière modification de ladite indemnité. Le montant de l'indemnité ne doit pas être modifié à moins que le coût de la vie n'ait varié de tout un point ou davantage.

3. L'indemnité ne doit être versée que pour le travail rémunéré selon le salaire de base, à l'exclusion des heures supplémentaires, et le salaire de base est celui qui était en vigueur le 15 novembre 1941. Lorsque pour une période de travail

the minimum rates hereinabove established is illegal.

V. *Minimum prices for services*: The professional employers and the employees shall charge to the public the following minimum prices for the services hereinafter mentioned:

Shave.....	\$0.15
Haircut for men and ladies:—	
On Monday, Tuesday, Wednesday.....	0.25
On Thursday, Friday, Saturday and eves of holidays.....	0.35
Haircut for children under fifteen years of age:	
On Monday, Tuesday, Wednesday and Thursday.....	0.15
On Friday, Saturday and eves of holidays.....	0.25
Hair singeing.....	0.15
Shampoo.....	0.25
Massage.....	0.35
Lotion.....	0.15
Tonic.....	0.15
Razor sharpening.....	0.25

No article whatever shall be given to the customer with a view to lower the above rates.

VI. *Cost of Living Bonus*: a. All employers governed by the present decree shall pay to their employees, other than those occupying positions above the rank of foreman or comparable ranks, a wartime cost of living bonus based on the rise in the cost of living index of January 1942, over that of October 1st, 1941, such index being prepared for the Dominion as a whole by the Dominion Bureau of Statistics;

b. The rise or fall in the index shall be measured in points, to the nearest one tenth of one point, after the index has been adjusted to the base of 100 for August, 1939;

c. The cost of living bonus shall be payable for each payroll period at the same time as wages are paid for such period, as follows:

1. For each rise of one point in the index, the amount of the bonus or the increase in the amount of the bonus, as the case may be, and for each fall of one point in the index, the decrease in the amount of the bonus shall be:

i. \$0.25 per week for all adult male employees, and for all other employees employed at basic wage rates of \$25.00 or more per week, and

ii. One per cent of their basic weekly wage rates for male employees under twenty-one years of age and female workers employed at basic wage rates of less than \$25.00 per week;

2. The amount of the bonus shall be redetermined every three months (viz. effective for the first payroll period beginning on or after the fifteenth day of the months of February, May, August and November, respectively) on the basis of the change in the cost of living shown by the index number for the immediately preceding month (viz. January, April, July and October) as compared with the index number on which the previous change in the amount of the bonus was based. The amount of the bonus shall not be changed unless the cost of living has changed one whole point or more;

3. The bonus shall be payable only with respect to employment at basic wage rates, not including overtime, and the basic wage rate shall be that paid on November 15th, 1941. For any pay period during which an employee is em-

donnée, un salarié travaille moins que le nombre d'heures normal, on lui versera une partie de l'indemnité de plein temps dans la proportion du nombre d'heures durant lesquelles il a travaillé au salaire de base par rapport au nombre d'heures pour cette période.

VII. *Apprentissage*: a. Aucun apprenti ne doit être accepté avant seize ans révolus. Il doit avoir terminé au moins sa cinquième année de cours élémentaire.

b. Avant son entrée en apprentissage, l'apprenti barbier-coiffeur doit réclamer du Comité paritaire, un carnet d'apprenti dans lequel seront inscrits ses états de services avec chaque employeur barbier-coiffeur.

c. Tout apprenti barbier-coiffeur doit se présenter au comité paritaire après chaque période de six (6) mois, pour y subir un examen qui permette de constater que ledit apprenti fait régulièrement son stage d'apprentissage.

d. La durée de l'apprentissage doit être de trois (3) années consécutives dans un salon de barbier-coiffeur.

e. A l'expiration des trois (3) années déterminées par le décret comme stage d'apprentissage, l'apprenti doit se présenter au comité paritaire pour subir l'examen requis pour le certificat de barbier-coiffeur; au cas d'insuccès, il peut obtenir un délai de six (6) mois. Tout insuccès après cette période élimine ledit apprenti du métier.

f. L'apprenti qui a obtenu un certificat de barbier-coiffeur peut conserver son carnet d'apprenti dans lequel sont inscrits ses états de services comme barbier-coiffeur; ces renseignements servent à prouver qu'il a complété son stage d'apprentissage.

g. Dans aucun salon, il ne peut y avoir plus d'un apprenti.

h. L'employeur doit faire travailler graduellement son apprenti sur les différentes opérations du métier, afin d'en faire un ouvrier compétent.

i. Le salaire hebdomadaire des apprentis est le suivant:

Après le premier semestre de pratique dans un salon de barbier ou de beauté.....	\$ 6.00
Après le deuxième semestre.....	9.00
Après le troisième semestre.....	12.00

j. Au cas où un employeur veut discontinuer de donner de l'emploi à un apprenti qui a été plus de huit (8) jours à son service, l'apprenti doit en donner avis au comité paritaire au moins une semaine à l'avance.

VIII. En ce qui concerne les salons de beauté pour dames, le présent décret ne régit que le prix minima des services qui peuvent indifféremment être rendus dans un salon de barbier ou dans un salon de beauté pour dames.

IX. *Durée du décret*: Le présent décret entre en vigueur le jour de sa publication dans la *Gazette officielle de Québec* et demeure en vigueur pour une période de deux (2) années à compter de cette date. Il se renouvelle automatiquement d'année en année, par la suite, à moins que l'une des parties contractantes ne donne avis à l'autre partie de son intention de l'abroger, au moins trente (30) jours avant la date de son expiration. Tel avis doit également être adressé au ministre du Travail de la province de Québec.

ployed and paid for less than the normal full time hours of work at basic wage rates he shall be paid that proportion of his full time bonus which the number of hours he actually worked at basic wage rates is of the normal full time hours of work in that period.

VII. *Apprenticeship*: a. No apprentice shall be accepted before the sixteenth year of his age. He shall have completed his fifth elementary grade.

b. Before beginning his apprenticeship, the barber-hairdresser apprentice shall request from the Joint Committee an apprenticeship book in which shall be registered an account of his services with each barber-hairdresser employer.

c. The barber-hairdresser apprentice shall report to the Parity Committee after each period of six (6) months to undergo an examination so as to prove he is regularly his apprenticeship.

d. The duration of apprenticeship shall consist of three (3) consecutive years in a barber-hairdresser shop.

e. At the expiration of three (3) years of apprenticeship, determined by the decree, the barber hairdresser apprentice shall call at the Office of the Parity Committee to undergo an examination or order to obtain the barber-hairdresser's certificate. In case of failure to obtain same, he may have a delay of six (6) months. Any failure after this period shall eliminate the said apprentice from the trade.

f. The apprentice who has obtained a barber-hairdresser's certificate may keep his apprenticeship book in which there is a statement of his services as barber-hairdresser.

This information shall prove that he has made his apprenticeship.

g. In any parlour it shall not be permitted to have more than one (1) apprentice.

h. The proprietor must gradually instruct his apprentice in the various branches of the trade to finally produce a competent worker.

i. The weekly wages of the apprentice shall be the following:

After six (6) months of practice in a barber shop and beauty parlour.....	\$6.00
After twelve (12) months.....	9.00
After eighteen (18) months.....	12.00

j. Should an employer desire to dispense with the services of an apprentice, who has been in his employ for more than 8 days, the apprentice must notify the Parity Committee at least one week in advance.

VIII. In the case of ladies beauty parlors, the present decree shall govern only the minimum prices of services which may indifferently be rendered in a barber shop or in a ladies beauty parlor.

IX. *Duration of the decree*: The present decree comes into force on the day of its publication in the *Quebec Official Gazette* and so remains for a period of two (2) years from that date. It renews itself automatically, from year to year, thereafter, unless one of the contracting parties notify the other of its intention of abrogating same, at least thirty (30) days before the date of its expiration. Such notice shall also be sent to the Minister of Labour of the Province of Québec.

W.M. LEARMONTH,
Assistant Greffier du Conseil Exécutif.

W.M. LEARMONTH,
Deputy-Clerk of the Executive Council.

Commission du salaire minimum

Minimum Wage Commission

AVIS

L'honorable Edgar Rochette, ministre du Travail, donne avis par les présentes, que l'ordonnance du 18 mars 1942, dont le texte suit, renouvelant l'ordonnance numéro 5 révisée de la Commission du salaire minimum, relative à l'industrie textile de la soie, a été approuvée par l'arrêté en conseil numéro 714, du 25 mars 1942.

COMMISSION DU SALAIRE MINIMUM

Ordonnance N° 5 révisée

Industrie textile de la soie

Renouvellement

La Commission du salaire minimum, conformément à la Loi du salaire minimum (S.R.Q., 1941, c. 164),

Ordonne et décrète par la présente ordonnance, ainsi qu'il suit:

1 *Prolongation de l'ordonnance N° 5 révisée*: L'ordonnance N° 5 révisée, concernant l'industrie du textile de la soie, approuvée par le lieutenant-gouverneur en conseil le 9 août 1938, renouvelée de temps à autre, est renouvelée pour une année à compter du 1er avril 1942, ou jusqu'à décision contraire de la Commission.

2 *Durée*: La présente ordonnance entrera en vigueur le jour de sa publication dans la *Gazette officielle*.

Fait à Québec, ce dix-huitième jour du mois de mars, mil neuf cent quarante-deux.

(Sceau)

Le président, (signé) FERDINAND ROY,
Le vice-président, " GUS. FRANCO,
Les commissaires, " J. A. BOUTHILLETTE,
" H. LOUDIN.

Copie conforme,
Le secrétaire,
J.-A.-V. AUGER.

713-0

AVIS

L'honorable Edgar Rochette, ministre du Travail, donne avis par les présentes, que l'ordonnance d'amendement, du 27 février 1942, dont le texte suit, amendement l'ordonnance numéro 6 de la Commission du salaire minimum, relative aux mécaniciens de machine fixe (district de Montréal), a été approuvée par l'arrêté-en-conseil numéro 667, du 21 mars 1942.

COMMISSION DU SALAIRE MINIMUM

Ordonnance N° 6

Mécaniciens de machine fixe
(District de Montréal)

Ordonnance d'amendement du 27 février 1942.

La Commission du salaire minimum, conformément à la Loi du salaire minimum (S.R.Q., 1941, ch. 164),

Ordonne et décrète par la présente ordonnance d'amendement du 27 février 1942, ce qui suit:

1. *Ordonnance N° 6 amendée*: L'ordonnance N° 6 de l'Office des salaires raisonnables devenue

NOTICE

The Honourable Edgar Rochette, Minister of Labour, hereby given notice that the following Ordinance, date March 18, 1942, renewing Ordinance number 5, revised, of the Minimum Wage Commission, concerning the silk textile industry, has been approved by Order in Council number 714, of March 25, 1942.

MINIMUM WAGE COMMISSION

Ordonnance No. 5 révisée

Silk Textile Industry

Ordinance of Renewal

The Minimum Wage Commission, pursuant to the Minimum Wage Act (R.S.Q., 1941, c. 164).

Orders and decrees by the present Ordinance, the following:

1 *Prolongation of Ordinance No. 5 révisée*: Ordinance No. 5 revised concerning the Silk Textile Industry, approved by the Lieutenant-Governor in Council on August 9, 1938, renewed from time to time, is again renewed for a period of one year, starting April 1, 1942, or until otherwise decreed by the Commission.

2 *Duration*: The present Ordinance shall come into force on the day of its publication in the *Official Gazette*.

Passed and dated at Quebec, this eighteenth day of March the year one thousand nine hundred and forty-two.

(Seal)

(Signed) FERDINAND ROY, President,
" GUS. FRANCO, Vice-President,
" J. A. BOUTHILLETTE, Members,
" HENRI LOUDIN.

True copy,
J. A. V. AUGER,
Secretary.

713-0

NOTICE

The Honourable Edgar Rochette, Minister of Labour, hereby gives notice that the following ordinance of amendments, dated February 27, 1942, modifying Ordinance number 6 of the Minimum Wage Commission, concerning stationary enginemen (district of Montreal), has been approved by Order-in-Council number 667, of March 21, 1942.

MINIMUM WAGE COMMISSION

Ordonnance No. 6

Stationary Enginemen
(District of Montreal)

Ordinance of amendment dated February 27, 1942.

The Minimum Wage Commission, pursuant to the Minimum Wage Act (R.S.Q., 1941, ch. 164),

Orders and decrees by the present Ordinance of amendment dated February 27, 1942, the following:

1. *Ordinance No. 6 amended*: Ordinance No. 6 of the Fair Wage Board now Ordinance of the

ordonnance de la Commission du salaire minimum, concernant les mécaniciens de machine fixe du district de Montréal, datée du 30 mars 1938, approuvée par le lieutenant-gouverneur en conseil le 29 avril 1938 par arrêté portant le numéro 635, amendée et renouvelée de temps à autre, est de nouveau amendée comme suit:

A) Les taux de salaire minimum fixés par l'article 4 de ladite ordonnance pour chacun des groupes désignés au dit article, sont remplacés par les mêmes taux augmentés chacun de dix (10) pour cent;

B) Les articles 5 et 6 de ladite ordonnance doivent se lire comme se référant aux taux fixés par le dit article 4 tels que majorés par la présente ordonnance d'amendement.

2. *Entrée en vigueur:* La présente ordonnance d'amendement du 27 février 1942 entrera en vigueur le quinzième jour de sa publication dans la *Gazette officielle*.

Fait et daté en la cité de Québec, ce vingt-septième jour du mois de février en l'année mil neuf cent quarante-deux.

(Sceau)

Le président, (Signé) FERDINAND ROY,
Le vice-président, " GUS. FRANCO,
Les commissaires, " J.-A. BOUTHILLETTE,
" H. LOUDIN.

Copie conforme,
Le secrétaire,
J.-A.-V. AUGER. 714-0

AVIS

L'honorable Edgar Rochette, ministre du Travail, donne avis par les présentes, que l'ordonnance du 18 mars 1942, dont le texte suit, renouvelant l'ordonnance numéro 6 de la Commission du salaire minimum, relative aux mécaniciens de machine fixe, a été approuvée par l'arrêté-en-conseil numéro 715, du 25 mars 1942.

COMMISSION DU SALAIRE MINIMUM

Ordonnance N° 6

Mécaniciens de machine fixe

Ordonnance de renouvellement

La Commission du salaire minimum, conformément à la Loi du salaire minimum (S.R.Q., 1941, c. 164),

Ordonne et décrète par la présente ordonnance, ainsi qu'il suit:

1. *Prolongation de l'ordonnance N° 6:* L'ordonnance N° 6, concernant les mécaniciens de machine fixe, approuvée par le lieutenant-gouverneur en conseil le 29 avril 1938, et renouvelée de temps à autre, est maintenue en vigueur jusqu'au 15 avril 1943, ou jusqu'à décision contraire de la Commission.

2. *Durée:* La présente ordonnance entrera en vigueur le jour de sa publication dans la *Gazette officielle*.

Fait à Québec, ce dix-huitième jour du mois de mars, mil neuf cent quarante-deux.

(Sceau)

Le président, (Signé) FERDINAND ROY,
Le vice-président, " GUS. FRANCO,
Les commissaires, " J.-A. BOUTHILLETTE,
" H. LOUDIN.

Copie conforme
Le secrétaire,
J.-A.-V. AUGER. 715-0

Minimum Wage Commission, concerning stationary enginemen of the district of Montreal, dated March 30, 1938, approved by the Lieutenant-Governor in Council on April 29, 1938, by Order-in-Council No. 635, amended and renewed from time to time, is again amended as follows:

A) The minimum wage rates fixed by article 4 of said Ordinance for each of the groups contemplated by said article, are replaced by the same rates, each one increased by ten per cent (10%);

B) Article 5 and 6 of said Ordinance must read as referring to the rates fixed by said Article 4, as increased by the present Ordinance of amendment.

2. *Coming into force:* The present Ordinance of amendment dated February 27, 1942, shall come into force on the fifteenth day after its publication in the *Official Gazette*.

Signed and dated in the city of Quebec, this twenty-seventh day of the month of February in the year one thousand nine hundred and forty-two.

(Seal)

(Signed): FERDINAND ROY, Chairman,
" GUS. FRANCO, Vice-President,
" J. A. BOUTHILLETTE, Members,
" H. LOUDIN.

True copy,
J. A. V. AUGER,
Secretary. 714-0

NOTICE

The Honourable Edgar Rochette, Minister of Labour, hereby gives notice that the following Ordinance, dated March 18, 1942, renewing Ordinance number 6 of the Minimum Wage Commission, concerning Stationary Enginemen, has been approved by Order-in-Council number 715, of March 25, 1942.

MINIMUM WAGE COMMISSION

Ordinance No. 6

Stationary Enginemen

Ordinance of Renewal

The Minimum Wage Commission, pursuant to the Minimum Wage Act (R.S.Q., 1941, c. 164),

Orders and decrees by the present Ordinance, the following:

1. *Prolongation of Ordinance No. 6:* Ordinance No. 6 concerning Stationary Enginemen, approved by the Lieutenant-Governor in Council on April 29, 1938, and renewed from time to time, is maintained in force until April 15, 1943, or until otherwise decreed by the Commission.

2. *Duration:* The present Ordinance shall come into force on the day of its publication in the *Official Gazette*.

Passed and dated at Quebec, this eighteenth day of March in the year one thousand nine hundred and forty-two.

(Seal)

(Signed): FERDINAND ROY, Chairman,
" GUS. FRANCO, Vice-President,
" J. A. BOUTHILLETTE, Members,
" H. LOUDIN.

True copy
J. A. V. AUGER,
Secretary. 715-0

AVIS

L'honorable Edgar Rochette, ministre du Travail, donne avis par les présentes que l'ordonnance du 18 mars 1942, dont le texte suit, renouvelant l'ordonnance numéro 15 de la Commission du salaire minimum, relative à l'industrie de l'emballage et de l'assortissage du papier de rebut, a été approuvée par l'arrêté-en-conseil numéro 716, du 25 mars 1942.

COMMISSION DU SALAIRE MINIMUM

Ordonnance N° 15

Industrie de l'emballage et de l'assortissage du papier de rebut.

Ordonnance de renouvellement

La Commission du salaire minimum, conformément à la Loi du salaire minimum (S.R.Q., 1941, c. 164),

Ordonne et décrète par la présente ordonnance ainsi qu'il suit:

1. *Prolongation de l'ordonnance N° 15*: L'ordonnance N° 15 concernant l'industrie de l'emballage et de l'assortissage du papier de rebut, approuvée par le lieutenant-gouverneur en conseil le 28 septembre 1938, et renouvelée de temps à autre, est maintenue en vigueur jusqu'au 8 avril 1943, ou jusqu'à décision contraire de la Commission.

2. *Durée*: La présente ordonnance entrera en vigueur le jour de sa publication dans la *Gazette officielle*.

Fait à Québec, ce dix-huitième jour du mois de mars, mil neuf cent quarante-deux.

(Sceau)

Le président, (Signé) FERDINAND ROY,
Le vice-président " GUS. FRANCO,
Les commissaires, " J.-A. BOUTHILLETTE,
" H. LOUDIN.

Copie conforme

Le secrétaire, J.-A.-V. AUGER. 716-0

NOTICE

The Honourable Edgar Rochette, Minister of Labour, hereby gives notice that the following Ordinance, dated March 18, 1942, renewing Ordinance number 15, of the Minimum Wage Commission, relating to the Industry of packing and grading waste paper, has been approved by Order-in-Council number 716, of March 25, 1942.

MINIMUM WAGE COMMISSION

Ordinance No. 15

Industry of Packing and Grading Waste Paper.

Ordinance of Renewal

The Minimum Wage Commission, pursuant to the Minimum Wage Act (R.S.Q., 1941, c. 164),

Orders and decrees by the present Ordinance, the following:

1. *Prolongation of Ordinance No. 15*: Ordinance No. 15 concerning the Industry of packing and grading waste paper, approved by the Lieutenant-Governor in Council on September 28, 1938, and renewed from time to time, is maintained in force until April 8, 1943, or until otherwise decreed by the Commission.

2. *Duration*: The present Ordinance shall come into force on the day of its publication in the *Official Gazette*.

Passed and dated at Quebec, this eighteenth day of March in the year one thousand nine hundred and forty-two.

(Seal)

(Signed): FERDINAND ROY, Chairman,
" GUS. FRANCO, Vice-President,
" J. A. BOUTHILLETTE, Members.
" H. LOUDIN.

True copy

J. A. V. AUGER, Secretary. 716-0

Ministère du Travail

Department of Labour

AVIS DE MODIFICATION

NOTICE OF MODIFICATION

Conformément aux dispositions de la Loi de la Convention collective (Statuts Refondus de Québec, chapitre 163), avis est par les présentes donné par l'honorable Edgar Rochette, Ministre du Travail, que le Comité paritaire de l'industrie de l'automobile de Montréal et du district, lui a présenté une requête à l'effet d'apporter les modifications suivantes au décret numéro 1742, du 11 juillet, 1941:

1. Que le mot "vulcanisateur" soit ajouté à l'article I, paragraphe "c" et à l'article II, paragraphe "b".

2. Que le paragraphe "k" de l'article I soit radié et remplacé par le suivant:

"k. Garage: Tout endroit où les véhicules-moteurs sont réparés, transformés, démolis ou remisés.

Sont considérés comme garages et par conséquent assujettis au présent décret, tous les établissements où se fait exclusivement ou en partie la réparation des accessoires ou pièces nécessaires

Pursuant to the provisions of the Collective Agreement Act (Revised Statutes of Québec, chapter 163), notice is hereby given by the Honourable Edgar Rochette, Minister of Labour, that the Joint Committee of the Automobile Industry of Montreal and District has presented to him a request to modify decree number 1742, of July 11, 1941, in the following manner:

1. That the word "vulcanizer" be added to section I, sub-section "c" and to section II, sub-section "b".

2. That sub-section "k" of section I be stricken off and replaced by the following:

"k. Garage: Any place where motor-vehicles are repaired, transformed, demolished or stored.

All establishments engaged exclusively or partly in the repair of parts and-or accessories necessary for the driving and-or operation of a motor-vehicle, whether these parts and-or ac-

à la conduite ou au fonctionnement d'un véhicule-moteur, que ces accessoires ou pièces soient séparés du véhicule-moteur ou non."

2. Que le paragraphe "c" de l'article VIII soit remplacé par le suivant:

"Dans le cas des apprentis, les salopettes ou jaquettes spéciales exigées par le patron, seront fournies et blanchies par le patron seul, durant les premiers six mois d'apprentissage.

A l'expiration de ces premiers six mois d'apprentissage, ces salopettes ou jaquettes spéciales seront fournies et blanchies, moitié par le patron, moitié par l'apprenti."

Durant les trente jours à compter de la date de publication de cet avis, l'honorable Ministre du Travail recevra les objections que les intéressés pourront désirer formuler contre ladite requête.

Le sous-ministre du Travail,
GÉRARD TREMBLAY.

Ministère du Travail,
Québec, ce 28 mars, 1942. 711-c

AVIS D'APPROBATION DE RÈGLEMENTS

L'honorable Edgar Rochette, ministre du Travail, donne avis par les présentes et ce, conformément à l'article 19 de la Loi de la convention collective (Statuts refondus de Québec, 1941, chapitre 163), que la constitution et les règlements du comité paritaire des Directeurs de Funérailles de Montréal, dont le siège social est situé à Montréal, ont été approuvés par l'arrêté-en-conseil numéro 668 du 21 mars 1942.

En vertu de l'article 20 de la Loi, les dispositions suivantes des règlements dudit comité ont été déclarées obligatoires:

"Art. 30. Conformément à l'article 20 de la Loi, le comité paritaire impose à tout employeur professionnel l'obligation de tenir un registre où sont indiqués les noms, prénoms et résidence de chaque salarié à son emploi, sa qualification, la durée et la nature du travail régulier et supplémentaire de chaque jour ainsi que le salaire payé pour ce travail, avec mention du mode et de l'époque de paiement."

Le sous-ministre du Travail,
GÉRARD TREMBLAY.

Ministère du Travail,
Québec, ce 28 mars 1942. 710-c

AVIS DE MODIFICATION

Conformément aux dispositions de la Loi de la Convention collective (Statuts Refondus de Québec, chapitre 163), avis est par les présentes donné par l'honorable Edgar Rochette, Ministre du Travail, que le Comité conjoint des Maîtres et Employés Barbiers du District de Hull lui a présenté une requête à l'effet d'apporter les modifications suivantes au décret numéro 2246, du 27 août, 1941:

1. Que l'article IIIA suivant soit ajouté:
IIIA.—Heures de travail des coiffeuses.—a.—Les lundi, mercredi, vendredi et samedi, les heures de travail dans les salons de coiffeuses seront distribuées entre 9.00 a.m. et 8.00 p.m.

b.—Les mardi et jeudi, les heures de travail dans les salons de coiffeuses seront distribuées entre 9.00 a.m. et 7.00 p.m.

c.—Du 15 décembre au 31 décembre inclusivement ainsi que durant la semaine sainte de chaque année, et la veille des fêtes chômées, les

cessories are attached or not to the motor-vehicle, shall be considered as garages, and consequently, governed by the present decree."

2. That sub-section "c" of section VIII be replaced by the following:

"In the case of apprentices, special overalls and-or jackets used at the employer's request, shall be supplied and laundered by the employer alone, during the first six months of apprenticeship.

At the expiring of those said first six months of apprenticeship, these special overalls and-or jackets shall be supplied and laundered by the employer and the apprentice, the costs thereof to be equally divided between them."

During the thirty days following the date of publication of this notice, the Honourable Minister of Labour shall receive any objection to the said request which the interested parties may desire to set forth.

GÉRARD TREMBLAY,
Deputy-Minister of Labour.

Department of Labour,
Québec, March 28, 1942. 711-c

NOTICE OF APPROVAL OF BY-LAWS

The Honourable Edgar Rochette, Minister of Labour, hereby gives notice, pursuant to the provisions of section 19 of the Collective Agreement Act (Revised Statutes of Québec, 1941, chapter 163), that the constitution and by-laws of the Joint Committee of the Funeral Directors of Montreal, whose corporate seat is in Montreal, have been approved by Order-in-Council number 668, of March 21, 1942.

Under section 20 of the Act, the following provisions of the by-laws of the said Committee have been rendered obligatory:

"Art. 30. Pursuant to section 20 of the Act, the Parity Committee requires every professional employer to keep a register indicating the full names and address of each employee in his employ, his competency, the duration and nature of the regular and overtime work performed each day as well as the wages paid for such work, with mention of the method and time of payment."

GÉRARD TREMBLAY,
Deputy-Minister of Labour.

Department of Labour,
Québec, March 28, 1942. 710-c

NOTICE OF MODIFICATION

Pursuant to the provisions of the Collective Agreement Act (Revised Statutes of Québec, chapter 163), notice is hereby given by the Honourable Edgar Rochette, Minister of Labour, that the Joint Committee of the Master and Employee Barbers of the District of Hull has presented to him a request to modify the decree number 2246, of August 27, 1941, in the following manner:

1. The following section IIIA to be added:
"IIIA.—Working hours of female hairdressers.—a.—On Monday, Wednesday, Friday and Saturday, the working hours in female hairdresser parlors shall be distributed between 9.00 a.m. and 8.00 p.m.

b.—On Tuesday and Thursday, the working hours in female hairdresser parlors shall be distributed between 9.00 a.m. and 7.00 p.m.

c.—From December 15 to December 31, inclusively, and during the Holy Week of each year, and on the eve of holidays, the hours of work in

heures de travail dans les salons de coiffeuses seront distribuées entre 9.00 a.m. et 8.00 p.m.

d.—Il n'y aura pas de travail les dimanches et les fêtes d'obligations de l'Église catholique, le 24 juin, le 1er juillet et le jour de la Fête du Travail.

e.—Les jours où les heures de travail se termineront à 7.00 p.m. les employées auront une heure pour leur dîner.—Les autres jours, elles auront en plus, une heure pour leur souper.

f.—Les employées auront droit à une semaine de vacance payée chaque année, pourvu qu'elles aient été deux années complètes au service du même patron."

2. Que l'article IVA suivant soit ajouté:

"IVA.—*Salaires minima des coiffeuses.*—a.—Le salaire minimum des compagnons-coiffeuses sera de \$13.00 par semaine, pour 54 heures d'ouvrage. Le travail supplémentaire devra être rémunéré à raison de \$0.36 l'heure.

b.—Il n'y aura aucune réduction de salaire à cause des fêtes chômées.

c.—Le salaire sera payable chaque semaine, en monnaie légale.

d.—Aucun employeur n'a le droit de réduire le salaire d'une employée recevant plus que le minimum ci-haut mentionné lors de la signature de cette convention, et ce tant que durera le décret."

3. Que l'article VIA suivant soit ajouté:

"VIA.—*Apprentissage des coiffeuses.*—La durée de l'apprentissage pour le métier de coiffeur ou coiffeuse, sera de trois (3) ans.

a.—Durant le premier trimestre, l'apprentie ne recevra aucun salaire.

b.—Durant le second trimestre, elle recevra \$2.00 par semaine

c.—Durant le troisième trimestre: \$3.00 par semaine.

d.—Durant le quatrième trimestre: \$4.00 par semaine.

e.—Durant le premier semestre de la 2^{ième} année: \$6.00 par semaine.

f.—Durant le deuxième semestre de la 2^{ième} année: \$8.00 par semaine.

g.—Durant le premier semestre de la 3^{ième} année: \$9.00 par semaine.

h.—Durant le deuxième semestre de la 3^{ième} année: \$10.00 par semaine.

Les apprenties devront être âgées d'au moins seize (16) ans révolus, et il ne pourra pas y avoir plus de deux apprenties par salon.

Le patron doit faire travailler graduellement son apprentie, sur les différentes opérations du métier afin d'en faire un ouvrière compétente.

Au cas où un patron voudrait discontinuer de donner de l'emploi à un apprenti, qui a été plus de huit jours à son service, il devra en donner avis au Comité Paritaire au moins une semaine à l'avance.

4. Que l'article VIB suivant soit ajouté:

"VIB.—*Disposition générales concernant les coiffeuses.*—Il est interdit à toute coiffeuse d'aller travailler à domicile à moins qu'elle ne soit un employeur professionnel tenant un salon, ou une salariée compagne travaillant pour un employeur professionnel.

Il est interdit à toute apprentie de faire un travail rémunéré, en dehors du salon où elle fait son apprentissage.

Un maître-barbier ne pourra ouvrir un salon de coiffeur ou coiffeuse, et un maître-coiffeur ou coiffeuse ne pourra ouvrir un salon de barbier, sans avoir au préalable fait l'apprentissage

female hairdresser parlors shall be distributed between 9.00 a.m. and 8.00 p.m.

d.—No work shall be performed on Sundays and religious holidays of the Roman Catholic Church, on June 24, July 1st and Labour Day.

e.—When work shall cease at 7.00 p.m., the employees shall have one hour for the noon meal. In the other cases, they shall also have one hour for the evening meal.

f.—The employees shall be entitled to a week's holiday with pay, each year, provided they had been working two complete years for the same employer."

2. The following section IVA to be added:

"IVA.—*Minimum wages of female hairdressers.*—a.—The minimum wage rate of journeymen female hairdressers shall be \$13.00 per week, for 54 hours of work. Overtime work shall be paid for at the rate of \$0.36 per hour.

b.—No wage reduction shall be made on account of holidays.

c.—Wages shall be paid each week, in legal money.

d.—No employer shall have the right to reduce the wages of an employee receiving more than the minimum rates hereinabove mentioned at the time of the signing of this agreement, and this, for the entire duration of the decree."

3. The following section VIA to be added:

"VIA.—*Apprenticeship of female hairdressers.*—The duration of the apprenticeship in the hairdresser (male or female) trade, shall consist of three (3) years.

a.—During the first three months of employment, the apprentice shall receive no remuneration.

b.—During the second three months, she shall receive \$2.00 per week.

c.—During the third three months: \$3.00 per week.

d.—During the fourth three months: \$4.00 per week.

e.—During the first six months of the second year: \$6.00 per week.

f.—During the second six months of the second year: \$8.00 per week.

g.—During the first six months of the third year: \$9.00 per week.

h.—During the second six months of the third year: \$10.00 per week.

The apprentices shall have at least sixteen years of age; there shall not be more than two apprentices in any one parlor.

The employer shall gradually give work to his apprentice, in the various branches of the trade, so that she may become competent.

Should an employer wish to dispense himself with the service of an apprentice who has been in his employ more than eight days, he shall notify the Parity Committee at least a week in advance.

4. The following section VIB to be added:

"VIB.—*General provisions concerning female hairdressers.*—No female hairdresser shall perform work at home unless she be a professional employer keeping a parlor, or a journeyman employee working for a professional employer.

No apprentice shall perform remunerated work outside the parlor in which she makes her apprenticeship.

A master-barber shall not keep a hairdresser parlor and a master-hairdresser shall not operate a barber shop without having previously made the apprenticeship determined by the present

déterminé par le présent décret, et obtenu la carte de compétence concernant le métier.

Aucune personne ne pourra obtenir sa carte de compétence comme ouvrier qualifié (compagnon) sans avoir au préalable satisfait aux règlements de l'apprentissage, tel que définis dans le présent décret."

Durant les trente jours à compter de la date de publication de cet avis, l'honorable Ministre du Travail recevra les objections que les intéressés pourront désirer formuler contre ladite requête.

Le sous-ministre du Travail,
GÉRARD TREMBLAY.
Ministère du Travail,
Québec, ce 28 mars, 1942. 712-0

decree and obtained the certificate of competency concerning the trade.

No one shall obtain a certificate of competency as skilled worker (journeyman) without having previously complied with the apprenticeship regulations, as defined in the present decree."

During the thirty days following the date of publication of this notice, the Honourable Minister of Labour shall receive the objections to the said request which the interested parties may desire to set forth.

GÉRARD TREMBLAY,
Deputy-Minister of Labour.
Department of Labour,
Québec, March 28, 1942. 712-0

AVIS DE PRÉLÈVEMENT

Le Comité paritaire de la construction du comté de Terrebonne, établi en exécution du décret numéro 1715, du 23 avril 1940 et amendements, a été autorisé par règlement approuvé par l'arrêté-en-conseil numéro 720, du 25 mars 1942, le tout, d'accord avec les dispositions de la Loi de la convention collective (Statuts refondus de Québec, 1941, chapitre 163), à prélever des cotisations des employeurs professionnels, des artisans et des salariés assujettis audit décret, suivant la méthode et le taux ci-après mentionnés:

1. Cotisation

La période de cotisation s'étend du 1er avril 1942 au 31 mars 1943; cette cotisation s'exerce comme ci-dessous mentionné:

a) Les employeurs professionnels assujettis au décret doivent verser au comité paritaire une somme équivalente à $\frac{1}{2}$ de 1% des salaires fixes et des pourcentages payés à leurs employés.

b) Les artisans assujettis au décret doivent verser au comité paritaire une somme équivalente à $\frac{1}{2}$ de 1% du salaire établi pour le compagnon le moins rémunéré (salaire minimum fixé par le décret).

c) Les salariés régis par le décret doivent verser au comité paritaire une somme équivalente à $\frac{1}{2}$ de 1% de leur salaire fixe et pourcentage.

2. Mode de perception

En vue de faciliter la perception de ces cotisations, le comité paritaire met à la disposition des employeurs professionnels des formules de rapport indiquant les heures de travail, l'argent perçu au cours de la semaine et les sommes versées au comité paritaire.

L'employeur professionnel doit voir à ce que ces rapports, accompagnés des cotisations, soient remplis et retournés mensuellement au comité paritaire avant le 5 du mois suivant.

Tous les employeurs professionnels régis par le décret doivent percevoir à la fin de chaque semaine, les cotisations imposées aux salariés régis par le décret, à même le salaire qu'ils sont tenus de leur payer et les faire parvenir au comité paritaire en même temps que leurs propres cotisations.

Le rapport de chaque employeur professionnel doit être signé avant d'être adressé au comité paritaire. Ce comité a le pouvoir d'exiger l'assermentation dudit rapport chaque fois qu'il le juge à propos.

3. Rapport financier

D'accord avec la loi de la convention collective, le comité paritaire doit présenter un rapport tri-

NOTICE OF LEVY

The Building Industry Joint Committee of Terrebonne County formed under decree No. 1715, of April 23, 1940, and amendments, has been authorized by a regulation approved by Order-in-Council No. 720, of March 25, 1942, in conformity with the provisions of the Collective Agreement Act (Q.R.S. 1941, chapter 163), to levy assessments upon the professional employers, the artisans and the employees governed by the said decree according to the method and rate hereinafter mentioned:

1. Assessments

The period of levy shall extend from April 1, 1942, to March 31, 1943; it shall be laid in the following manner:

(a) The professional employers governed by the decree shall pay to the Parity Committee, a sum equivalent to $\frac{1}{2}$ of 1% of the regular wages and of the percentages paid to their employees.

(b) The artisans subject to the decree shall pay to the Parity Committee, a sum equivalent to $\frac{1}{2}$ of 1% of the lowest wages fixed for journeymen (minimum rate established by the decree).

(c) The employees governed by the decree shall pay to the Parity Committee, a sum equivalent to $\frac{1}{2}$ of 1% of their regular wages and of their percentage.

2. Mode of Collection

In order to facilitate the collection of these assessments, the Parity Committee shall supply the professional employers with report forms indicating the hours of labour, the money collected during any one week, and the sums sent to the Parity Committee. The professional employer shall see that the reports, together with the assessments, sent to the Parity Committee before the 5th day of the following month.

The professional employer governed by the decree shall collect, at the end of each week, from the wages of each one of his employees, the assessments of the employees subject to the decree, and send same, together with their own assessments, to the Parity Committee.

The report of the professional employer shall be signed before it be sent to the Parity Committee. The Committee shall have the right to exact sworn reports when deemed advisable.

3. Financial Report

Under the Collective Agreement Act, the Parity Committee shall make a quarterly report

mestriel de ses opérations financières au ministre du Travail, aux dates fixes suivantes: 30 juin, 30 septembre, 31 décembre 1942 et 31 mars 1943.

Ci-annexé, un état des recettes et des déboursés prévus du comité paritaire de la construction du comté de Terrebonne, pour la période comprise entre le 1er avril 1942 et le 31 mars 1943.

COMITÉ PARITAIRE DE LA CONSTRUCTION
DU COMTÉ DE TERREBONNE

Recettes et dépenses probables pour la période comprise entre le 1er avril 1942 et le 31 mars 1943.

<i>Recettes:</i>	
Cotisations (½ de 1%):	
Employeurs professionnels.....	\$ 4,462 00
Artisans.....	200 00
Salariés.....	4,603 00
	\$ 9,265 00
<i>Dépenses:</i>	
Secrétaire trésorier:—salaire.....	\$ 1,300 00
Inspecteurs: salaire et frais de déplacement.....	2,860 00
Frais de déplacement des délégués....	960 00
Loyer.....	240 00
Téléphone.....	150 00
Poste.....	95 00
Frais légaux.....	1,500 00
Impressions et papeterie.....	225 00
Agios et échange.....	75 00
Vérification et audition.....	150 00
Bureau des examinateurs.....	636 00
Dépenses de voyage.....	500 00
Ameublement et divers.....	574 00
	\$ 9,265 00

Le sous-ministre du Travail,
GÉRARD TREMBLAY.

Ministère du Travail,
Québec, ce 28 mars, 1942. 721-0

AVIS DE PRÉLÈVEMENT

Le comité paritaire de l'industrie de la boulangerie de Québec, établi en exécution du décret numéro 781, du 29 mars 1941, a été autorisé par règlement approuvé par l'arrêté en conseil numéro 719, du 25 mars 1942, le tout, d'accord avec les dispositions de la Loi de la convention collective (Statuts refondus de Québec, 1941, chapitre 163), à prélever des cotisations des employeurs professionnels, des artisans et des salariés assujettis audit décret, suivant la méthode et le taux ci-après mentionnés:

1. *Cotisation*

La période de cotisation s'étend du 31 mars 1942 au 31 mars 1943; cette cotisation s'exerce comme ci-dessous mentionné:

(a) Tous les employeurs professionnels régis par le décret doivent verser au comité paritaire de l'Industrie de la Boulangerie de Québec une somme équivalente à ½ de 1% de la liste des salaires fixes, commissions, bonis et allocations qu'ils versent à leurs salariés des deux sexes.

(b) Tous les artisans régis par le décret doivent verser au comité paritaire une somme équivalente à ½ de 1% du salaire minimum établi dans le décret pour le salarié-compagnon le moins rémunéré.

(c) Tous les salariés des deux sexes régis par le décret sont tenus de verser au comité paritaire de l'industrie de la Boulangerie de Québec, une

covering its financial operations and remit same to the Minister of Labour on the following dates: June 30th, September 30th and December 31st, 1942, and March 31st, 1943.

Hereto annexed is an estimate of the receipts and disbursements of the Building Industry Joint Committee of Terrebonne County for the period comprised between April 1st, 1942, and March 31st, 1943.

THE BUILDING INDUSTRY JOINT COMMITTEE OF
TERREBONNE

Probable receipts and disbursements for the period comprised between April 1st, 1942, and March 31, 1943.

<i>Receipts:</i>	
Assessments (½ of 1%):	
Professional employers.....	\$ 4,462 00
Artisans.....	200 00
Employees.....	4,603 00
	\$ 9,265 00
<i>Expenses:</i>	
Secretary treasurer:—salary.....	\$ 1,300 00
Inspectors: salary and travelling expenses.....	2,860 00
Travelling expenses of delegates....	960 00
Rent.....	240 00
Telephone.....	150 00
Stamps.....	95 00
Legal charges.....	1,500 00
Printing and stationery.....	225 00
Agio and exchange.....	75 00
Audition.....	150 00
Board of examiners.....	636 00
Travelling expenses.....	500 00
Furniture and miscellaneous.....	574 00
	\$ 9,265 00

GÉRARD TREMBLAY,
Deputy-Minister of Labour.

Department of Labour,
Quebec, March 28, 1942. 721-0

NOTICE OF LEVY

The Parity Committee of the Baking Industry of Québec, formed under decree number 781, of March 29, 1941, has been authorized by a regulation approved by Order in Council number 719, of March 25, 1942, pursuant to the provisions of the Collective Agreement Act (Revised Statutes of Québec, 1941, chapter 163), to levy assessments upon the professional employers, the artisans and the employees governed by the said decree, according to the method and rate herein-after mentioned:

1. *Assessments*

The period of levy shall extend from March 31, 1942, to March 31, 1943; it shall be laid in the following manner:

(a) The professional employers governed by the decree shall pay to the Parity Committee of the Baking Trades of Québec a sum equivalent to ½ of 1% of the regular wage list, of the commissions, bonuses and allocations paid to their male and female employees.

(b) The artisans governed by the decree shall pay to the Parity Committee a sum equivalent to ½ of 1% of the lowest minimum wage rate established in the decree for the journeyman employee.

(c) The employees (male and female) governed by the decree shall pay to the Parity Committee of the Baking Trades of Québec, a sum equivalent

somme équivalente à ½ de 1% de leurs salaires fixes, commissions, bonis et allocations.

to ½ of 1% of their regular wages, and of their commissions, bonuses and allocations.

2. Mode de perception

En vue de faciliter la perception de ces cotisations, le comité paritaire met à la disposition des employeurs professionnels des formules de rapport indiquant les heures de travail, le montant perçu pendant la semaine et les sommes versées au comité paritaire.

L'employeur professionnel doit voir à ce que ces rapports soient remplis et retournés au comité paritaire tous les mois.

L'employeur professionnel doit percevoir chaque semaine à même la rémunération payée à chacun de ses salariés, les sommes qui reviennent au comité paritaire à titre de prélèvement et les faire parvenir audit comité mensuellement, en même temps que sa propre cotisation.

Le rapport de l'employeur professionnel doit être signé avant d'être adressé au comité paritaire. Ce Comité a le droit d'exiger l'assermentation dudit rapport lorsqu'il le juge à propos.

Si un employeur professionnel, un artisan ou toute autre personne assujettie audit décret refuse de payer ou de donner les renseignements nécessaires, un avis de cinq (5) jours lui sera donné pour remplir ses obligations envers le comité paritaire.

3. Rapport financier

D'accord avec les dispositions de la Loi de la convention collective, le comité paritaire doit présenter un rapport trimestriel de ses opérations financières au ministre du Travail, aux périodes fixes suivantes: 30 juin, 30 septembre, 31 décembre 1942 et 31 mars 1943.

Ci-annexé, un état des recettes et des déboursés prévus par le comité paritaire de l'industrie de la boulangerie de Québec, pour la période s'étendant du 31 mars 1942 au 31 mars 1943.

LE COMITÉ PARITAIRE DE L'INDUSTRIE DE LA BOULANGERIE DE QUÉBEC
Chambre 415—Immeuble Quebec Power

Recettes et déboursés probables pour la période comprise entre le 31 mars 1942 et le 31 mars 1943.

<i>Recettes:</i>	
Cotisations (½ de 1%):	
Employeurs professionnels.....	3,650.00
Salariés.....	3,650.00
Certificats de qualification et autres revenus.....	100.00
	\$ 7,400.00
<i>Déboursés:</i>	
Loyer.....	\$ 360.00
Ameublement.....	100.00
Salaires du secrétaire-trésorier.....	1,320.00
Salaires de l'inspecteur.....	1,560.00
Dépenses d'inspection.....	1,500.00
Frais de déplacement des membres.....	1,240.00
Auditeur.....	120.00
Sténographe.....	300.00
Papeterie.....	300.00
Timbres.....	125.00
Frais légaux.....	400.00
Téléphone.....	75.00
	\$ 7,400.00

Le sous-ministre du Travail,
GÉRARD TREMBLAY.

Ministère du Travail,
Québec, ce 28 mars, 1942. 722-o

2. Mode of collection

In order to facilitate the collection of these assessments, the Parity Committee shall supply the professional employers with report forms on which the hours of work, the amount collected during any one week and the sums sent to the Parity Committee shall be indicated.

The professional employer shall see that such reports be filled and remitted to the Parity Committee every month.

The professional employer shall collect, each week, from the wages paid to each one of his employees, the assessments owed to the Parity Committee and send same to the said Committee, every month, together with his own assessments.

The report of the professional employer shall be signed before it be sent to the Parity Committee. This committee has the right to exact sworn reports when deemed advisable.

Should a professional employer, an artisan or any other person governed by the said decree refuse to pay or to give the necessary information, a five-day notice shall be given to him to fulfil his obligations towards the Parity Committee.

3. Financial report

To comply with the provisions of the Collective Agreement Act, the Parity Committee shall present to the Minister of Labour a quarterly report covering its financial operations, on the following dates: June 30, September 30, December 31, 1942, and March 31, 1943.

Hereto annexed is an estimate of the receipts and disbursements of the Parity Committee of the Baking Trades of Quebec, for the period between March 31, 1942, and March 31, 1943.

THE PARITY COMMITTEE OF THE BAKING TRADES OF QUEBEC
Room 415—Quebec Power Building

Probable receipts and disbursements for the period between March 31, 1942, and March 31, 1943.

<i>Receipts:</i>	
Assessments (½ of 1%):	
Professional employers.....	\$ 3,650.00
Employees.....	3,650.00
Certificates of competency and other receipts.....	100.00
	\$ 7,400.00
<i>Disbursements:</i>	
Rent.....	\$ 360.00
Furniture.....	100.00
Salary of secretary-treasurer.....	1,320.00
Salary of inspector.....	1,560.00
Inspection expenses.....	1,500.00
Travelling expenses of members.....	1,240.00
Auditor.....	120.00
Stenographer.....	300.00
Stationery.....	300.00
Stamps.....	125.00
Legal charges.....	400.00
Telephone.....	75.00
	\$ 7,400.00

GÉRARD TREMBLAY,
Deputy-Minister of Labour.

Department of Labour,
Quebec, March 28, 1942. 722-o

AVIS DE PRÉLÈVEMENT

NOTICE OF LEVY

Le Comité paritaire de l'industrie de la boîte de carton de la province de Québec, établi en exécution du décret numéro 555, du 29 mars 1939, et amendements, a été autorisé par règlement approuvé par l'arrêté-en-conseil numéro 717, du 25 mars 1942, le tout, d'accord, avec les dispositions de la Loi de la convention collective (Statuts refondus de Québec, 1941, chapitre 163), à prélever des cotisations des employeurs professionnels et des salariés assujettis audit décret, suivant la méthode et le taux ci-après mentionnés:

1. *Cotisation*

La période de cotisation s'étend du 1er avril 1942 au 1er avril, 1943; cette cotisation s'exerce comme ci-dessous mentionné:

a) Les employeurs professionnels régis par le décret doivent verser au comité paritaire une somme équivalente à $\frac{1}{2}$ à 1% des salaires fixes et des pourcentages payés à leurs employés.

b) Les salariés régis par le décret doivent verser au comité paritaire une somme équivalente à $\frac{1}{2}$ à 1% de leur salaire fixe et pourcentage.

2. *Mode de perception*

En vue de faciliter la perception de ces cotisations, le comité paritaire met à la disposition des employeurs professionnels des formules de rapport, lesquelles doivent être remplies selon les règlements du comité. L'employeur professionnel doit voir à ce que ces rapports soient transmis au comité paritaire à tous les mois.

L'employeur professionnel doit percevoir à la fin de chaque semaine, à même le salaire de chacun de ses salariés, les sommes qui reviennent au comité paritaire à titre de prélèvement.

Le rapport, accompagné des cotisations, doit être signé et adressé au comité paritaire dans un délai de quinze jours après l'expiration de la période pour laquelle il est exigible.

Le comité paritaire a le pouvoir d'exiger l'assermement dudit rapport lorsqu'il le juge à propos.

3. *Rapport financier*

D'accord avec la Loi de la convention collective, le comité paritaire doit présenter un rapport trimestriel de ses opérations financières au ministre du Travail, aux dates fixes suivantes: 30 juin, 30 septembre, 31 décembre 1942 et 31 mars 1943.

Ci-annexé, un état des recettes et des déboursés prévus du comité paritaire de l'industrie de la boîte de carton de la province de Québec, à compter du 1er avril 1942, jusqu'au 1er avril 1943.

RECETTES ET DÉPENSES PROBABLES DU COMITÉ PARITAIRE DE L'INDUSTRIE DE LA BOÎTE DE CARTON DE LA PROVINCE DE QUÉBEC

Du 1er avril 1942 au 1er avril 1943.

Recettes:

Cotisations des employeurs professionnels ($\frac{1}{2}$ de 1%)	\$ 4,500.
Cotisations des salariés ($\frac{1}{2}$ de 1%)	4,500.
	<u>\$ 9,000.</u>

The Parity Committee of the Paper Box Industry of the Province of Québec, formed under decree No. 555, of March 29, 1939, and amendments, has been authorized by a regulation approved by Order-in-Council No. 717, of March 25, 1942, in conformity with the provisions of the Collective Agreement Act (R.S.Q., 1941, chapter 163), to levy assessments from the professional employers and the employees governed by the said decree according to the method and rate hereinafter mentioned:

1. *Assessments*

The period of levy shall extend from April 1, 1942, to April 1, 1943; it shall be laid in the following manner:

(a) The professional employers governed by the decree shall pay to the Parity Committee, a sum equivalent to $\frac{1}{2}$ of 1% of the regular wages and of the percentages paid to their employees.

(b) The employees governed by the decree shall pay to the Parity Committee, a sum equivalent to $\frac{1}{2}$ of 1% of their regular wages and of their percentage.

2. *Mode of Collection*

In order to facilitate the collection of these assessments, the Parity Committee shall supply the professional employers with report forms to be filled according to the regulations of the Committee. The professional employer shall see that the reports be sent to the Parity Committee every month.

The professional employer shall collect, at the end of each week, from the wages of each one of his employees, the assessments owed to the Parity Committee.

The report, together with the assessments, shall be signed and sent to the Parity Committee in a delay of fifteen days following the date of expiration of the period for which it is exigible.

The Parity Committee has the right to exact sworn reports when deemed advisable.

3. *Financial Report*

Under the Collective Agreement Act, the Parity Committee shall make a quarterly report covering its financial operations and remit same to the Minister of Labour on the following dates: June 30th, September 30th and December 31st, 1942, and March 31st, 1943.

Hereto annexed is an estimate of the receipts and disbursements of the Parity Committee of the Paper Box Industry of the Province of Québec, for the period comprised between April 1st, 1942, and April 1st, 1943.

PROBABLE RECEIPTS AND EXPENSES OF THE PARITY COMMITTEE OF THE PAPER BOX INDUSTRY OF THE PROVINCE OF QUÉBEC

For the period between April 1st, 1942, and April 1st, 1943.

Receipts:

Professional employers' assessments, ($\frac{1}{2}$ of 1%)	\$ 4,500.
Employees' assessments, ($\frac{1}{2}$ of 1%)	4,500.
	<u>\$ 9,000.</u>

Dépenses:

Salaires:	
Secrétaire.....	\$ 2,464.
Assistant-secrétaire.....	1,170.
Inspecteur.....	935.
Sténographe.....	470.
Loyer.....	270.
Taxe d'affaires.....	27.
Service téléphonique et éclairage.....	64.
Frais de déplacement des inspecteurs.....	500.
Réserve—créances douteuses.....	200.
Frais judiciaires et professionnels.....	525.
Impression et papeterie.....	220.
Frais de déplacement des membres.....	200.
Timbres-poste, téléphone L.D. et télégraphe.....	55.
	\$ 7,100.
Surplus réserve.....	1,900.
	\$ 9,000.

Le sous-ministre du Travail,
GÉRARD TREMBLAY.

Ministère du Travail,
Québec, ce 28 mars 1942. 725-0

AVIS DE PRÉLÈVEMENT

Le Comité paritaire des Directeurs de Funérailles de Montréal, établi en exécution du décret numéro 359, du 13 février 1942, a été autorisé par règlement approuvé par l'arrêté en conseil numéro 669 du 21 mars 1942, le tout, conformément aux dispositions de la Loi de la convention collective, (Statuts refondus de Québec, 1941, chapitre 163), à prélever des cotisations des employeurs professionnels, des artisans et des salariés régis par ledit décret, suivant la méthode et le taux ci-après mentionnés:

1. *Cotisation*

La période de cotisation s'étend du 28 mars 1942 au 21 février 1943; cette cotisation s'exerce comme ci-dessous mentionné:

a) Les employeurs professionnels régis par le décret doivent verser au comité paritaire une somme équivalente à ½ de 1% des salaires fixes et des pourcentages payés à leurs employés.

b) Les artisans régis par le décret doivent verser au comité paritaire une somme équivalente à ½ de 1% du salaire établi pour le salarié compagnon le moins rémunéré, soit \$20.00 par semaine (salaire minimum fixé par le décret).

c) Les salariés régis par le décret doivent verser au comité paritaire une somme équivalente à ½ de 1% de leur salaire fixe et des pourcentages reçus.

2. *Mode de perception*

En vue de faciliter la perception de ces cotisations, le comité paritaire met à la disposition des employeurs professionnels des formules de rapport indiquant les heures de travail, l'argent perçu au cours de la semaine et les sommes versées au comité paritaire. L'employeur professionnel doit voir à ce que ces rapports soient remplis et retournés au comité paritaire tous les mois.

L'employeur professionnel doit percevoir à la fin de chaque semaine à même le salaire de chacun de ses salariés les sommes qui reviennent au comité paritaire.

Le rapport de l'employeur professionnel doit être signé avant d'être adressé au comité pari-

Expenses:

Salaries:	
Secretary.....	\$ 2,464.
Assistant-secretary.....	1,170.
Inspector.....	935.
Stenographer.....	470.
Rent.....	270.
Business tax.....	27.
Telephone and lighting.....	64.
Travelling expenses of inspectors.....	500.
Reserve—uncertain credits.....	200.
Professional and judicial fees.....	525.
Printing and stationery.....	220.
Travelling expenses of members.....	200.
Stamps, Long Distance Calls, and Telegraph.....	55.
	\$ 7,100.
Surplus reserve.....	1,900.
	\$ 9,000.

GÉRARD TREMBLAY,
Deputy-Minister of Labour.

Department of Labour,
Quebec, March 28, 1942. 725-0

NOTICE OF LEVY

The Joint Committee of the Funeral Directors of Montreal, formed under decree No. 359, of February 13, 1942, has been authorized by a regulation approved by Order in Council No. 669, of March 21, 1942, in conformity with the provisions of the Collective Agreement Act (Q.R.S. 1941, chapter 163) to levy assessments upon the professional employers, the artisans, and the employees governed by the said decree according to the method and rate hereinafter mentioned:

1. *Assessments*

The period of levy shall extend from March 28, 1942, to February 21, 1943; it shall be laid in the following manner:

a) The professional employers governed by the decree shall pay to the Parity Committee a sum equivalent to ½ of 1% of the regular wages and of the percentages paid to their employees.

b) The artisans subject to the decree shall pay to the Parity Committee a sum equivalent to ½ of 1% of the lowest wage rates fixed for journeymen, namely \$20.00 per week (minimum rate fixed by the decree).

c) The employees governed by the decree, shall pay to the Parity Committee a sum equivalent to ½ of 1% of their regular wages and of their percentages received.

2. *Mode of collection*

In order to facilitate the collection of these assessments, the Parity Committee shall supply the professional employers with report forms indicating the hours of labour, the money collected during any one week, and the sums sent to the Parity Committee. The professional employer shall see that the reports be filled and sent to the Parity Committee every month.

The professional employer shall collect, at the end of each week, from the wages of each one of his employees, the amounts owed to the Parity Committee.

The report of the professional employer shall be signed before it be sent to the Parity Com-

taire. Ce comité a le droit d'exiger l'assertion dudit rapport chaque fois qu'il le juge à propos.

Le rapport, accompagné des cotisations, doit être adressé au comité paritaire dans un délai de 10 jours après l'expiration du mois pour lequel ledit rapport est exigible.

3. Rapport financier

D'accord avec la Loi de la convention collective, le comité paritaire doit transmettre un rapport trimestriel de ses opérations financières au ministre du Travail, aux dates fixes suivantes: 30 juin, 30 septembre, 31 décembre 1942 et 31 mars 1943.

Ci-annexé, un état des recettes et des déboursés prévus du comité paritaire des Directeurs de Funérailles de Montréal pour la période comprise entre le 28 mars 1942 et le 21 février 1943.

COMITÉ PARITAIRE DES DIRECTEURS DE FUNÉRAILLES DE MONTRÉAL

Estimé des recettes et des déboursés pour la période comprise entre le 28 mars 1942 et le 21 février 1943.

Recettes:

Cotisations des employeurs professionnels ($\frac{1}{2}$ de 1%).....	\$ 1,200.00
Cotisations des salariés ($\frac{1}{2}$ de 1%)....	1,200.00
	<u>\$ 2,400.00</u>

Déboursés:

Secrétariat.....	\$ 1,020.00
Inspecteurs.....	624.00
Jetons de présence.....	420.00
Frais judiciaires.....	50.00
Vérification.....	100.00
Dépenses de bureau, timbres, etc.....	111.00
	<u>\$ 2,400.00</u>

Le sous-ministre du Travail,
GÉRARD TREMBLAY.

Ministère du Travail,
Québec, ce 28 mars, 1942. 724-o

AVIS DE PRÉLÈVEMENT

Le Comité conjoint de l'industrie de la boulangerie (district de Montréal), établi en exécution du décret numéro 2011, du 9 septembre 1939 et amendements, a été autorisé par règlement approuvé par l'arrêté-en-conseil numéro 718, du 25 mars 1942, le tout, d'accord avec les dispositions de la Loi de la convention collective (Statuts refondus de Québec, 1941, chapitre 163), à prélever des cotisations des employeurs professionnels et des salariés assujettis audit décret, suivant la méthode et le taux ci-après mentionnés:

Cotisation

La période de cotisation s'étend du 1er avril 1942 au 31 décembre 1942; cette cotisation s'exerce comme ci-dessous mentionné:

a) Les employeurs professionnels régis par le décret doivent verser au comité paritaire une somme équivalente à $\frac{1}{2}$ de 1% de leurs listes de paie;

b) Les salariés régis par le décret doivent verser au comité paritaire une somme équivalente à $\frac{1}{2}$ de 1% de leur rémunération.

The Committee shall have the right to exact sworn reports when deemed advisable.

The report, together with the assessments, shall be sent to the Parity Committee in a delay of 10 days following the expiration of the month for which it is exigible.

3. Financial report

Under the Collective Agreement Act, the Parity Committee shall make a quarterly report covering its financial operations and remit same to the Minister of Labour on the following dates: June 30th, September 30th, and December 31st, 1942, and March 31st, 1943.

Hereto annexed is an estimate of the receipts and disbursements of the Joint Committee of the Funeral Directors of Montreal, for the period comprised between March 28, 1942, and February 21, 1943.

JOINT COMMITTEE OF THE FUNERAL DIRECTORS OF MONTREAL

Estimate of the receipts and disbursements for the period comprised between March 28, 1942, and February 21, 1943.

Receipts:

Assessments of the professional employers ($\frac{1}{2}$ of 1%).....	\$1,200.00
Assessments of the employees ($\frac{1}{2}$ of 1%).....	1,200.00
	<u>\$2,400.00</u>

Disbursements:

Secretary's office.....	1,020.00
Inspectors.....	624.00
Meeting expenses.....	420.00
Judicial fees.....	50.00
Audition.....	100.00
Office expenses, stamps, etc.....	111.00
	<u>\$2,400.00</u>

GÉRARD TREMBLAY,
Deputy-Minister of Labour.

Department of Labour,
Quebec, March 28, 1942. 724-o

NOTICE OF LEVY

The Joint Committee of the Baking Industry (Montreal District), formed under decree No. 2011, of September 9, 1939, and amendments, has been authorized by a regulation approved by Order-in-Council No. 718, of March 25, 1942, in conformity with the provisions of the Collective Agreement Act (R.S.Q. 1941, chapter 163), to levy assessments upon the professional employers and the employees governed by the said decree according to the method and rate hereinafter mentioned:

Assessments

The period of levy shall extend from April 1st, 1942, to December 31, 1942; it shall be laid in the following manner:

(a) The professional employers governed by the decree shall pay to the Parity Committee, a sum equivalent to $\frac{1}{2}$ of 1% of their payroll.

(b) The employees governed by the decree shall pay to the Parity Committee, a sum equivalent to $\frac{1}{2}$ of 1% of their remuneration.

Mode de Perception

En vue de faciliter la perception de ces cotisations, le comité paritaire met à la disposition des employeurs professionnels des formules de rapport indiquant les heures de travail, l'argent perçu au cours de la semaine, ainsi que les sommes versées au comité paritaire. L'employeur professionnel doit voir à ce que ces rapports soient remplis et retournés au comité à tous les mois.

L'employeur professionnel doit percevoir à la fin de chaque semaine à même le salaire de chacun de ses salariés, les sommes qui reviennent au comité paritaire à titre de prélèvements, et en faire remise au comité en même temps que ses propres cotisations.

Le rapport de l'employeur professionnel doit être signé avant d'être adressé au comité paritaire; ce comité a le pouvoir d'exiger l'assermentation dudit rapport chaque fois qu'il le juge à propos.

Le rapport accompagné des cotisations doit être adressé audit comité le ou avant le 10 de chaque mois.

Rapport Financier

D'accord avec la Loi de la convention collective, le comité paritaire doit présenter un rapport trimestriel de ses opérations financières au ministre du Travail, aux dates fixes suivantes: 30 juin, 30 septembre et 31 décembre 1942.

Ci-annexé, un état des recettes et des déboursés prévus du Comité conjoint de l'Industrie de la Boulangerie (district de Montréal), pour la période comprise entre le premier avril 1942 et le 31 décembre 1942.

PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES DU COMITÉ CONJOINT DE L'INDUSTRIE DE LA BOULANGERIE DU DISTRICT DE MONTRÉAL

du 1er avril 1942 au 31 décembre 1942.

Revenus:

Liste de paie (9 mois).....	\$ 1,845,000.00
Cotisation des employeurs professionnels (½ de 1%).....	\$ 9,225.00
Cotisation des salariés (½ de 1%)....	9,225.00
	<u>\$ 18,450.00</u>

Dépenses:

Jetons de présence.....	1,500.00
Assurances.....	350.00
Frais légaux.....	750.00
Loyer du bureau.....	360.00
Auditeurs.....	250.00
Papeterie.....	400.00
Salaires:—Secrétaires.....	5,000.00
Inspecteurs.....	7,150.00
Sténographes.....	850.00
Timbre poste.....	240.00
Timbre Ass. Chômage.....	130.00
Téléphone.....	200.00
Dép. générales.....	1,270.00
	<u>\$ 18,450.00</u>

Le sous-ministre du Travail,
GÉRARD TREMBLAY.

Ministère du Travail,
Québec, ce 28 mars, 1942. 723-0

Mode of collection

In order to facilitate the collection of these assessments, the Parity Committee shall supply the professional employers with report forms indicating the hours of labour, the money collected during any one week, and the sums sent to the Parity Committee. The professional employer shall see that the reports be filled and sent to the Parity Committee every month.

The professional employer shall collect, at the end of each week, from the wages of each one of his employees, the assessments owed to the Parity Committee, and send same to the Parity Committee, together with their own assessments.

The report of the professional employer shall be signed before it be sent to the Parity Committee. The Committee shall have the right to exact sworn reports when deemed advisable.

The report, together with the assessments, shall be sent to the Parity Committee on or before the 10th day of each month.

Financial Report

Under the Collective Agreement Act, the Parity Committee shall make a quarterly report covering its financial operations and remit same to the Minister of Labour on the following dates: June 30th, September 30th and December 31st, 1942.

Hereto annexed is an estimate of the receipts and disbursements of the Joint Committee of the Baking Industry (Montreal District) for the period comprised between April 1st, 1942, and December 31st, 1942.

ESTIMATE OF THE BUDGET OF THE JOINT COMMITTEE OF THE BAKING INDUSTRY (MONTREAL DISTRICT)

for the period between April 1st, 1942, and December 31, 1942.

Receipts:

Payroll (9 months).....	\$1,845,000.00
Professional employers' assessments (½ of 1%).....	\$ 9,225.00
Employees' assessments (½ of 1%)....	9,225.00
	<u>\$ 18,450.00</u>

Expenses:

Meeting expenses.....	1,500.00
Insurance.....	350.00
Legal fees.....	750.00
Office rent.....	360.00
Auditors.....	250.00
Stationery.....	400.00
Salaries: Secretaries.....	5,000.00
Inspectors.....	7,150.00
Stenographers.....	850.00
Stamps.....	240.00
Stamp—Unemployment insurance...	130.00
Telephone.....	200.00
General expenses.....	1,270.00
	<u>\$ 18,450.00</u>

GÉRARD TREMBLAY,
Deputy-Minister of Labour.

Department of Labour,
Quebec, March 28, 1942. 723-0

LETTRES PATENTES SUPPLÉMENTAIRES:	SUPPLEMENTARY LETTERS PATENT:
Cho-Wood Products Limited..... 1227	Cho-Wood Products Limited..... 1227
LETTRES PATENTES SUPPLÉMENTAIRES PAR PROCLAMATION:	SUPPLEMENTARY LETTERS PATENT BY PROCLAMATION:
Le Téléphone Woburn 1240	Woburn Telephone 1240
MINISTÈRE DU TRAVAIL:	DEPARTMENT OF LABOUR:
Construction du comté de Terrebonne... 1257	Construction of the county of Terrebonne..... 1257
Directeurs de funérailles de Montréal... 1255	Funeral directors of Montreal..... 1255
Directeurs de funérailles de Montréal... 1261	Funeral directors of Montreal..... 1261
Industrie de la boîte de carton de la province de Québec..... 1260	Paper box industry of the Province of Québec..... 1260
Industrie de la boulangerie de Québec... 1258	Baking industry of Québec..... 1258
Industrie de la boulangerie, district de Montréal..... 1262	Baking industry, Montreal District..... 1262
Industrie de l'automobile de Montréal et du district..... 1254	Automobile industry of Montreal and District..... 1254
Maîtres et employés barbiers du district de Hull..... 1255	Master and employee barbers of the district of Hull..... 1255
MINUTES DE NOTAIRES:	NOTARIAL MINUTES:
Bergeron, A.-J.-O., en faveur..... 1233	Bergeron, A.-J.-O., in favour of..... 1233
ORDRE DE COUR:	RULE OF COURT:
Marchand vs Parent <i>et al.</i> 1234	Marchand vs Parent <i>et al.</i> 1234
VENTE D'EFFETS NON-RÉCLAMÉS:	SALE OF UNCLAIMED BAGGAGE:
Canadian Pacific Express Company..... 1234	Canadian Pacific Express Company..... 1234
VENTE PAR LICITATION:	SALE BY LICITATION:
Hébert vs Hébert <i>et al.</i> 1234	Hébert vs Hébert <i>et al.</i> 1234
VENTES POUR TAXES:	SALES FOR TAXES:
Chicoutimi, cité de..... 1235	Chicoutimi, city of..... 1235
Québec-Ouest, ville de..... 1236	Quebec-West, town of..... 1236
VENTES PAR LES SHÉRIFS:	SHERIFF'S SALES:
<i>Abitibi:</i>	<i>Abitibi:</i>
Otaco Limitée vs Gagnon..... 1242	Otaco Limitée vs Gagnon..... 1242
<i>Arthabaska:</i>	<i>Arthabaska:</i>
Fradette <i>et vir</i> vs Sévigny..... 1242	Fradette <i>et vir</i> vs Sévigny..... 1242
<i>Beauharnois:</i>	<i>Beauharnois:</i>
Poupard vs Spain..... 1243	Poupard vs Spain..... 1243
<i>Joliette:</i>	<i>Joliette:</i>
Lamarche vs Brouillet <i>et al.</i> 1243	Lamarche vs Brouillet <i>et al.</i> 1243
<i>Montmagny:</i>	<i>Montmagny:</i>
Doyon vs Bolduc..... 1244	Doyon vs Bolduc..... 1244
<i>Montréal:</i>	<i>Montréal:</i>
Crown Trust Company vs O'Reilly <i>et al.</i> 1245	Crown Trust Company vs O'Reilly <i>et al.</i> 1245
<i>Québec:</i>	<i>Québec:</i>
Cité de Québec vs Audet..... 1245	City of Quebec vs Audet..... 1245

LETTRES PATENTES SUPPLÉMENTAIRES:		SUPPLEMENTARY LETTERS PATENT:	
Cho-Wood Products Limited.....	1227	Cho-Wood Products Limited.....	1227
LETTRES PATENTES SUPPLÉMENTAIRES PAR PROCLAMATION:		SUPPLEMENTARY LETTERS PATENT BY PROCLAMATION:	
Le Téléphone Woburn.....	1240	Woburn Telephone.....	1240
MINISTÈRE DU TRAVAIL:		DEPARTMENT OF LABOUR:	
Construction du comté de Terrebonne...	1257	Construction of the county of Terrebonne.....	1257
Directeurs de funérailles de Montréal...	1255	Funeral directors of Montreal.....	1255
Directeurs de funérailles de Montréal...	1261	Funeral directors of Montreal.....	1261
Industrie de la boîte de carton de la province de Québec.....	1260	Paper box industry of the Province of Québec.....	1260
Industrie de la boulangerie de Québec...	1258	Baking industry of Québec.....	1258
Industrie de la boulangerie, district de Montréal.....	1262	Baking industry, Montreal District.....	1262
Industrie de l'automobile de Montréal et du district.....	1254	Automobile industry of Montreal and District.....	1254
Maîtres et employés barbiers du district de Hull.....	1255	Master and employee barbers of the district of Hull.....	1255
MINUTES DE NOTAIRES:		NOTARIAL MINUTES:	
Bergeron, A.-J.-O., en faveur.....	1233	Bergeron, A.-J.-O., in favour of.....	1233
ORDRE DE COUR:		RULE OF COURT:	
Marchand vs Parent <i>et al.</i>	1234	Marchand vs Parent <i>et al.</i>	1234
VENTE D'EFFETS NON-RÉCLAMÉS:		SALE OF UNCLAIMED BAGGAGE:	
Canadian Pacific Express Company.....	1234	Canadian Pacific Express Company.....	1234
VENTE PAR LICITATION:		SALE BY LICITATION:	
Hébert vs Hébert <i>et al.</i>	1234	Hébert vs Hébert <i>et al.</i>	1234
VENTES POUR TAXES:		SALES FOR TAXES:	
Chicoutimi, cité de.....	1235	Chicoutimi, city of.....	1235
Québec-Ouest, ville de.....	1236	Quebec-West, town of.....	1236
VENTES PAR LES SHÉRIFS:		SHERIFF'S SALES:	
<i>Abitibi:</i>		<i>Abitibi:</i>	
Otaco Limitée vs Gagnon.....	1242	Otaco Limitée vs Gagnon.....	1242
<i>Arthabaska:</i>		<i>Arthabaska:</i>	
Fradette <i>et vir</i> vs Sévigny.....	1242	Fradette <i>et vir</i> vs Sévigny.....	1242
<i>Beauharnois:</i>		<i>Beauharnois:</i>	
Poupard vs Spain.....	1243	Poupard vs Spain.....	1243
<i>Joliette:</i>		<i>Joliette:</i>	
Lamarche vs Brouillet <i>et al.</i>	1243	Lamarche vs Brouillet <i>et al.</i>	1243
<i>Montmagny:</i>		<i>Montmagny:</i>	
Doyon vs Bolduc.....	1244	Doyon vs Bolduc.....	1244
<i>Montréal:</i>		<i>Montreal:</i>	
Crown Trust Company vs O'Reilly <i>et al.</i>	1245	Crown Trust Company vs O'Reilly <i>et al.</i>	1245
<i>Québec:</i>		<i>Quebec:</i>	
Cité de Québec vs Audet.....	1245	City of Quebec vs Audet.....	1245

Saint-François:

Gagné *et al* vs Barbeau..... 1246
Gagné *et al* vs Barbeau..... 1247

Saint-Hyacinthe:

Viens vs Jarry..... 1247

726-o

Saint Francis:

Gagné *et al* vs Barbeau..... 1246
Gagné *et al* vs Barbeau..... 1247

Saint Hyacinthe:

Viens vs Jarry..... 1247

726-o